

SMOOTH SKIN  
bare<sup>fit</sup>

**IPL USER GUIDE**  
10 minutes and *voilà!*



ENGLISH

Page 4



HRVATSKI

Stranica 32



SLOVAŠKI

Stránky 60



SLOVENŠČINA

Strani 88



УКРАЇНСЬКА

Сторінка 115



LIETUVIŲ

Puslapis 144

SMOOTHSKIN  
bare<sup>fit</sup>

# WELCOME TO SMOOTHSKIN BARE FIT!

**Congratulations!** You've opened up a world of unparalleled beauty, smoothness and convenience. Come and join in the conversation at [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com) where you can find expert advice and support throughout your treatment.

## CONTENTS

1. THE SMOOTHSKIN BARE FIT SYSTEM	5	8. HOW TO USE SMOOTHSKIN BARE FIT	20
2. HOW DOES SMOOTHSKIN BARE FIT WORK	6	9. THE SKIN CONTACT SENSOR	24
3. IMPORTANT SAFETY INFORMATION	7	10. THE PRECISION HEAD	25
4. POTENTIAL RISKS, SIDE EFFECTS AND SKIN REACTIONS	15	11. CLEANING, MAINTENANCE AND STORAGE	27
5. BENEFITS OF USING THE SMOOTHSKIN BARE FIT	17	12. TRAVELLING WITH SMOOTHSKIN BARE FIT	27
6. WHAT IS THE INTENDED USE OF SMOOTHSKIN BARE FIT	19	13. TROUBLESHOOTING	28
7. YOUR SUITABILITY	19	14. WARRANTY	28
		15. LABELS AND SYMBOLS	29
		16. TECHNICAL SPECIFICATIONS	30

## 1. THE SMOOTHSKIN BARE FIT SYSTEM

### Package Contents

Inside the packaging of the SmoothSkin Fit you will find the following:

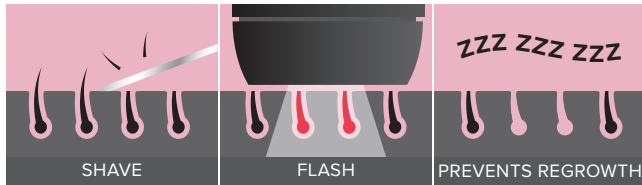
- Handset and Power Supply
- Mains Power Cable
- Precision Head
- User Manual



## 2. HOW DOES SMOOTHSKIN BARE FIT WORK

### HOW DOES IPL WORK

SmoothSkin Bare Fit is designed to help break the hair cycle. Light energy is transferred through the skin's surface and is absorbed by melanin present in the hair shaft. That light energy is converted to heat energy (below the surface of the skin), which stops the hairs from growing back. Now you can look forward to seeing the treated hairs naturally fall out over the course of a few days to 1-2 weeks.



## 3. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

### CONTRAINDICATIONS

**DO NOT** use SmoothSkin Bare Fit if you have very dark skin. The skin tone sensor located near the output window of the device will determine the tone of your skin. If the skin tone sensor determines that your skin is too dark for safe use, operation of SmoothSkin Bare Fit will be prevented.



**DO NOT** use SmoothSkin Bare Fit if your skin has been artificially or naturally tanned or is burned from sun overexposure. Your skin may be extra sensitive following sun exposure and particularly susceptible to burning, blistering, discolouring or scarring if you use SmoothSkin Bare Fit. Wait 1 week until sunburn or tan disappears before using SmoothSkin Bare Fit.

**DO NOT** expose treated areas to the sun. Wait at least 7 days after treatment before exposing treated skin to direct sunlight. Your skin may be extra sensitive following SmoothSkin Bare Fit treatment and particularly susceptible to sunburn. Apply sunscreen (SPF 15 or greater) to the treated area or cover the treated area with suitable clothing.

**DO NOT** use SmoothSkin Bare Fit directly on the nipples, genitals or around the anus. These areas may have a darker skin colour and/or greater hair density. Using the device in these areas may cause discomfort/pain or injure (burn, discolour or scar) your skin.

**DO NOT** use SmoothSkin Bare Fit if you have a history of skin cancer or pre-cancerous lesions (e.g. nevi or a large number of moles).

**DO NOT** use on blisters and scars

**DO NOT** use SmoothSkin Bare Fit if you are pregnant, lactating, as this device has not been tested with these individuals.

**DO NOT** use SmoothSkin Bare Fit on dark brown or black spots such as birthmarks, moles or warts in the area you wish to treat. Using SmoothSkin Bare Fit may injure your skin or make existing conditions worse. You may experience side effects such as burns, blisters and skin colour changes or scarring.

**DO NOT** use SmoothSkin Bare Fit if you have any skin condition in the treatment area, including psoriasis, vitiligo, eczema, acne, herpes simplex or active infections or wounds.

**DO NOT** use SmoothSkin Bare Fit if you are under the age of 18 as this device has not been tested on these individuals.

#### WARNINGS

#### EYE SAFETY



SmoothSkin Bare Fit emits flashes of Intense Pulsed Light. Direct exposure is potentially harmful to your eyes. Take care to follow the safety precautions below.

**WARNING:** Possible eye injury (Potentially leading to loss of vision) or skin injury if instructions are not followed. Read and follow the instructions.

The handset can only be activated (flashed) if the skin tone sensor (next to the treatment window) detects a valid skin tone reading and is in full contact with the treatment area. However:

**DO NOT** look directly into the treatment window of the handset when the system has electrical power and is switched on.

**DO NOT** attempt to activate (flash) the system towards the eye.

**DO NOT** treat areas around the eye (eyebrows or eyelashes). Misuse can lead to eye damage, protect eye from exposure. **DO NOT** use the appliance over the eye lids or close to the eye.

**ONLY** attempt to activate (flash) the system when the front of the handset is in good contact with the area you wish to treat.

**WE RECOMMEND** you look away from the handset when firing onto your skin.

#### ELECTRICAL AND SAFETY

As with any electrical device, certain precautions must be taken in order to ensure your safety.

**DO NOT** try to open SmoothSkin Bare Fit, as this may expose you to dangerous electrical components.

**DO NOT** use if SmoothSkin Bare Fit is damaged; for example, cracked Handset, cable damage (internal wires visible), cracked or broken glass on the handset, etc. This may result in injury.

**DO NOT** use near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. If SmoothSkin Bare Fit becomes wet, it should not be used.

**DO NOT** use if SmoothSkin Bare Fit becomes uncomfortably hot to touch. This may indicate that the unit is damaged.



**DO NOT** use a power supply or other component, other than those provided for use with SmoothSkin Bare Fit. This may damage the unit and cause it to stop working.

**DO NOT** attempt to activate (flash) SmoothSkin Bare Fit onto any surface other than skin.

**WARNING:** no modification of this equipment is allowed.

**DO NOT** position SmoothSkin Bare Fit so that it is difficult to disconnect from the mains supply.

#### GENERAL SAFETY

**DO NOT** use if you have had a skin peel treatment on the area you wish to treat. Please wait 30 days after a skin peel before treating with SmoothSkin Bare Fit.

Treating tanned skin with Intense Pulsed Light (IPL) may result in permanent Hyperpigmentation (Darkening) or Hypopigmentation (lightening) of the treated skin.

**DO NOT** use on areas where you have tattoos or permanent make up.

**DO NOT** use if you have a known sensitivity to sunlight (photosensitivity) or are taking medication that makes the skin more sensitive and causes photosensitivity, e.g. Retin A, Accutane and/ or other topical retinoids. Always check the instruction leaflet that comes with your medicinal product, to see if photosensitivity is listed as a side effect. Use of SmoothSkin Bare Fit on

photosensitive skin could result in skin damage such as swelling or blisters. Seek medical advice prior to application of the appliance as use may harm the skin.

This appliance is not intended for the treatment of medical conditions. Medical advice should be sought to address, for example, moles, skin rash, itchy skin, skin fungus or infection, skin bumps, or skin tags.

SmoothSkin Bare Fit should not be used over any fillers or botox.

SmoothSkin Bare Fit should be kept out of the reach of children under 18 years of age. Children should not use, play with, maintain or clean the device. There are a number of potential risks – exposure to the light output causing burns or eye damage, electrocution, strangulation from the cables, choking from the removable front.

SmoothSkin Bare Fit should be kept out of reach of pets and pests which could damage the device. Potential risks include reduced function and electrocution.

SmoothSkin Bare Fit is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities. Unless they have been given supervision or instruction concerning safe and proper use of the device by a person responsible for their safety.

The SmoothSkin Bare Fit glass filter is a critical component that will get hot during use. **DO NOT** touch the filter during or directly after use. Regularly inspect the filter for damage.

**DO NOT** use SmoothSkin Bare Fit if the filter is cracked or missing.

Ensure that SmoothSkin Bare Fit treatment window is clean and free from debris. Any debris on or around the treatment window during operation may result in temporary skin changes such as redness or swelling.

**WARNING:** Damage of the skin may occur after prolonged or repeated surface application on one site. Avoid over-usage which included excessive passes, stacking of pulses and/or increased frequency of use.

**WARNING:** Do not override the safety mechanisms inherent to the device.

**DO NOT** exceed the usage specified in the treatment regime.

## PRECAUTIONS

Hair removal by lasers or intense pulse light sources can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern, and South Asian heritage treated on the face and neck.

**DO NOT** use SmoothSkin Bare Fit on any area where you may want hair to grow back.

**DO NOT** use your SmoothSkin Bare Fit device on man's face, jaw, or neck. The hair in a man's beard area is too dense, and using SmoothSkin Bare Fit device in these areas may result in skin injury.

SmoothSkin Bare Fit is not recommended for use on red, grey, white or blonde hair. SmoothSkin Bare Fit is not effective on these hair colours.

## 4. POTENTIAL RISKS, SIDE EFFECTS AND SKIN REACTIONS

Use of the SmoothSkin Bare Fit could result in side effects. The table below lists the known skin reactions that may occur following treatment with the SmoothSkin Bare Fit.

POSSIBLE SIDE EFFECTS	HOW TO ASSESS AND REACT
Mild pain / discomfort in the area being treated.	This is expected and is normal for all IPL treatments. You can keep on using the device as instructed, and the pain should diminish with continued use.
Warm feeling or tingling sensations during treatment, which typically disappear after a few seconds to a minute and decrease with continued use.	This is expected and is normal for all IPL treatments. You can keep on using the device as instructed.
Itchiness in the treatment area.	This is quite common for IPL treatments, and should subside after a short period. You can keep on using the device as instructed. Do not scratch the area.
Skin redness during or after treatment which disappears within minutes.	This is expected and is normal for all IPL treatments. You can keep on using the device as instructed once skin redness has disappeared.
Skin redness which does not disappear within minutes and lasts 24-48 hours.	Stop using the device immediately and consult your physician before using it again.
Pain or discomfort that is intense during treatment or persists after a treatment.	Stop using the device immediately and consult your physician before using it again.



IN VERY RARE CASES	HOW TO ASSESS AND REACT
Swelling and redness that does not disappear within two to three days.	Stop using the device immediately and consult your physician before using it again.
Temporary changes in skin colour (lightening or darkening).	If your skin colour changes, stop using the device immediately and consult your physician.
Blistering, scarring or burning of the skin.	Stop using the device immediately and consult your physician before using it again. Apply a cold pack to the area. Treat with antiseptic or burn cream.

In a clinical trial of 50 subjects, each subject received 12 weekly treatments. The recorded effects were:

- Itchiness – Four subjects experienced mild itchiness after treatment.
- Slight Redness – This was reported by 1 subject.
- Mild Stinging Sensation – Five subjects reported mild discomfort following treatment.
- In-growing Hair – One subject reported experiencing an in-growing hair following treatment.
- Follicle Redness – One subject reported a red spot at the treatment site following treatment.

In all cases, the treated skin returned to normal within 7 days.

## 5. BENEFITS OF USING SMOOTHSKIN BARE FIT

The SmoothSkin Bare Fit is indicated for the permanent reduction of unwanted hair.

A clinical trial was performed to assess both the safety and efficacy of the SmoothSkin Bare Fit. The key features of the clinical trial were:

- All treatments were performed by non-medically trained operators at a single location using devices identical to the SmoothSkin Bare Fit provided in this package;
- All subjects were required to complete questionnaires related to their general health and those who could not be treated, e.g. those who had one or more of the contraindications as listed in Section 3 of this User Manual were excluded. In addition, all subjects were required to provide Informed Consent as per international clinical trial requirements;
- A total of 53 female subjects, aged between 19 and 45 years old, commenced the trial;
- Three subjects left the trial during the treatment period for personal reasons. No subjects left the trial due to problems associated with the use of the SmoothSkin Bare Fit;
- Each subject received 12 weekly treatments to their chosen body location. A typical treatment consisted of shaving the site then applying the SmoothSkin Bare Fit following the same process as outlined in Section 8., Step 3 of this user manual;

- Hair counts were used to measure the change in the amount of hair 6 months after the last treatment and 12 months after the last treatment. The hairs in the treatment sites were counted via high resolution photography and the difference in hair counts was calculated as a percentage change;
- When used as directed, the clinical trial participants showed on average 44% less hair 6 months after their last treatment and 36% less hair 12 months after their last treatment when compared to hair counts taken before treatment (See Table below). Actual results did vary from person to person;

SmoothSkin Bare Fit	
Number of Subjects at 6 Months Post Treatment	50
Hair Reduction at 6 Months Post Treatment	43.9%
Number of Subjects at 12 Months Post Treatment	33
Hair Reduction at 12 Months Post Treatment	36.0%
% of Subjects met success (>30% hair reduction) on all body areas at 12 months post-treatment. Subject Success is defined as greater than 30% hair reduction at all treatment sites at 12 months.	66.7%

- The incidence of side effects during the clinical trial was minimal (as outlined in Section 4 above) and the majority of subjects (48 out of 50) would recommend the SmoothSkin Bare Fit to their friends.

## 6. WHAT IS THE INTENDED USE OF SMOOTHSKIN BARE FIT

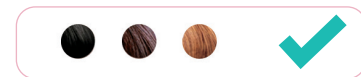
### INTENDED USE

SmoothSkin Bare Fit is intended for the permanent reduction in unwanted hair.

## 7. YOUR SUITABILITY

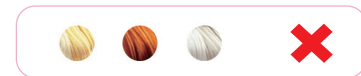
### BODY AREAS

SmoothSkin Bare Fit is suitable for use on body hair and female facial hair below the cheekline.



### SKIN COLOUR

SmoothSkin Bare Fit is suitable for use on light, medium and dark skin tones up to and including skin tone 5. SmoothSkin Bare Fit incorporates a Skin Tone Sensor that measures the colour of your skin and will prevent use if your skin tone is too dark.



### HAIR COLOUR

SmoothSkin Bare Fit is suitable for use on naturally black or brown hair. It may not be as effective on white, grey, blonde or red hair.

## 8. HOW TO USE SMOOTHSKIN BARE FIT

**WARNING:** Follow each step in the treatment process ensuring you complete all aspects of each step before progressing to the next.

### Step 1: PREPARE the area to be treated

Remove all visible hair by shaving. Make sure there is no hair remaining above the surface of the skin as this may cause injury. This also prevents debris from covering the front of your device.

Cleanse the treatment area and pat dry. Remember, don't use any gels or creams with this device!

### Step 2: Doing a TEST PATCH

Before your first treatment on each new body area, we **RECOMMEND** you test your skin in that area for a reaction to SmoothSkin Bare Fit. The patch test area should be approximately 3cm x 2cm in size (equivalent to 2 flashes applied to the skin side by side). Follow Step 3 to treat the area.

Wait **24 hours following the patch test**, to ensure your skin is suitable for treatment and there is no adverse reaction to the light energy. If there is no reaction after 24 hours, you may treat the area around the patch test. The 'patch tested area' should **NOT** be re-treated for at least 1 week.



### Step 3: Treating with SmoothSkin Bare Fit

a) Plug the Power Supply into an Electrical Outlet using the provided Power Cable. The Skin Tone Sensor on the front of the Handset will illuminate blue and the fan will start up.

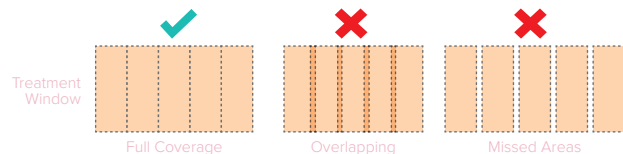
#### STANDBY MODE Timeout

When the unit is left "inactive" i.e. no buttons are pushed for 10 minutes then the unit will revert to STANDBY mode, and the STS lights will switch off. To return to READY mode for treatment, press the Activation Button.

b) Press the Handset firmly against the area to be treated ensuring the Skin Tone Sensor is in contact with the skin. If the Skin Tone Sensor does not detect a valid skin tone, then the Handset cannot be activated. When the Skin Tone Sensor measures a valid skin tone, the lights around the Activation Button will illuminate WHITE to indicate the device is ready to flash.



- c) Press the ACTIVATION BUTTON. The device will flash, and a warm sensation should be felt.
- d) Move the Handset to the next area to be treated and repeat. The device needs to recharge between flashes. This will only take about 0.6 seconds.
- e) Ensure that the ENTIRE AREA receives treatment, and treat any stubborn areas (such as underarms) with multiple passes (running your device over the same area a maximum of 3 times).



**WARNING:** Make sure not to cover the vents on the device whilst treating, as this can lead to the device overheating. SmoothSkin Bare Fit is an extremely fast and powerful device, allowing you to complete a whole body treatment in under 10 minutes.

**TREATMENT METHOD – STAMP OR GLIDE?**

**Stamp Method**

This method is recommended for small areas such as the underarm and bikini line. Place the Handset on the skin, press & release the Activation Button. Remove from the skin before carefully re-applying to the next treatment area.

**Glide method**

This method is recommended for larger areas such as legs. Place the Handset on the skin, hold down the Activation Button (press down continuously), then glide the Handset along the skin between flashes. Try to move the Handset at a steady speed that gives full coverage without overlap or missed areas.

**Step 4: Your SmoothSkin Bare Fit Treatment Schedule**

SmoothSkin Bare Fit should be used WEEKLY until the desired results are achieved.



**Step 5: Switching Off the SmoothSkin Bare Fit**

When the treatment is finished, SmoothSkin Bare Fit should be unplugged from the Electrical Outlet. Refer to section 11 for details of how best to look after your SmoothSkin Bare Fit.

## 9. THE SKIN CONTACT SENSOR

SmoothSkin Bare Fit is fitted with a skin contact sensor that checks your skin contact before each flash, making sure the device is safe to operate! This makes the device compliant with the most stringent safety regulations.

The skin contact sensor also ensures you get the best results from your device. The sensor must be in full contact with the treatment area in order for the device to flash.

This full contact with your skin means that all the light energy emitted from the device reaches the treatment area to deliver the best results. If the device is not in full contact with the treatment area, the device will not fire. Try adjusting the positioning of the device to ensure full contact is achieved, particularly on more awkward areas like arms and shins.



## 10. THE PRECISION HEAD

SmoothSkin Bare Fit comes with a detachable precision head that is perfect for smaller, tricky areas (like upper lip, fingers, and toes). This has the benefit of giving you even more flexibility during each treatment.

Using the precision head will slow your device down a little, so we only recommend using when needed, to ensure you get the fastest treatment possible.

The precision head simply attaches on to the front of your device via an internal magnet inside the front of the main device. This magnet holds the head in place whilst you treat the area. Simply unclip or re-attach depending on what area you're treating.

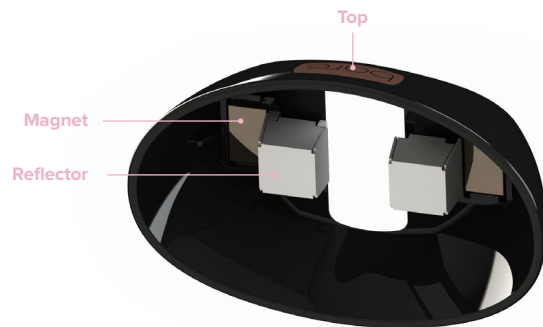


If the precision head is damaged or missing any parts (e.g. magnet or reflector), then do not use.

If the precision head becomes uncomfortably hot during use, then stop treatment until it has cooled down.

Follow all EYE SAFETY warnings (Section 3) when the precision head is fitted.

Follow the cleaning instructions (Section 11) for the precision head.



## 11. CLEANING, MAINTENANCE, STORAGE

After treatment, always switch off SmoothSkin Bare Fit by unplugging from the electrical outlet.

After use, the handset, skin tone sensors and treatment window should be inspected for damage and wiped down with a dry, lint free cloth.

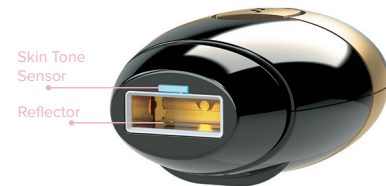
**WARNING:** The glass filter can get hot during use. **DO NOT** touch or clean the filter for at least 5 minutes after use to allow it to cool down.

**NEVER** use water or other cleaning fluids, as these can damage the device leading to a potential safety hazard.

If necessary, the Reflector and Skin Tone Sensor can be carefully cleaned by using a slightly damp cotton bud.

Store SmoothSkin Bare Fit in a cool, dry place. Make sure that the treatment window and skin tone sensor on the handset are protected from damage.

Regularly check the device (including cords) for visible signs of damage. In case of damage or cracks, stop using the device - and visit the website for support details.



## 12. TRAVELLING WITH SMOOTHSKIN BARE FIT

The Power Supply unit of the SmoothSkin Bare Fit is universal and will work with all commonly encountered mains supplies. Providing you have a suitable adaptor for the mains power cable plug, the SmoothSkin Bare Fit will operate as normal.

## 13. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The Activation Button Lights on the Handset do not light up when placed against your skin.	Make sure the power supply is plugged in. Ensure the skin tone sensor is fully pressed against the skin. Your skin could be too dark for treatment. Check against the skin tone chart in the front of this user guide.
The Activation Button on the Handset lights up white when placed on the skin, but the Handset fails to flash when the Activation Button is pressed.	There could be a fault with the device. Unplug the device and restart. If the problem persists, visit the website for support details.
The Activation Button Lights on the Handset are illuminated red continuously, and the device will not function.	This indicates that there is a fault with the device. Stop using the device and visit the website for support details.
The SmoothSkin Bare Fit handset, treatment window, power supply or cable are damaged, broken, cracked or appear defective.	DO NOT USE. If you are in any doubt about the safety of SmoothSkin Bare Fit or suspect it is damaged in any way, it must not be used, and you should visit the SmoothSkin website for more information.

## 14. WARRANTY

We grant a 2 year warranty on the product starting on the date of purchase. Within the warranty period, we will check faults in materials or workmanship free of charge and replace the complete device, at our discretion.













This warranty extends to every country where this device is supplied by CyDen or its appointed distributor.

This warranty does not cover damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The warranty becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original SmoothSkin Bare Fit parts are not used. To obtain service within the warranty period, please visit our website: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

To obtain service within the warranty period, please visit our website: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

## 15. LABELS AND SYMBOLS

SmoothSkin Bare Fit is marked with the following symbols:

	Type BF Applied Part		FCC EMC compliance for North America
	Class II Equipment		Australia Regulatory Compliance Mark
	Follow Instructions for use		Trefoil compliance mark for Ukraine
	WEEE waste disposal mark of the European Union		China RoHS environmental protection use period
	European Conformity Marking		Warning Optical Radiation from device may cause eye injury
	Keep Dry		
	NRTL Certification marking		

### FCC Statement:

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## 16. TECHNICAL SPECIFICATIONS

The SmoothSkin Bare Fit is a filtered broadband Intense Pulsed Light system with the following technical specifications:

- **Repetition Rate:** Manually pulsed every 0.6 seconds. Continuous operation
- **Max Optical Output:** 4J/cm<sup>2</sup>
- **Pulse Length:** 0.8 – 1.0msec FWHM
- **Wavelength:** 510-1100nm
- **Power Line Input:** 100–240V~, 50/60Hz, 1.7-0.91A
- **Operating temperature:** Between 5°C and 40°C
- **Operating humidity:** Up to 93%R.H. non condensing
- **Operating Pressures:** 700hPa to 1060hPa
- **Treatment area (spot size):** 3 cm<sup>2</sup> (30mm x 10mm)

The area directly around the treatment window is classified as the Applied Part, and can reach a maximum temperature of 52°C.

Ensure SmoothSkin Bare Fit is used as directed in Section 8.

### TRANSPORT CONDITIONS:

- **Temperature:** -25°C to +70°C
- **Humidity:** Up to 93%R.H. non condensing
- **Pressures:** 500hPa to 1060hPa

If the device has been stored at temperatures outside of the stated operating range, then please allow at least 30 minutes before use to allow the device to acclimatise.

SmoothSkin Bare Fit has unlimited flashes and is intended for a single user.

Minimum expected service life is 10 years when following the recommended regimen.

### EMC

SmoothSkin Bare Fit complies with the latest EMC Standards and Amendments applicable to Household and Medical Devices. These are: EN 60601-1-2:2014 Ed 4.0, EN 55014-1:2017 and EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014 & EN 61000-3-3:2013, FCC CRF 47 Part 15B 15.107 & 15.109

### Safety

SmoothSkin Bare Fit complies with the latest Safety Standards and Amendments applicable to Household and Medical Devices.

These are: IEC 60335-1:2010, IEC 60335-2-23 :2003, IEC 60601-11:2015 , IEC 60601-1-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, CAN/CSA -C22.2 No 60601-1:2008 and 2014, ANSI/AAMI ES 60601-1:2005 + AMS

CE marking certifies that this appliance conforms to the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
- Energy-Related Product Directive 2009/125/EC

For further details contact CyDen Ltd

### DISPOSAL (END OF LIFE)

This product is a medical device.

In order to minimize hazards to health and the environment and ensure that materials can be recycled, this product should be disposed of at a separate collection facility for waste electrical and electronic equipment.

The WEEE symbol marked on the product is there to remind you.



## DOBRO DOŠLI U SVIJET SLUŽENJA UREĐAJEM SMOOTHKIN BARE FIT!

**Čestitamo!** Ušli ste u svijet neusporedive ljepote, glatkoće kože i praktičnosti. Posjetite naše mrežno mjesto [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com) na kojem možete pronaći stručne savjete i podršku tijekom svojeg tretmana i pridružite se razgovoru.

### SADRŽAJ

1. SUSTAV SMOOTHKIN BARE FIT	33	9. SENZOR ZA DODIR S KOŽOM	52
2. KAKO RADI SUSTAV SMOOTHKIN BARE FIT	34	10. NAGLAVNI DIO ZA PRECIZAN RAD	53
3. VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE	35	11. ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE I POHRANA	55
4. MOGUĆI RIZICI, NUSPOJAVE I REAKCIJE NA KOŽI	43	12. PUTOVANJE UZ UREĐAJ SMOOTHKIN BARE FIT	55
5. DOBRE STRANE UPOTREBE UREĐAJA SMOOTHKIN BARE FIT	45	13. RJEŠAVANJE PROBLEMA	56
6. PREDVIĐENA NAMJENA UREĐAJA SMOOTHKIN BARE FIT	47	14. JAMSTVO	56
7. VAŠA PRIKLADNOST	47	15. NALJEPNICE I SIMBOLI	57
8. KAKO UPOTREBLJAVATI SUSTAV SMOOTHKIN BARE FIT	48	16. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE	58

## 1. SUSTAV SMOOTHKIN BARE FIT

### Sadržaj pakiranja

Unutar pakiranja uređaja SmoothSkin Bare Fit naći ćete sljedeće:

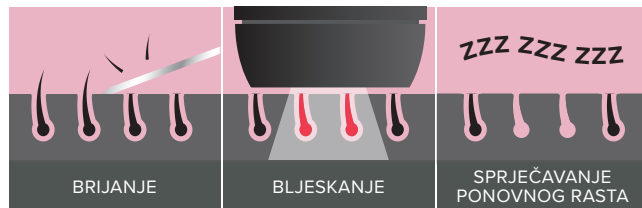
- Uređaj i izvor napajanja
- Strujni kabel
- Naglavni dio za precizan rad
- Korisnički priručnik



## 2. KAKO RADI SUSTAV SMOOTHSKIN BARE FIT

### KAKO DJELUJE TEHNOLOGIJA INTENZIVNE PULSIRAJUĆE SVJETLOSTI?

Uređaj SmoothSkin Bare Fit osmišljen je kao pomoć u prekidu ciklusa rasta dlaka. Svjetlosna energija prenosi se kroz površinu kože te je upija melanin koji se nalazi u vlasi dlake. Svjetlosna energija pretvara se u toplinsku energiju (ispod površine kože) čime se sprječava daljnji rast dlaka. Sada zadovoljno možete promatrati kako tretirane dlačice prirodno otpadaju tijekom razdoblja od nekoliko dana pa do razdoblja između jednog tjedna i dvaju tjedana.



## 3. VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

### KONTRAINDIKACIJE

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit ako imate vrlo tamnu kožu. Senzorom za nijansu boje kože koji se nalazi blizu otvora uređaja za provođenje tretmana utvrđuje se nijansa boje kože. Ako se senzorom za nijansu boje kože utvrdi da je koža previše tamna za sigurnu upotrebu, sprječava se rad uređaja SmoothSkin Bare Fit.



**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit ako je koža umjetno ili prirodno preplanula ili ako je opečena od prekomjernog izlaganja suncu. Vaša koža može biti posebno osjetljiva nakon izlaganja suncu i osobito sklona opeklinama, plikovima, promjeni boje i ožiljcima ako upotrebljavate SmoothSkin Bare Fit. Pričekajte 1 tjedan dok opeklinu od sunca ili preplanulost ne nestanu prije nego što upotrijebite SmoothSkin Bare Fit.

Tretirana područja **NEMOJTE** izlagati suncu. Pričekajte barem 7 dana nakon tretmana prije izlaganja tretirane kože izravnoj sunčevoj svjetlosti. Vaša koža može biti posebno osjetljiva nakon tretmana uređajem SmoothSkin Bare Fit i osobito sklona opeklinama od sunca. Nanesite kremu za sunčanje (SPF 15 ili veći) na tretirano područje ili prekrijte tretirano područje odgovarajućom odjećom.

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit izravno na bradavicama, genitalijama ili oko anusa. Ta područja mogu imati tamniju boju kože i/ili veću gustoću dlake. Upotrebom uređaja na tim područjima može se prouzročiti nelagoda/bol ili možete ozlijediti svoju kožu (može nastati opekline, promjena boje kože ili ožiljak).

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit ako imate povijest raka kože ili pretkancerogene lezije (npr. stanice nevusa ili veliki broj madeža)

**NEMOJTE** upotrebljavati uređaj na plikovima (žuljevima) i ožiljcima

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit ako ste trudni ili ako dojite jer ovaj uređaj nije testiran na takvim osobama.

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit na tamnosmeđim ili crnim pjegama kao što su madeži ili bradavice na području koje želite tretirati. Upotrebom uređaja SmoothSkin Bare Fit

možete ozlijediti svoju kožu ili pogoršati postojeće stanje. Mogu nastati nuspojave kao što su opekline, plikovi i promjene boje kože ili ožiljci.

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit ako imate bilo kakvu kožnu bolest na području koje se tretira, uključujući psorijazu, vitiligo, ekcem, akne, herpes simpleks ili aktivne infekcije ili rane.

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit ako ste mlađi od 18 godina jer ovaj uređaj nije testiran na takvim osobama.

#### UPOZORENJA

#### ZAŠTITA OČIJU



Uređajem SmoothSkin Bare Fit emitiraju se bljeskovi intenzivne pulsirajuće svjetlosti. Izravno izlaganje potencijalno je štetno za vaše oči. Strogo se pridržavajte mjera opreza u nastavku.

**UPOZORENJE.** Može doći do ozljede oka (i do možebitnog gubitka vida) ili ozljede kože ako se ne slijede upute. Pročitajte i slijedite upute

Ručni uređaj može se aktivirati (bljeskati) samo ako senzor za nijansu boje kože (pored otvora za provođenje tretmana) otkriva odgovarajuće očitavanje nijanse boje kože i u potpunom je dodiru s područjem koje se tretira. Međutim:

**NEMOJTE** gledati izravno u otvor za provođenje tretmana ručnog uređaja kad je uređaj priključen na električno napajanje i kad je uključen

**NEMOJTE** pokušati aktivirati sustav (bljeskati) kad je okrenut prema oku

**NEMOJTE** tretirati područja oko oka (obrve ili trepavice). Pogrešnom primjenom može se prouzrokovati oštećenje oka; zaštitite oči od izlaganja. **NEMOJTE** upotrebljavati uređaj preko očnih kapaka ni u blizini oka

Pokušajte aktivirati sustav (bljeskati) SAMO kad je prednji dio ručnog uređaja u potpunom dodiru s područjem koje želite tretirati.

**PREPORUČUJE SE** da ne gledate u ručni uređaj kada se njime djeluje na vašu kožu.

### ELEKTRIČNA ENERGIJA I SIGURNOST

Kao s bilo kojim električnim uređajem, potrebno je poduzeti određene mjere opreza kako bi se osigurala vaša sigurnost.

**NEMOJTE** pokušati otvoriti SmoothSkin Bare Fit jer se time možete izložiti opasnim električnim komponentama.

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit ako je oštećen; na primjer, ako je ručni uređaj napuknut, ako je oštećen kabel (vidljive unutarnje žice), ako je staklo na ručnom uređaju napuknuto ili slomljeno itd. Time se može dovesti do ozljede.

**NEMOJTE** upotrebljavati blizu kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu. Ako se SmoothSkin Bare Fit namoči, ne bi se smio upotrebljavati.



**NEMOJTE** upotrebljavati uređaj SmoothSkin Bare Fit ako postane neugodno vruć na dodir. To može značiti da je jedinica oštećena.

**NEMOJTE** upotrebljavati izvor napajanja ni druge komponente osim onih predviđenih za upotrebu s uređajem SmoothSkin Bare Fit. Time se može oštetiti jedinica i uzrokovati prekid rada.

**NEMOJTE** pokušati aktivirati (bljeskati) SmoothSkin Bare Fit ni na kojoj površini osim kože.

**UPOZORENJE:** nije dopuštena nikakva izmjena opreme.

**NEMOJTE** postaviti SmoothSkin Bare Fit tako da ga je teško iskopčati iz električnog napajanja.

### OPĆA SIGURNOST

**NEMOJTE** upotrebljavati ako ste imali tretman pilinga kože na području koje želite tretirati. Pričekajte 30 dana nakon pilinga kože prije tretiranja uređajem SmoothSkin Bare Fit.

Tretiranjem preplanule kože intenzivnom pulsirajućom svjetlošću (IPL) može se prouzrokovati trajna hiperpigmentacija (tamnjenje) ili hipopigmentacija (posvjetljivanje) tretirane kože.

**NEMOJTE** upotrebljavati na područjima kože na kojima su tetovaže ili trajna šminka.

**NEMOJTE** upotrebljavati ako imate poznatu osjetljivost na sunčevu svjetlost (fotoosjetljivost) ili uzimate lijekove kojima se koža čini osjetljivijom i prouzrokuje fotoosjetljivost, npr. Retin A, Accutane i/ili drugi topikalni retinoid. Uvijek provjerite letak uputa za uporabu priložen uz lijek kako biste vidjeli je li fotoosjetljivost navedena kao nuspojava. Upotrebom uređaja SmoothSkin Bare Fit na koži osjetljivoj na svjetlost može se prouzrokovati oštećenje kože, poput oticanja ili plikova. Posavjetujte se s liječnikom prije primjene uređaja jer se njime koža može oštetiti.

Ovaj uređaj nije namijenjen liječenju zdravstvenih stanja. Potrebno je potražiti liječnički savjet kako bi se uputilo na, primjerice, madeže, kožni osip, svrbež kože, gljivičnu ili koju drugu kožnu infekciju, izbočine na koži ili bradavice.

SmoothSkin Bare Fit ne smije se upotrebljavati ni nad kojim područjima kože tretiranima punilima ili botoksom.

SmoothSkin Bare Fit treba držati izvan dohvata djece mlađe od 18 godina. Djeca ne smiju upotrebljavati, održavati ni čistiti uređaj niti se njime igrati. Postoje brojni potencijalni rizici –

izlaganje izlaznoj svjetlosti kojom se uzrokuju opekline ili oštećenja oka, strujni udar, davljenje kabelima.

SmoothSkin Bare Fit treba držati izvan dohvata kućnih ljubimaca i štetočina koji bi mogli oštetiti uređaj. Potencijalni rizici uključuju smanjenu funkcionalnost i strujni udar.

SmoothSkin Bare Fit nije namijenjen za upotrebu osobama sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima. Iznimka je uvjet da su navedene osobe pod nadzorom ili da su od osobe odgovorne za njihovu sigurnost dobile upute o sigurnoj i pravilnoj upotrebi uređaja.

Stakleni filter uređaja SmoothSkin Bare Fit ključna je komponenta koja će se jako zagrijati tijekom upotrebe.

**NEMOJTE** dirati filter tijekom ili odmah nakon upotrebe. Redovito pregledavajte je li filter oštećen.

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit ako je filter napuknut ili ako ga nema.

Provjerite je li otvor uređaja SmoothSkin Bare Fit za provođenje tretmana čist i bez prljavštine.

Prljavština na otvoru za provođenje tretmana, ili oko njega, tijekom rada može uzrokovati privremene promjene na koži, kao što su crvenilo ili oticanje.

**UPOZORENJE:** Oštećenje kože može se prouzrokovati produljenom ili opetovanom primjenom na jednom mjestu. **UPOZORENJE:** Oštećenje kože može se prouzrokovati produljenom ili

opetovanom primjenom na jednom mjestu. Izbjegavajte prekomjernu upotrebu u koju se uključuju prekomjerni prijelazi, impulsi i/ili prekomjerna učestalost upotrebe

**UPOZORENJE:** Nemojte poništavati sigurnosne mehanizme ugrađene u uređaj

**NEMOJTE** prekoračiti učestalost upotrebe naznačene u režimu tretmana

#### MJERE OPREZA

Uklanjanje dlaka laserom ili izvorima intenzivne pulsirajuće svjetlosti može kod nekih osoba izazvati povećan rast dlaka. Na temelju trenutačno dostupnih podataka, u najrizičnije skupine za tu reakciju uključuju se žene mediteranskog, srednjoistočnog i južnoazijskog podrijetla kojima se tretira lice i vrat.

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit ni na kojem području na kojem ćete možda htjeti da dlake ponovno narastu.

**NEMOJTE** upotrebljavati SmoothSkin Bare Fit na licu, čeljusti ili vratu muškaraca. Dlake brade muškarca previše su guste i upotrebom uređaja SmoothSkin Bare Fit na tim područjima može se prouzrokovati ozljeda na koži.

SmoothSkin Bare Fit ne preporučuje se za upotrebu na crvenoj, sijedoj, bijeloj ili plavoj dlaci. SmoothSkin Bare Fit nije učinkovit na tim bojama dlake

## 4. MOGUĆI RIZICI, NUSPOJAVE I REAKCIJE NA KOŽI

Upotrebom uređaja SmoothSkin Bare Fit mogu se prouzrokovati nuspojave. U tablici u nastavku navode se poznate kožne reakcije koje se mogu javiti nakon tretmana uređajem SmoothSkin Bare Fit.

MOGUĆE NUSPOJAVE	KAKO PROVESTI PROCJENU I REAGIRATI
Blaga bol/nelagoda na području koje se tretira	To je očekivano i normalno za sve tretmane IPL-om. Možete nastaviti upotrebljavati uređaj prema uputama, a bol bi se trebala smanjiti kontinuiranom upotrebom.
Osjećaj topline ili trnaca tijekom tretmana koji obično nestaju nakon nekoliko sekundi do jedne minute, a koji se smanjuju daljnjom upotrebom.	To je očekivano i normalno za sve tretmane IPL-om. Možete nastaviti upotrebljavati uređaj prema uputama.
Svrbež na području koje se tretira	Uobičajen je za tretmane IPL-om i trebao bi nestati nakon kratkog vremena. Možete nastaviti upotrebljavati uređaj prema uputama. Nemojte češati područje.
Crvenilo kože tijekom ili nakon tretmana koje nestaje u roku od nekoliko minuta.	To je očekivano i normalno za sve tretmane IPL-om. Možete nastaviti upotrebljavati uređaj prema uputama nakon što crvenilo kože nestane.
Crvenilo kože koje ne nestaje u roku od nekoliko minuta i traje od 24 do 48 sati.	Odmah prestanite upotrebljavati uređaj i posavjetujte se s liječnikom prije ponovne upotrebe.
Bol ili nelagoda koja je intenzivna tijekom tretmana ili traje i nakon tretmana	Odmah prestanite upotrebljavati uređaj i posavjetujte se s liječnikom prije ponovne upotrebe.

U IZNIMNO RIJETKIM SLUČAJEVIMA	KAKO PROVESTI PROCJENU I REAGIRATI
Otekлина i crvenilo koji ne nestaju u roku od dvaju do triju dana.	Odmah prestanite upotrebljavati uređaj i posavjetujte se s liječnikom prije ponovne upotrebe.
Privremene promjene u boji kože (posvjetljivanje ili tamnjenje kože).	Ako dođe do promjene boje kože, odmah prestanite upotrebljavati uređaj i posavjetujte se s liječnikom.
Pojava plikova, ožiljaka ili opekline na koži.	Odmah prestanite upotrebljavati uređaj i posavjetujte se s liječnikom prije ponovne upotrebe. Nanesite hladan oblog na područje. Tretirajte antiseptičkom kremom ili kremom za opekline.

U kliničkom ispitivanju na 50 ispitanica, svaka se ispitanica podvrgavala tretmanu jednom tjedno u trajanju od 12 tjedana. Zabilježeni su sljedeći učinci:

- Svrbež – četiri ispitanice doživjele su blagi svrbež nakon tretmana.
- Lagano crvenilo – ovo je prijavila jedna ispitanica.
- Blago peckanje – pet ispitanica prijavilo je blagu nelagodu nakon tretmana.
- Urasle dlake – jedna ispitanica prijavila je da je imala urasle dlake nakon tretmana.
- Crvenilo folikula – jedna ispitanica nakon tretmana prijavila je crvene točke na mjestu koje se tretiralo.

U svim se slučajevima tretirana koža vratila u normalno stanje u roku od 7 dana.

## 5. DOBRE STRANE UPOTREBE UREĐAJA SMOOTHSKIN BARE FIT

SmoothSkin Bare Fit indiciran je za trajno smanjenje broja neželjenih dlaka.

Provedeno je kliničko ispitivanje kako bi se procijenila sigurnost i djelotvornost uređaja SmoothSkin Bare Fit. Ključne značajke kliničkog ispitivanja bile su sljedeće:

- Sve tretmane izvodili su rukovatelji koji nisu medicinski obučeni na jednom mjestu uređajem identičnim uređaju SmoothSkin Bare Fit isporučeni u ovom paketu.
- Sve ispitanice morale su ispuniti upitnike o svojem općem zdravstvenom stanju i isključene su one koji nisu bile u mogućnosti podvrgnuti se tretmanu, npr. one koje su imale jednu kontraindikaciju navedenu u odjeljku 3 ovog korisničkog priručnika ili više navedenih kontraindikacija. Pored toga, sve su ispitanice morale dati informirani pristanak prema međunarodnim zahtjevima za klinička ispitivanja.
- Ukupno 53 ispitanice u dobi između 19 i 45 godina započele su ispitivanje.
- Tri ispitanice napustile su ispitivanje tijekom razdoblja podvrgavanja tretmanu iz osobnih razloga. Nijedna ispitanica nije napustila ispitivanje zbog problema povezanih s upotrebom uređaja SmoothSkin Bare Fit.
- Svaka se ispitanica podvrgavala tretmanu jednom tjedno u trajanju od 12 tjedana na odabranom dijelu tijela. Tipični tretman sastojao se od brijanja područja te primjene uređaja SmoothSkin Bare Fit prema istom postupku kao onom navedenom u 3. koraku u odjeljku 8 ovog korisničkog priručnika.
- Mjerenje promjene količine dlaka 6 mjeseci nakon zadnjeg tretmana i 12 mjeseci nakon zadnjeg tretmana provelo se brojanjima dlaka. Dlačice na mjestima koja su se tretirala brojile su se fotografijom visoke razlučivosti, a razlika u broju dlaka izračunala se kao promjena u postotcima.

- Kada se uređaj upotrebljavao prema uputama, sudionice u kliničkom ispitivanju pokazale su u prosjeku 44 % manje dlaka 6 mjeseci nakon zadnjeg tretmana i 36 % manje dlaka 12 mjeseci nakon zadnjeg tretmana u usporedbi s brojem dlaka prije tretmana (pogledajte tablicu u nastavku). Stvarni rezultati razlikovali su se od osobe do osobe.

SmoothSkin Bare Fit	
Broj ispitanica na pregledu 6 mjeseci nakon tretmana	50
Smanjenje broja dlaka na pregledu 6 mjeseci nakon tretmana	43.9%
Broj ispitanica na pregledu 12 mjeseci nakon tretmana	33
Smanjenje broja dlaka na pregledu 12 mjeseci nakon tretmana	36.0%
% ispitanica koje su zabilježile uspjeh (> 30 % smanjenja broja dlaka) na svim područjima tijela na pregledu 12 mjeseci nakon tretmana. Uspjeh ispitanica definira se kao više od 30 % smanjenja broja dlaka na svim mjestima koja su se tretirala nakon 12 mjeseci.	66.7%

- Učestalost nuspojava tijekom kliničkog ispitivanja bila je minimalna (kako je navedeno u prethodnom odjeljku 4) i većina ispitanica (48 od 50) preporučila bi SmoothSkin Bare Fit svojim prijateljicama."

## 6. PREDVIĐENA NAMJENA UREĐAJA SMOOTHSKIN BARE FIT

### NAMJENA

SmoothSkin Bare Fit namijenjen je trajnom smanjenju broja neželjenih dlaka.

## 7. VAŠA PRIKLADNOST

### PODRUČJA NA TIJELU

SmoothSkin Bare Fit prikladan je za upotrebu na dlakama na tijelu i ženskim dlakama na licu ispod linije obraza.

### BOJA KOŽE

SmoothSkin Bare Fit prikladan je za upotrebu na svijetloj, srednjoj i tamnoj nijansi boje kože do nijanse boje kože br. 5 (uključujući i navedenu nijansu). SmoothSkin Bare Fit ima senzor za nijansu boje kože kojim se očitava boja kože i sprječava upotreba ako je nijansa boje kože previše tamna.

### BOJA DLAKE

SmoothSkin Bare Fit prikladan je za upotrebu na prirodno crnoj ili smeđoj dlaci. Možda neće biti učinkovit na bijeloj, sijedoj, plavoj ili crvenoj dlaci.





## 8. KAKO UPOTREBLJAVATI SUSTAV SMOOTHSKIN BARE FIT

**UPOZORENJE:** Slijedite svaki korak u postupku tretmana i pazite da završite sve aspekte svakog koraka prije nego što prijedete na sljedeći.

### 1. korak: PRIPREMA područja koje želite tretirati

Sve vidljive dlačice uklonite brijanjem. Pobrinite se da nema dlaka iznad površine kože jer se time može prouzročiti ozljeda. Time se i onemogućuje prekrivanje prednje strane uređaja prijavštinom nastalom uslijed tretmana.

Očistite područje koje se tretira i osušite ga tapkanjem. Zapamtite, nemojte nanositi nikakve gelove ni kreme dok upotrebljavate ovaj uređaj!

### 2. korak: Provođenje EPIKUTANOG TESTA

Prije prvog tretmana na svakom novom području tijela **PREPORUČUJE SE** testiranje kože na tom području kako biste vidjeli reagira li na SmoothSkin Bare Fit.

Područje za epikutani test treba biti veličine oko 3 cm x 2 cm (što odgovara 2 bljeskovima primijenjenima na kožu jedan pored drugog). Slijedite 3. korak kako biste tretirali područje.

Pričekajte 24 sata nakon epikutanog testa kako biste provjerili je li vaša koža prikladna za podvrgavanje tretmanu te da nema nuspojava na svjetlosnu energiju. Ako nakon 24 sata nema reakcije, možete tretirati područje oko epikutanog testa. Područje za epikutani test **NE** smije se ponovno tretirati barem 1 tjedan.



Pazite da ne dođe do nuspojava

**Uvijek provedite epikutani test na svakom novom području tijela koje će se podvrgnuti tretmanu**

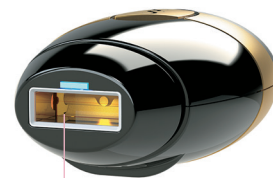
### 3. korak: Tretiranje uređajem SmoothSkin Bare Fit

a) Priključite izvor napajanja u električnu utičnicu služeći se strujnim kabelom koji dolazi uz uređaj. Senzor za nijansu boje kože na prednjem dijelu ručnog uređaja zasvijetlit će plavo te će se pokrenuti ventilator.

#### Prekid NAČINA RADA ZA STANJE PRIPRAVNOSTI

Kad se jedinica ostavi „neaktivnom“, tj. kad se ne pritisne niti jedan gumb tijekom 10 minuta, jedinica se vraća u način rada za STANJE PRIPRAVNOSTI, a isključuju se svjetla senzora za nijansu boje kože. Kako biste se vratili u način rada SPREMNO ZA RAD, a kako bi se proveo tretman, pritisnite gumb za aktivaciju.

b) Ručni uređaj čvrsto priljubite uz područje koje će biti podvrgnuto tretmanu, vodeći računa o tomu da je senzor za nijansu boje kože u dodiru s kožom. Ako se senzorom za nijansu boje kože ne očita valjana nijansa boje kože, ručni uređaj ne može se aktivirati. Ako se senzorom za nijansu boje kože očita valjana nijansa boje kože, svjetla oko gumba za aktivaciju zasvijetlit će BIJELO kako bi se naznačilo da je uređaj spreman za bljesak.



Otvor za provođenje tretmana

Uključen  
pokazatelj  
Očitavanje kože



Ispravno

Isključen  
pokazatelj  
Koža nije očitana

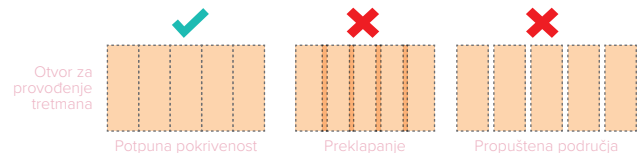


Neispravno

c) Pritisnite GUMB ZA AKTIVACIJU. Uređaj bljeska i trebali biste osjetiti toplinu.

d) Pomaknite ručni uređaj na sljedeće područje koje želite tretirati i ponovite postupak. Uređaj se treba napuniti između bljeskova. Za ovo će biti potrebno samo 0,6 s.

e) Pobrinite se da se tretmanu podvrgne **CIJELO PODRUČJE**, a tvrdokorna područja (poput područja pazuha) potrebno je tretirati višestrukim prijelazima (preko istog područja uređajem prijedite najviše 3 puta).



**UPOZORENJE:** Pobrinite se da se ne prekriju izlazni otvori uređaja tijekom trajanja tretmana jer se time može dovesti do pregrijavanja uređaja.

SmoothSkin Bare Fit iznimno je brz i snažan uređaj kojim vam se omogućava tretman cijelog tijela u roku kraćem od 10 minuta.

#### METODA TRETMANA – TAPKANJE ILI KLIZANJE?

##### Metoda tapkanja

Ova metoda preporučuje se za mala područja, kao što su područja pazuha i bikinija. Postavite ručni uređaj na kožu, pritisnite i otpustite gumb za aktivaciju. Uklonite s kože prije pažljivog ponovnog stavljanja na sljedeće područje koje će se podvrgnuti tretmanu.

##### Metoda klizanja

Ova metoda preporučuje se za veća područja, kao što su noge. Postavite ručni uređaj na kožu, pritisnite gumb za aktivaciju (držite ga pritisnutim cijelo vrijeme), a zatim kliznim pokretom pomičite ručni uređaj duž kože između bljeskova. Pokušajte pomicati ručni uređaj postojanom brzinom kojom vam se omogućuje potpuna pokrivenost bez preklapanja ili propuštenih područja.

#### 4. korak: Vaš raspored tretmana uređajem SmoothSkin Bare Fit

SmoothSkin Bare Fit potrebno je upotrebljavati SVAKOG TJEDNA dok se ne postignu željeni rezultati.



#### 5. korak: Isključivanje uređaja SmoothSkin Bare Fit

Kad završite tretman, uređaj SmoothSkin Bare Fit potrebno je isključiti iz električne utičnice.

Pojedinosti o tomu kako najbolje paziti na svoj uređaj SmoothSkin Bare Fit potražite u odjeljku 11.

## 9. SENZOR ZA DODIR S KOŽOM

SmoothSkin Bare Fit ima senzor za dodir s kožom kojim se provjerava dodir s kožom prije svakog bljeska kako bi se osiguralo da je uređaj siguran za rad! Zbog toga je uređaj u skladu s najstrožim sigurnosnim propisima.

Senzorom za dodir s kožom također se osiguravaju najbolji rezultati pri upotrebi uređaja. Kako bi uređaj bljeskao, senzor mora u potpunosti biti u dodiru s područjem koje se tretira.

Potpuni dodir s vašom kožom znači da sva svjetlosna energija koja se emitira iz uređaja dopire do područja koje se tretira kako bi se dobili najbolji rezultati.

Ako uređaj nije u potpunom dodiru s područjem koje se tretira, uređaj ne radi. Pokušajte prilagoditi položaj uređaja kako biste osigurali potpuni dodir, osobito na neugodnijim područjima, kao što su ruke i potkoljenice.



## 10. NAGLAVNI DIO ZA PRECIZAN RAD

SmoothSkin Bare Fit dolazi uz zaseban naglavni dio za precizan rad koji je savršen za manja, zahtjevnija područja (poput područja iznad gornje usnice te prstiju ruku i nogu). Prednost ovog dijela jest omogućavanje još veće fleksibilnosti tijekom svakog tretmana.

Korištenjem naglavnog dijela za precizan rad malo će usporiti uređaj, stoga se njegova upotreba preporučuje samo kada je potrebna, a kako bi vam se omogućio najbrži mogući tretman.

Unutrašnjim magnetom ugrađenim u prednji dio uređaja, naglavni dio za precizan rad jednostavno se spoji na prednji dio uređaja. Ovim magnetom omogućuje se nepomičnost naglavnog dijela tijekom tretmana određenog područja. Ovisno o području koje se podvrgava tretmanu, jednostavno spojite ili odvojite naglavni dio.

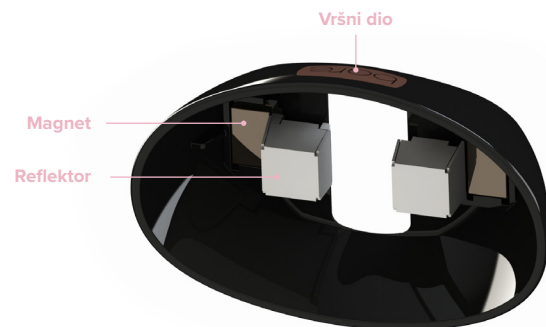


Ako je naglavni dio za precizan rad oštećen ili mu nedostaju bilo kakvi dijelovi (npr. magnet ili reflektor), **NEMOJTE** ga upotrebljavati.

Ako se tijekom upotrebe naglavni dio za precizan rad zagrije do neugodne temperature, prekinite tretman dok se ne ohladi.

Pridržavajte se upozorenja za ZAŠTITU OČIJU (odjeljak 3) tijekom namještanja naglavnog dijela za precizan rad.

Slijedite upute za čišćenje naglavnog dijela za precizan rad (odjeljak 11).



## 11. ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE, POHRANA

Nakon tretmana uvijek isključite uređaj SmoothSkin Bare Fit iskopčavajući ga iz električne utičnice

Nakon upotrebe, ručni uređaj, senzore za nijanse boje kože i otvor za provođenje tretmana potrebno je pregledati kako bi se vidjelo jesu li oštećeni i je li ih potrebno obrisati suhom krpom bez dlačica.

**UPOZORENJE:** Stakleni filterar može se jako zagrijati tijekom upotrebe.

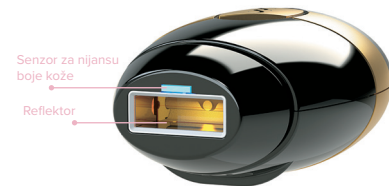
**NEMOJTE** dirati ni čistiti filterar najmanje 5 minuta nakon upotrebe kako bi se ohladio.

**NIKAD** nemojte upotrebljavati vodu ili druge tekućine za čišćenje jer se njima može oštetiti uređaj i dovesti do potencijalnog sigurnosnog rizika.

Ako je to potrebno, reflektor i senzor za nijansu boje kože mogu se pažljivo očistiti služeći se lagano navlaženim vatiranim štapićem.

Uređaj SmoothSkin Bare Fit čuvajte na hladnom i suhom mjestu. Pazite da su otvor za provođenje tretmana i senzor za nijansu boje kože na ručnom uređaju zaštićeni od oštećenja.

Redovito provjeravajte ima li uređaj (uključujući kabele) vidljive znakove oštećenja. U slučaju oštećenja ili napuknuća prestanite upotrebljavati uređaj i posjetite mrežno mjesto za pojedini o pružanju podrške.



## 12. PUTOVANJE UZ UREĐAJ SMOOTHSKIN BARE FIT

Jedinica izvora napajanja uređaja SmoothSkin Bare Fit univerzalna je i radi će na svim uobičajenim vrstama električnog napajanja. Pod uvjetom da imate odgovarajući prilagodnik za električno napajanje, SmoothSkin Bare Fit radi normalno.

## 13. RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	RJEŠENJE
Svjetla gumba za aktivaciju na ručnom uređaju ne svijetle kad se uređaj postavi na kožu.	Pobrinite se da je izvor napajanja priključen. Provjerite je li senzor za nijansu boje kože u potpunosti priljubljen uz kožu. Boja kože možda vam je previše tamna da bi se mogla podvrgnuti tretmanu. Nijansu boje kože usporedite s nijansama na grafikonu koji se nalazi na prednjoj strani ovoga korisničkog priručnika.
Svjetlo gumba za aktivaciju na ručnom uređaju svijetli kad se uređaj postavi na kožu, no ručni uređaj ne bljeska kada se pritisne gumb za aktivaciju.	Možda je došlo do kvara uređaja. Iskopčajte uređaj i ponovno ga uključite. Ako problem potraje, posjetite mrežno mjesto za pojediniosti o pružanju podrške.
Svjetla gumba za aktivaciju na ručnom uređaju neprekidno svijetle crveno, a uređaj ne radi.	Time se ukazuje da postoji pogreška na uređaju. Prestanite upotrebljavati uređaj i posjetite mrežno mjesto za pojediniosti o pružanju podrške.
Ručni uređaj SmoothSkin Bare Fit, otvor za provođenje tretmana, izvor napajanja ili kabel oštećeni su, slomljeni, napuknuti ili izgledaju neispravno.	NEMOJTE upotrebljavati uređaj. Ako sumnjate u sigurnost uređaja SmoothSkin Bare Fit ili sumnjate da je na bilo koji način oštećen, ne smije se upotrebljavati te biste, za više informacija, trebali posjetiti mrežno mjesto SmoothSkin.

## 14. JAMSTVO



Pružamo dvogodišnje jamstvo za proizvod od dana njegove kupnje. U okviru razdoblja jamstva besplatno ćemo provjeriti pogreške u materijalima ili izradi i zamijeniti cijeli uređaj po našem nahođenju. Ovo jamstvo vrijedi za svaku zemlju u kojoj ovaj uređaj distribuiraju CyDen ili njegov ovlašteni distributer.

Ovim jamstvom ne pokriva se šteta nastala uslijed nepravilne upotrebe, normalnog mehaničkog trošenja ili upotrebe, kao ni oštećenja koja imaju zanemariv učinak na vrijednost ili rad uređaja. Jamstvo postaje nevažeće ako popravke provedu neovlaštene osobe i ako se ne upotrebljavaju originalni dijelovi uređaja SmoothSkin Bare Fit. Ako tijekom razdoblja jamstva trebate servis, posjetite naše mrežno mjesto: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Ako tijekom razdoblja jamstva trebate servis, posjetite naše mrežno mjesto: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

## 15. NALJEPNICE I SIMBOLI

Uređaj SmoothSkin Bare Fit označen je sljedećim simbolima:

	Primijenjeni dio tipa BF		Usklađenost s FCC-om i EMC-om za Sjevernu Ameriku
	Oprema razreda II		Oznaka usklađenosti s regulativom Australije
	Slijedite upute za upotrebu		Oznaka usklađenosti u obliku trolista za Ukrajinu
	Oznaka WEEE Europske unije za zbrinjavanje otpada		Razdoblje upotrebe za zaštitu okoliša u skladu s kineskim propisom RoHS
	Oznaka za usklađenost u Europi		Upozorenje Optičko zračenje uređaja može uzrokovati ozljede oka
	Čuvajte na suhom		
	Oznaka certifikata američkog nacionalno priznatog laboratorija za ispitivanje kvalitete (NRTL)		

### Izjava za FCC:

NAPOMENA: Uređaj je testiran i utvrđena mu je usklađenost s ograničenjima digitalnog uređaja razreda B u skladu s poglavljem 15. Pravila FCC-a. Ova ograničenja namijenjena su pružanju razumne zaštite od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Ova oprema proizvodi i upotrebljava energiju radijske frekvencije i njome može zračiti te, ako se ne postavlja i ne upotrebljava skladu s uputama, može izazvati štetne interferencije u radiokomunikaciji. Međutim, ne može se jamčiti da u određenom sklopu neće doći do interferencija. Ako se ovim uređajem prouzroči nastanak štetne smetnje za radijski ili televizijski prijam, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem uređaja, korisnik treba pokušati ispraviti smetnje provođenjem jedne od sljedećih mjera:

- preusmjeravanjem ili premještanjem antene prijammnika;
- povećavanjem razmaka između opreme i prijammnika;
- uvođenjem opreme u utičnicu koja pripada drugom strujnom krugu, različitom od strujnog kruga prijammnika;
- savjetovanjem s distributerom iliiskusnim radijskim/televizijskim tehničarom.

## 16. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

SmoothSkin Bare Fit širokopojasni je sustav za filtriranu intenzivnu pulsirajuću svjetlost koji sadrži sljedeće tehničke specifikacije:

- **Stopa ponavljanja:** Ručni impuls svakih 0,6 s. Nепrekidan rad
- **Maks. optički izlaz:** 4 J/cm<sup>2</sup>
- **Duljina impulsa:** 0,8 – 1,0 ms FWHM (puna širina na polovini visine)
- **Valna dužina:** 510 – 1100 nm
- **Ulaz napajanja:** 100 – 240 V<sup>~</sup>, 50/60 Hz; 1,7 – 0,91 A
- **Radna temperatura:** između 5 °C i 40 °C
- **Radna vlažnost:** do 93 % relativne vlažnosti, bez kondenzacije
- **Radni tlakovi:** od 700 hPa do 1060 hPa
- **Područje za tretman (veličina točke):** 3 cm<sup>2</sup> (30 mm x 10 mm)

Područje neposredno oko otvora za provođenje tretmana klasificira se kao primijenjeni dio i može dostići maksimalnu temperaturu od 52°C.

Pobrinite se da se uređajem SmoothSkin Bare Fit služi u skladu s uputama u odjeljku 8.

### UVJETI ZA PRIJEVOZ:

- **Temperatura:** od -25 °C do +70 °C
- **Vlažnost:** do 93 % relativne vlažnosti, bez kondenzacije
- **Raspon tlaka:** od 500 hPa do 1060 hPa

Ako je uređaj pohranjen na temperaturama izvan navedenog radnog raspona, pričekajte barem 30 minuta prije upotrebe kako bi se uređaj aklimatizirao.

SmoothSkin Bare Fit ima neograničenu količinu bljeskova i namijenjen je jednom korisniku. Minimalni očekivani radni vijek iznosi 10 godina kad se pridržava preporučenog režima.

### EMC

SmoothSkin Bare Fit u skladu je s najnovijim standardima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) te njihovim izmjenama, a koji se primjenjuju na kućanske i medicinske uređaje. Oni su sljedeći: EN 60601-1-2:2014 izdanje 4.0, EN 55014-1:2017 i EN 55014-2-2015, EN 61000-3-2:2014 i EN 61000-3-3:2013, FCC CRF 47 dio 15B 15.107 i 15.109"

### Sigurnost

SmoothSkin Bare Fit u skladu je s najnovijim sigurnosnim standardima te njihovim izmjenama, a koji se primjenjuju na kućanske i medicinske uređaje.

Oni su sljedeći: IEC 60335-1:2010, IEC 60335-2-23 :2003, IEC 60601-1:2015 , IEC 60601-1-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, CAN/CSA -C22.2 No 60601-1:2008 i 2014, ANSI/AAMI ES 60601-1:2005 + AMS

Oznakom CE potvrđuje se da je ovaj uređaj u skladu sa sljedećim direktivama EU-a:

- Direktiva EU-a o niskonaponskoj opremi 2014/35/EU
- Direktiva EU-a o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU
- Direktiva za proizvode koji se koriste energijom 2009/125/EZ.

Za dodatne pojedinosti obratite se društvu CyDen Ltd.

### ZBRINJAVANJE (KRAJ VIJEKA TRAJANJA)

Ovaj proizvod jest medicinski uređaj

Kako bi se smanjile opasnosti za zdravlje i okoliš te osiguralo recikliranje materijala, ovaj proizvod potrebno je odložiti u zaseban objekt za prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme.

Simbol WEEE na proizvodu služi vam kao podsjetnik.

## VITAJTE VO SVETE SMOOTHSKIN BARE FIT!

**Blahoželáme!** Vstupujete do sveta bezkonkurenčnej krásy, hladkosti a pohodlia. Príďte a pridajte sa do rozhovoru na webovej stránke [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com), kde nájdete odborné poradenstvo a podporu počas celého ošetrovania.

### OBSAH

1. SYSTÉM SMOOTHSKIN BARE FIT	61	9. SENZOR KONTAKTU S POKOŽKOU	80
2. PRINCÍP FUNGOVANIA SMOOTHSKIN BARE FIT	62	10. PRESNÁ HLAVICA	81
3. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	63	11. ČISTENIE, ÚDRŽBA A UCHOVÁVANIE	83
4. POTENCIÁLNE RIZIKÁ, VEDLAJŠIE ÚČINKY A REAKCIE POKOŽKY	71	12. CESTOVANIE S SMOOTHSKIN BARE FIT	83
5. VÝHODY POUŽÍVANIA SMOOTHSKIN BARE FIT	73	13. RIEŠENIE PROBLÉMOV	84
6. URČENÉ POUŽITIE SMOOTHSKIN BARE FIT	75	14. ZÁRUKA	84
7. ZISTENIE VHODNOSTI	75	15. ŠTÍTKY A SYMBOLY	85
8. POUŽÍVANIE SMOOTHSKIN BARE FIT	76	16. TECHNICKÉ PARAMETRE	86

## 1. SYSTÉM SMOOTHSKIN BARE FIT

### Obsah balenia

V balení SmoothSkin Bare Fit nájdete nasledujúce položky:

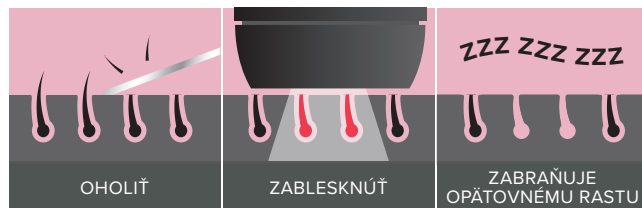
- Prístroj a zdroj napájania
- Sieťový napájací kábel
- Presná hlavica
- Návod na používanie



## 2. PRINCÍP FUNGOVANIA SMOOTHSKIN BARE FIT

### PRINCÍP FUNGOVANIA IPL

SmoothSkin Bare Fit je navrhnutý tak, aby pomáhal narušiť cyklus rastu chĺpkov. Svetelná energia sa prenáša cez povrch pokožky a absorbuje sa do melanínu vo vlasovom korenku. Táto svetelná energia sa premení na tepelnú energiu (pod povrchom kože), ktorá zabráni opätovnému rastu chĺpkov. Teraz sa môžete tešiť na to, ako ošetrované chĺpky prirodzene vypadnú v priebehu niekoľkých dní až 1 alebo 2 týždňov.



## 3. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

### KONTRAINDIKÁCIE

SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE**, ak máte veľmi tmavý odtieň pokožky. Sensor odtieňa pokožky, ktorý sa nachádza vedľa výstupného okienka prístroja, rozozná váš odtieň pokožky. Ak sensor odtieňa pokožky zistí, že je vaša pokožka príliš tmavá na bezpečné používanie SmoothSkin Bare Fit, zabráni jeho spusteniu.



SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE** na umelo alebo prirodzene opálenú pokožku ani na slnkom spálenú pokožku. Vaša pokožka môže byť po vystavení slnečným lúčom mimoriadne citlivá a pri použití SmoothSkin Bare Fit zvlášť citlivá na spálenie, vytváranie pľuzgierov, zmenu farby alebo zjazvenie. Pred použitím SmoothSkin Bare Fit počkajte 1 týždeň, kým spálenie od slnka alebo opálenie nezmizne.



**NEVYSTAVUJTE** ošetrované oblasti slnečným lúčom. Pred vystavením pokožky priamemu slnečnému žiareniu počkajte po ošetrení aspoň 7 dní. Vaša pokožka môže byť po ošetrení SmoothSkin Bare Fit mimoriadne citlivá a obzvlášť náchylná na spálenie od slnka. Na ošetrenú oblasť použite opaľovací krém (s ochranným faktorom 15 a vyšším) alebo ju zakryte vhodným odevom.

SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE** priamo na bradavky, pohlavné orgány ani v oblasti konečníka. Tieto oblasti môžu mať tmavší odtieň pokožky a/alebo vyššiu hustotu chlpkov. Používanie prístroja v týchto oblastiach môže spôsobiť nepohodlie/bolesť alebo zranenie (spálenie, sfarbenie alebo zjazvenie) pokožky.

SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE**, ak máte alebo ste prekonalí rakovinu pokožky alebo prekancerózne lézie (napr. névy alebo veľký počet znamienok)

Prístroj **NEPOUŽÍVAJTE** na pľuzgiere a jazvy

SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE** počas tehotenstva a dojčenia, keďže tento prístroj nebol testovaný u takýchto žien.

SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE** na tmavohnedých alebo čiernych miestach ako sú materské znamienka, pigmentové škvrny a bradavice v oblastiach, ktoré chcete ošetriť.

Používanie SmoothSkin Bare Fit môže spôsobiť poškodenie pokožky alebo zhoršenie jej

súčasného ochorenia. Môže spôsobiť vedľajšie účinky, ako sú spáleniny, pľuzgiere a zmeny farby pokožky či zjazvenie.

SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE** v prípade, ak máte v ošetrovaných oblastiach kožné ochorenie vrátane psoriázy, vitiliga, ekzému, akné, herpesu alebo aktívnou infekciou alebo poranenia.

SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE**, ak ste nedovršíli vek 18 rokov, keďže tento prístroj nebol testovaný u takýchto jedincov.

#### **VAROVANIA BEZPEČNOSŤ OČÍ**



SmoothSkin Bare Fit vyžaruje záblesky intenzívneho pulzného svetla. Priame vystavenie je potenciálne škodlivé pre oči. Vždy dodržiavajte nižšie uvedené bezpečnostné opatrenia.

**VAROVANIE.** V prípade nedodržania pokynov hrozí poranenie očí (potenciálne vedúce k strate zraku) alebo poranenie pokožky. Prečítajte si a dodržiavajte pokyny

Prístroj aktivujte (zablesknite), ak senzor odtieňa pokožky (vedľa ošetrovacieho okienka) rozpozna vhodný odtieň pokožky a je v úplnom kontakte s ošetrovanou oblasťou. Dbajte však:

**NEPOZERAJTE** priamo do ošetrovacieho okienka prístroja, keď je systém pripojený k elektrickej sieti a zapnutý.

**NEPOKÚŠAJTE** sa aktivovať (zablesknúť) systém smerom k oku

**NEOŠETRUJTE** oblasti okolo očí (obočie a mihalnice). Nesprávne použitie môže viesť k poškodeniu očí, chráňte oko pred vystavením. Prístroj **NEPOUŽÍVAJTE** na očné viečka alebo v blízkosti očí

Systém aktivujte (zablesknite) **LEN** v prípade úplného kontaktu prednej časti prístroja s ošetrovanou oblasťou.

**ODPORÚČAME**, aby ste pri zablýsknutí prístroja na pokožku pozerali iným smerom.

#### ELEKTRICKÉ A BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

Ako pri ostatných elektrických zariadeniach musíte na zaistenie vlastnej bezpečnosti prijať bezpečnostné opatrenia.

SmoothSkin Bare Fit sa **NEPOKÚŠAJTE** otvoriť, keďže vás to môže vystaviť nebezpečným elektrickým komponentom.

SmoothSkin Bare Fit sa **NEPOKÚŠAJTE** používať, keď je poškodený, napríklad prasknutý prístroj, poškodený kábel (vnútorné žily sú viditeľné), prasknuté či rozbité sklo prístroja a pod. Mohlo by dôjsť k zraneniu.

**NEPOUŽÍVAJTE** ho v blízkosti vane, sprchového kúta, umývadla a iných nádob s vodou. Ak sa SmoothSkin Bare Fit dostane do kontaktu s vodou, nepoužívajte ho.



SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE**, ak sa príliš zahreje. Môže to signalizovať poškodenie prístroja.

**NEPOUŽÍVAJTE** zdroj napájania ani iné súčasti než tie dodané na použitie so SmoothSkin Bare Fit. Môže to poškodiť prístroj a spôsobiť, že nebude fungovať.

SmoothSkin Bare Fit sa **NEPOKÚŠAJTE** aktivovať (zablesknúť) na inom povrchu než pokožka.

**VÝSTRAHA:** Na prístroji sa nesmú vykonávať žiadne úpravy.

SmoothSkin Bare Fit **NEUMIESTŇUJTE** tak, aby ho bolo náročné odpojiť od sieťového napájania.

#### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

**NEPOUŽÍVAJTE**, ak bola oblasť, ktorú chcete ošetriť, vystavená chemickému peelingu. Pred ošetrením so SmoothSkin Bare Fit počkajte 30 dní od chemického peelingu.

Ošetrovanie opálenej pokožky pomocou intenzívneho pulzného svetla (IPL) môže spôsobiť trvalú hyperpigmentáciu (stmavnutie) alebo hypopigmentáciu (zosvetlenie) ošetrenej pokožky.

**NEPOUŽÍVAJTE** na miestach s tetovaním alebo permanentným make-upom.

**NEPOUŽÍVAJTE**, ak máte zistenú citlivosť na slnečné žiarenie (fotocitlivosť) alebo užívate lieky, ktoré spôsobujú precitlivenosť pokožky a fotocitlivosť, napríklad retinol, isotretinoín a/alebo iné lokálne retinoidy. Vždy si prečítajte písomnú informáciu pre používateľov, ktorá sa dodáva s liekom, aby ste zistili, či je medzi vedľajšími účinkami uvedená aj fotocitlivosť. Použitie SmoothSkin

Bare Fit na fotocitlivej pokožke môže spôsobiť poškodenie pokožky, ako aj opuchy a pľuzgiere. Pred použitím prístroja sa poraďte s lekárom, pretože jeho použitie môže poškodiť pokožku. Tento prístroj nie je určený na liečbu zdravotných ťažkostí. V prípade problémov, ako sú napríklad materské znamienka, kožné vyrážky, svrbenie kože, kožnej plesne alebo infekcie, kožné hrčky alebo kožné značky je potrebné vyhľadať lekársku pomoc.

SmoothSkin Bare Fit by sa nemal používať na žiadne výplne alebo botox.

SmoothSkin Bare Fit uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 18 rokov. Deti nesmú prístroj používať, hrať sa s ním, udržiavať ho ani ho čistiť. Vzniká tu viacero možných rizík – vystavenie svetelnému výstupu s následkom popálenín a poškodenia očí, úraz elektrickým prúdom, uškrtenie káblami.

SmoothSkin Bare Fit uchovávajúte mimo dosahu domácich zvierat, keďže by ho mohli poškodiť. Potenciálne riziká zahŕňajú zníženú funkčnosť a úraz elektrickým prúdom.

SmoothSkin Bare Fit nie je určený na použitie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo im nebolo vysvetlené bezpečné a správne používanie tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Sklenený filter SmoothSkin Bare Fit je kritický komponent, ktorý sa počas používania zahrieva. **NEDOTÝKAJTE** sa filtra počas používania alebo ihneď po ňom. Pravidelne kontrolujte, či nie je

filter poškodený. SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE**, ak je filter prasknutý alebo chýba. Zaistite, aby bolo ošetrovacie okienko SmoothSkin Bare Fit čisté a bez akýchkoľvek zvyškov. Akékoľvek zvyšky na ošetrovacom okienku alebo v jeho blízkosti počas používania môžu spôsobiť dočasné zmeny pokožky, napríklad sčervenanie alebo opuchy.

**UPOZORNENIE:** Dlhodobá alebo opakovaná povrchová aplikácia na jednom mieste môže viesť k poškodeniu pokožky. **UPOZORNENIE:** Dlhodobá alebo opakovaná povrchová aplikácia na jednom mieste môže viesť k poškodeniu pokožky. Vyhnite sa nadmernému použitiu, ktoré zahŕňa nadmerné prechody, hromadenie impulzov a/alebo zvýšenú frekvenciu používania

**UPOZORNENIE:** Nepotláčajte bezpečnostné mechanizmy, ktoré sú súčasťou prístroja **NEPREKRAČUJTE** použitie uvedené v ošetrovacom programe

## PREDBEŽNÉ OPATRENIA

Odstraňovanie chĺpkov laserom alebo zdrojmi intenzívneho pulzného svetla môže u niektorých jedincov spôsobiť zvýšený rast chĺpkov. Podľa aktuálne dostupných údajov sú najrizikovejšími skupinami pre túto reakciu ženy s pôvodom v Stredomorí, na Blízkom východe a v južnej Ázii pri ošetrovaní tváre a krku.

SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE** na žiadnej oblasti, kde je opätovný rast chĺpkov žiadúci.

SmoothSkin Bare Fit **NEPOUŽÍVAJTE** na tvári, sánke a krku mužov. Chlpy v oblasti brady mužov sú príliš husté a používanie prístroja SmoothSkin Bare Fit v týchto oblastiach môže spôsobiť zranenie pokožky.

SmoothSkin Bare Fit sa neodporúča používať na ryšavé, sivé, biele a blond chĺpky. SmoothSkin Bare Fit nie je na týchto farbách chĺpkov účinný.

## 4. POTENCIÁLNE RIZIKÁ, VEDĽAJŠIE ÚČINKY A REAKCIE POKOŽKY

Používanie SmoothSkin Bare Fit môže mať vedľajšie účinky. V tabuľke nižšie nájdete známe kožné reakcie, ktoré sa môžu vyskytnúť po ošetrovaní SmoothSkin Bare Fit.

MOŽNÉ VEDĽAJŠIE ÚČINKY	ZHODNOTENIA A REAKCIA
Mierna bolesť/nepohodlie v ošetrovanej oblasti	Je to očakávané a bežné pre všetky ošetrenia IPL. Prístroj môžete aj naďalej používať podľa pokynov. Bolesť by mala s pokračovaným používaním ustúpiť.
Teplo alebo brnenie počas ošetrenia, ktoré zvyčajne po niekoľkých sekundách až minúte ustúpi a znižuje sa s pokračovaným používaním.	Je to očakávané a bežné pre všetky ošetrenia IPL. Prístroj môžete aj naďalej používať podľa pokynov.
Svrbenie v ošetrovanej oblasti	Pri ošetreniach IPL je to bežné a po chvíli by malo ustúpiť. Prístroj môžete aj naďalej používať podľa pokynov. Oblasť neškriabte.
Sčervenanie pokožky počas ošetrenia alebo po ňom, ktoré do niekoľkých minút ustúpi.	Je to očakávané a bežné pre všetky ošetrenia IPL. Keď sčervenanie ustúpi, prístroj môžete aj naďalej používať podľa pokynov.
Sčervenanie pokožky, ktoré do niekoľkých minút nezmizne a trvá 24 až 48 hodín.	Okamžite prestaňte prístroj používať a pred ďalším použitím sa poraďte so svojím lekárom.
Intenzívna bolesť alebo nepohodlie počas ošetrenia alebo po ňom	Okamžite prestaňte prístroj používať a pred ďalším použitím sa poraďte so svojím lekárom.

VO VEĽMI ZRIEDKAVÝCH PRÍPADOCH	ZHODNOTENIA A REAKCIA
Opuch a sčervenanie, ktoré neustúpi do dvoch až troch dní.	Okamžite prestaňte prístroj používať a pred ďalším použitím sa poraďte so svojim lekárom.
Dočasné zmeny farby pokožky (zosvetlenie alebo stmavnutie).	V prípade zmeny farby pokožky prestaňte prístroj okamžite používať a poraďte sa so svojim lekárom.
Pľuzgier, zjazvenie alebo spálenie pokožky.	Okamžite prestaňte prístroj používať a pred ďalším použitím sa poraďte so svojim lekárom. Na oblasť priložte studený obklad. Ošetrte antiseptickým krémom alebo krémom na popáleniny.

V klinickom skúšaní na 50 účastníkoch podstúpil každý účastník 12-týždňové ošetrovanie. Boli zaznamenané tieto účinky:

- Svrbenie – štyria účastníci zaznamenali po ošetrovaní mierne svrbenie.
- Mierne sčervenanie – zaznamenané 1 účastníkom.
- Mierne pichanie – päť účastníkov zaznamenalo po ošetrovaní mierne nepohodlie.
- Zarastanie chĺpkov – jeden účastník zaznamenal po ošetrovaní zarastanie chĺpkov.
- Sčervenanie folikulov – jeden účastník zaznamenal po ošetrovaní červené bodky v ošetrovanej oblasti.

Vo všetkých prípadoch sa ošetrovaná pokožka vrátila do normálneho stavu do 7 dní.

## 5. VÝHODY POUŽÍVANIA SMOOTHSKIN BARE FIT

SmoothSkin Bare Fit je určený na trvalé zníženie množstva nechcených chĺpkov.

Na hodnotenie bezpečnosti a účinnosti prístroja SmoothSkin Bare Fit bolo vykonané klinické skúšanie. Základnými prvkami klinického skúšania boli:

- Všetky ošetrenia vykonávali používatelia bez zdravotníckeho výcviku na jednom mieste pomocou prístrojov, ktoré boli identické s prístrojom SmoothSkin Bare Fit dodaným v tomto balení.
- Všetci účastníci museli vyplniť dotazník týkajúci sa ich celkového zdravotného stavu a boli vylúčení tí, ktorí neboli vhodní na ošetrovanie, napríklad sa na nich vzťahovala jedna alebo viacero kontraindikácií uvedených v časti 3 tohto návodu na používanie. Okrem toho museli všetci účastníci poskytnúť informovaný súhlas v súlade s medzinárodnými požiadavkami na klinického skúšania.
- Skúšanie začalo celkovo 53 žien vo veku od 19 do 45 rokov;
- Traja účastníci počas ošetrovania zo skúšania odišli z osobných dôvodov. Žiadni účastníci neodišli zo skúšania v dôsledku problémov spojených s používaním prístroja SmoothSkin Bare Fit;
- Každý účastník podstúpil 12-týždňové ošetrovanie na vybranom mieste na tele. Typické ošetrovanie pozostávalo z oholenia miesta a použitia prístroja SmoothSkin Bare Fit podľa rovnakého postupu, ako je uvedený v časti 8, kroku 3 tohto návodu na používanie.
- Množstvo chĺpkov sa používalo na meranie zmeny množstva chĺpkov 6 mesiacov po poslednom ošetrovaní a 12 mesiacov po poslednom ošetrovaní. Chĺpky na ošetrovaných miestach sa počítali pomocou fotografií s vysokým rozlíšením a rozdiely v počtoch sa vypočítali ako percentuálna zmena.

- Zistilo sa, že pri dodržaní pokynov mali účastníci klinického skúšania v priemere o 44 % menej chĺpkov po 6 mesiacov po poslednom ošetrení a o 36 % menej po 12 mesiacov po poslednom ošetrení v porovnaní s množstvom chĺpkov pred podstúpením ošetrenia (pozri tabuľku nižšie). Skutočné výsledky sa medzi jednotlivcami odlišovali.

SmoothSkin Bare Fit	
Počet účastníkov 6 mesiacov po ošetrení	50
Zníženie množstva chĺpkov 6 mesiacov po ošetrení	43.9%
Počet účastníkov 12 mesiacov po ošetrení	33
Zníženie množstva chĺpkov 12 mesiacov po ošetrení	36.0%
% účastníkov zaznamenalo úspech (>30 % zníženie množstva chĺpkov) na všetkých častiach tela 12 mesiacov po ošetrení. Úspech účastníkov sa definuje ako väčšie než 30 % zníženie množstva chĺpkov na všetkých ošetrených miestach po 12 mesiacoch.	66.7%

- Miera výskytu vedľajších účinkov počas klinického skúšania bola minimálna (ako je uvedené vyššie v časti 4) a väčšina účastníkov (48 z 50) by prístroj SmoothSkin Bare Fit odporučila svojim priateľom.

## 6. URČENÉ POUŽITIE SMOOTHSKIN BARE FIT

### URČENÉ POUŽITIE

SmoothSkin Bare Fit je určený na trvalé zníženie množstva nechcených chĺpkov.

## 7. ZISTENIE VHODNOSTI

### OBLASTI TELA

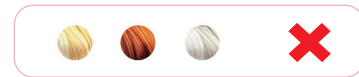
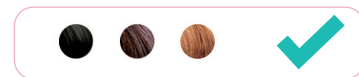
SmoothSkin Bare Fit je vhodný na použitie na chĺpky na tele a ženské chĺpky na tvári pod lícom.

### FARBA POKOŽKY

SmoothSkin Bare Fit je vhodný na použitie na svetlých, stredne tmavých a tmavých odtieňoch až do a vrátane odtieňa pokožky 5. SmoothSkin Bare Fit obsahuje senzor odtieňa pokožky, ktoré meria farbu pokožky a zabráni spusteniu, ak je odtieň príliš tmavý.

### FARBA CHĹPKOV

SmoothSkin Bare Fit je vhodný na použitie na prirodzene čierne alebo hnedé chĺpky. Nemusí byť účinný na bielych, sivých, blond a červených chĺpkoch.



## 8. POUŽÍVÁNIE SMOOTHSKIN BARE FIT

**UPOZORNENIE:** Dodržiavajte každý krok ošetrovacieho procesu a pred prechodom na ďalší sa ubezpečte, že dokončíte všetky aspekty každého kroku.

### Krok 1: PRÍPRAVA ošetrovanej oblasti

Odstráňte všetky viditeľné chlčky ich oholením. Uistite sa, že nad povrchom pokožky nezostanú žiadne chlčky, pretože by mohli spôsobiť poranenie. Zabráni sa tým tiež pokrytiu prednej časti prístroja zvyškami.

Ošetrovanú oblasť vyčistite a vysušte. Nezabudnite, že s prístrojom sa nesmú používať žiadne gély ani krémy!

### Krok 2: Vykonanie TESTOVANIA NA MALOM MIESTE

Pred prvým ošetrením každej novej oblasti tela **ODPORÚČAME**, aby ste otestovali reakciu pokožky v tejto oblasti na SmoothSkin Bare Fit.

Testované miesto by malo mať rozmery približne 3 cm x 2 cm (porovnateľné s 2 zábleskami na pokožku vedľa seba). Na ošetrenie oblasti prejdite na krok 3.

Po testovaní na malom mieste počkajte 24 hodín, aby ste sa uistili, že je vaša pokožka vhodná na ošetrenie a nedochádza k žiadnym nežiaducim účinkom na svetelnú energiu. V prípade neprejavu reakcie po 24 hodinách môžete ošetriť oblasť okolo testovaného miesta. Testované miesto **NESMIE** byť znova ošetrované minimálne 1 týždeň.



### Krok 3: Ošetrenie so SmoothSkin Bare Fit

a) Zapojte napájací zdroj do elektrickej zásuvky pomocou dodávaného napájacieho kábla. Senzor odtieňa pokožky na prednej strane prístroja sa rozsvieti namodro a spustí sa ventilátor.

#### VYPNUTIE POHOTOVOSTNÉHO REŽIMU

Keď je prístroj ponechaný neaktívny, t. j. 10 minút nestlačíte žiadne tlačidlá, prepne sa do POHOTOVOSTNÉHO režimu a kontrolky STS zhasnú. Na návrat to režimu PRIPRAVENÝ a pokračovanie v ošetrovaní stlačte aktivačné tlačidlo.\*

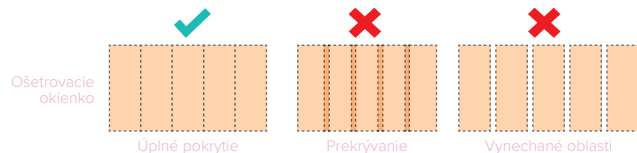
b) Prístroj pevne pritlačte k ošetrovanej oblasti, aby ste zaistili úplný kontakt senzora odtieňa pokožky s pokožkou. Ak senzor odtieňa pokožky nezistí vhodný odtieň pokožky, prístroj nie je možné aktivovať. Keď senzor odtieňa pokožky odmeria vhodný odtieň pokožky, svetlá okolo aktivačného tlačidla sa rozsvetia NABIELO, čo znamená, že je prístroj pripravený na záblesky.



c) Stlačte AKTIVAČNÉ TLAČIDLO. Prístroj zableskne a pocítite teplo.

d) Prístroj presuňte na ďalšiu oblasť a postup zopakujte. Prístroj sa musí medzi zábleskami nabíť. Bude to trvať iba cca 0,6 sekundy.

e) Zaisťte, aby bola ošetrená CELÁ OBLASŤ, a všetky nepoddajné oblasti (napríklad podpazušie) ošetríte viacerými prechodmi (prístrojom prechádzajte po tej istej oblasti maximálne 3-krát).



**UPOZORNENIE:** Počas ošetrovania nezakrývajte vetracie otvory na prístroji, pretože by mohlo dôjsť k prehriatiu prístroja. SmoothSkin Bare Fit je extrémne rýchly a výkonný prístroj, ktorý vám umožní vykonať ošetrovanie celého tela za menej ako 10 minút.

#### METÓDA OŠETRENIA – BODOVÁ ALEBO KÍZANIE?

##### Bodová metóda

Táto metóda sa odporúča na malé oblasti ako podpazušie a oblasť bikín. Prístroj priložte na pokožku a potom zatlačte a uvoľnite aktivačné tlačidlo. Odstráňte ho z pokožky a potom ho starostlivo priložte na ďalšiu ošetrovanú oblasť.\*

##### Metóda kízania

Táto metóda sa odporúča na väčšie oblasti ako nohy. Prístroj priložte na pokožku, podržte aktivačné tlačidlo (neustále stláčajte) a medzi zábleskami prístroj presúvajte po pokožke. Prístroj sa pokúste posúvať rovnomernou rýchlosťou, ktorá zabezpečuje úplné pokrytie bez prekrytia alebo vynechaných oblastí.

#### Krok 4: Program ošetrovania so SmoothSkin Bare Fit

SmoothSkin Bare Fit by sa mal používať RAZ TÝŽDENNE, kým sa nedosiahnu požadované výsledky.



#### Krok 5: Vypnutie prístroja SmoothSkin Bare Fit

Po skončení ošetrovania odpojte SmoothSkin Bare Fit od elektrickej zásuvky.

Informácie o starostlivosti o SmoothSkin Bare Fit nájdete v časti 11.



## 9. SENZOR KONTAKTU S POKOŽKOU

SmoothSkin Bare Fit obsahuje senzor kontaktu s pokožkou, ktorý pred zábleskom kontroluje, či je prístroj v kontakte s pokožkou a zabezpečuje tak jeho bezpečné používanie! Prístroj je vďaka tomu v súlade aj s tými najprísnejšími bezpečnostnými predpismi. Senzor kontaktu s pokožkou rovnako zabezpečuje, že dosiahnete tie najlepšie výsledky. Senzor musí byť v úplnom kontakte s ošetrovanou oblasťou, aby prístroj zableskol.

Úplný kontakt s pokožkou znamená, že všetka svetelná energia vyžarovaná prístrojom prejde do ošetrovanej oblasti a zabezpečí najlepšie výsledky.

Ak zariadenie nie je v úplnom kontakte s ošetrovanou oblasťou, prístroj sa nespustí. Pokúste sa upraviť polohu prístroja tak, aby ste zabezpečili úplný kontakt, najmä na náročnejších miestach ako ruky a holene.



## 10. PRESNÁ HLAVICA

SmoothSkin Bare Fit sa dodáva s odnímateľnou presnou hlavicom, ktorá je ideálna pre menšie a zložité oblasti (ako vrchná pera, prsty na rukách a nohách). Má tú výhodu, že vám poskytuje ešte väčšiu flexibilitu počas každého ošetrenia.

Používanie presnej hlavice vaše zariadenie trochu spomalí, preto ju odporúčame používať iba v prípade potreby, aby ste zaistili čo najrýchlejšie ošetrenie.

Presná hlavica sa jednoducho pripevní na prednú časť prístroja pomocou vnútorného magnetu vo vnútri prednej časti hlavného prístroja. Tento magnet drží hlavicu na mieste počas ošetrovania oblasti. Podľa toho, ktorú oblasť ošetrujete, hlavicu jednoducho odpojte alebo znova pripojte.

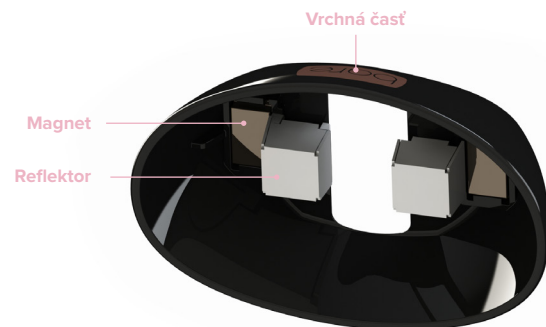


Ak je presná hlava poškodená alebo ne nej chýbajú nejaké časti (napr. magnet alebo reflektor), NEPOUŽÍVAJTE ju.

Ak sa presná hlavica počas používania nepríjemne zahreje, prerušte ošetrovanie, kým nevychladne.

Keď je nasadená presná hlavica, riadte sa všetkými varovaniami o BEZPEČNOSTI OČÍ (časť 3).

Postupujte podľa pokynov na čistenie (časť 11) presnej hlavice.



## 11. ČISTENIE, ÚDRŽBA, UCHOVÁVANIE

Po ošetrení vždy vypnite SmoothSkin Bare Fit odpojením od elektrickej zásuvky

Po použití prístroj, senzory odtieňa pokožky a ošetrovacie okienko skontrolujte, či sa nepoškodili, a utrite suchou handričkou, ktorá nezanecháva vlákna.

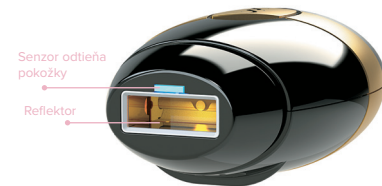
**UPOZORNENIE:** Sklenený filter sa môže počas používania zahriať. Filtra sa **NEDOTÝKAJTE** ani ho nečistite aspoň 5 minút po použití, aby mohol vychladnúť.

**NIKDY** nepoužívajte vodu ani iné čistiace kvapaliny, keďže môžu poškodiť prístroj, čo môže viesť k potenciálnemu bezpečnostnému riziku.

V prípade potreby je možné opatrne vyčistiť reflektor a senzor odtieňa pokožky pomocou mierne navlhčeného vatového tampónu.

SmoothSkin Bare Fit uchovávajte na chladnom a suchom mieste. Uistite sa, že sú ošetrovacie okienko a senzor odtieňa pokožky prístroja chránené pred poškodením.

Prístroj pravidelne kontrolujte (vrátane káblov), či nie sú viditeľné známky poškodenia. V prípade poškodenia alebo prasklín prestaňte prístroj používať – ďalšie podrobnosti nájdete na webovej stránke.



## 12. CESTOVANIE S SMOOTHSKIN BARE FIT

Napájacia jednotka prístroja SmoothSkin Bare Fit je univerzálna a bude fungovať s väčšinou bežne používaných sieťových zdrojov. Ak máte vhodný adaptér pre sieťovú zástrčku, SmoothSkin Bare Fit fungovať normálne.

## 13. RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	RIEŠENIE
Svetlá aktivačného tlačidla na prístroji sa pri kontakte s pokožkou nerozsvietia.	Uistite sa, že je zapojené napájanie. Skontrolujte, či je senzor odtieňa pokožky úplne prítlačený o pokožku. Vaša pokožka môže byť príliš tmavá na ošetrenie. Skontrolujte tabuľku odtieňov pokožky na prednej strane tohto návodu na používanie.
Aktivačné tlačidlo na prístroji sa po umiestnení na pokožku rozsvieti nabiele, ale prístroj po stlačení aktivačného tlačidla nevytvára záblesky.	Môže dôjsť k poruche prístroja. Odpojte prístroj a znova ho zapojte. Ak problém pretrváva, navštívte webovú stránku, kde nájdete ďalšie podrobnosti.
Svetlá aktivačného tlačidla na prístroji svietia nepretržite načerveno a zariadenie prístroj nefunguje.	Znamená to chybu prístroja. Prestaňte používať prístroj a pozrite si ďalšie podrobnosti na webovej stránke.
Prístroj SmoothSkin Bare Fit, ošetrovacie okienko, napájanie alebo kábel sú poškodené, rozbité, prasknuté alebo vykazujú inú poruchu.	NEPOUŽÍVAJTE PRÍSTROJ.V prípade akýchkoľvek pochybností o bezpečnosti SmoothSkin Bare Fit alebo podozrenia na akékoľvek poškodenie ho nepoužívajte. Pozrite si ďalšie informácie na webovej stránke SmoothSkin.

## 14. ZÁRUKA

Na výrobok poskytujeme dvojročnú záruku od dátumu jeho zakúpenia. V rámci záručného obdobia skontrolujeme všetky chyby materiálu alebo spracovania bezplatne a podľa vlastného uváženia vymeníme celé zariadenie. Táto záruka platí vo všetkých krajinách, do ktorých spoločnosť CyDen alebo jej menovaný distribútor dodáva prístroj.













Táto záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené nesprávnym použitím, bežným opotrebením alebo používaním a ani na chyby so zanedbateľným vplyvom na hodnotu alebo fungovanie prístroja. Záruka stráca platnosť, ak opravy vykonáva neoprávnená osoba alebo ak nie sú použité originálne diely SmoothSkin Bare Fit. Na získanie záruky v rámci záručného obdobia navštívte webovú stránku :

[www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Na získanie záruky v rámci záručného obdobia navštívte webovú stránku : [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

## 15. ŠTÍTKY A SYMBOLY

Na prístroji SmoothSkin Bare Fit sa nachádzajú nasledujúce symboly:

	Aplikovaná časť typu BF		Súlad s FCC EMC pre Severnú Ameriku
	Zariadenie triedy II		Značka zhody s austrálskymi predpismi
	Dodržiavajte pokyny na používanie		Označenie zhody Trefoil pre Ukrajinu
	Značka zneškodňovania odpadu OEEZ v Európskej únii		Obdobie používania environmentálnej ochrany ROHS v Číne
	Označenie zhody EÚ		Varovanie: Optické žiarenie zo zariadenia môže spôsobiť poranenie očí
	Udržujte suché		
	Označenie certifikácie NRTL		

### Vyhľadanie FCC:

POZNÁMKA: Toto zariadenie bolo testované a je v súlade s obmedzeniami pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 predpisov FCC. Cieľom týchto obmedzení je poskytovať primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v domácnosti. Toto zariadenie vytvára, používa a vyžaruje vysokofrekvenčnú energiu a ak sa neinstaluje a nepoužíva v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že konkrétna inštalácia nespôsobí takéto rušenie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, ktoré je možné zistiť zapnutím a vypnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča, aby sa pokúsil rušenie napraviť jedným alebo viacerými z nasledovných opatrení:

- Zmeniť smer alebo polohu prijímacej antény.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie do zásuvky v inom okruhu, než ku ktorému je pripojený prijímač.
- Poradiť sa s predajcom alebo skúseným rozhlasovým/TV technikom.

## 16. TECHNICKÉ PARAMETRE

SmoothSkin Bare Fit je filtrovaný širokopásmový systém intenzívneho pulzného svetla s nasledujúcimi technickými parametrami:

- **Miera opakovania:** Ručne spúšťané pulzovanie každých 0,6 s. Nepretržitá prevádzka
- **Maximálny optický výkon:** 4J/cm<sup>2</sup>
- **Dĺžka pulzu:** 0,8 – 1,0 ms FWHM
- **Vlnová dĺžka:** 510 – 1100 nm
- **Príkon:** 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 1,7 – 0,91 A
- **Prevádzková teplota:** Od 5 do 40 °C
- **Prevádzková vlhkosť:** Až do 93 % relatívnej vlhkosti bez kondenzácie
- **Prevádzkový tlak:** 700 až 1060 hPa
- **Ošetrovaná oblasť (veľkosť miesta):** 3 cm<sup>2</sup> (30 mm x 10 mm)

Oblasť priamo okolo ošetrovacieho okienka je klasifikovaná ako aplikovaná časť a môže dosiahnuť maximálnu teplotu 52°C. Uistite sa, že sa SmoothSkin Bare Fit používa podľa pokynov v časti 8.

### PREPRAVNÉ PODMIENKY:

- **Teplota:** -25 až +70 °C
- **Vlhkosť:** Až do 93 % relatívnej vlhkosti bez kondenzácie
- **Tlak:** 500 hPa až 1 060 hPa

Ak bol prístroj skladovaný pri teplotách mimo uvedeného prevádzkového rozsahu, pred jeho použitím počkajte aspoň 30 minút, aby sa prístroj mohol aklimatizovať.

SmoothSkin Bare Fit má neobmedzený počet zábleskov a je určený pre jedného používateľa. Minimálna očakávaná životnosť pri dodržaní odporúčaného režimu je 10 rokov.

### EMC

SmoothSkin Bare Fit je v súlade s najnovšími normami a zmenami EMC, ktoré sa vzťahujú na domáce a zdravotnícke pomôcky. Konkrétne ide o: EN 60601-1-2:2014 Ed 4.0, EN 55014-1:2017 a EN 55014-2-2015, EN 61000-3-2:2014 a EN 61000-3-3:2013, FCC CRF 47 časť 15B 15.107 & 15.109"

### Bezpečnosť

SmoothSkin Bare Fit je v súlade s najnovšími bezpečnostnými normami a zmenami, ktoré sa vzťahujú na domáce a zdravotnícke pomôcky.

Konkrétne ide o: IEC 60335-1:2010, IEC 60335-2-23 :2003, IEC 60601-11:2015 , IEC 60601-1-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, CAN/CSA -C22.2 No 60601-1:2008 a 2014, ANSI/AAMI ES 60601-1:2005 + AMS

Označenie CE potvrdzuje, že je toto zariadenie v súlade s nasledovnými smernicami EÚ:

- Smernica 2014/35/EÚ o nízkom napätí
- Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite
- Smernica 2009/125/ES o energeticky významných výrobkoch

Ďalšie informácie vám poskytne spoločnosť CyDen Ltd

### LIKVIDÁCIA (KONIEC ŽIVOTNOSTI)

Tento výrobok je zdravotnícka pomôcka

Na zníženie rizika pre zdravie a životné prostredie a zabezpečenie recyklácie materiálu tento výrobok likvidujte v separovanom zbernom mieste pre použité elektrické a elektronické zariadenia.

Pripomína vám to aj symbol OEEZ uvedený na výrobku.

## DOBRODOŠLI PRI SMOOTHSKIN BARE FIT!

**Čestitamo!** Vstopili ste v svet neprimerljive lepote, nežnosti in priročnosti. Pridružite se nam v pogovorih na [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com), kjer boste našli strokovne nasvete in pomoč v sklopu vašega tretmaja.

### VSEBINA

1. SISTEM SMOOTHSKIN BARE FIT	89	8. UPORABA SISTEMA SMOOTHSKIN BARE FIT	103
2. DELOVANJE SISTEMA SMOOTHSKIN BARE FIT	90	9. SENZOR STIKA S KOŽO	107
3. POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE	91	10. PAMETNI NASTAVEK	108
4. MOREBITNA TVEGANJA, STRANSKI UČINKI IN KOŽNE REAKCIJE	98	11. ČIŠČENJE, VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE	110
5. KORISTI UPORABE SISTEMA SMOOTHSKIN BARE FIT	100	12. POTOVANJE S SITEMOM SMOOTHSKIN BARE FIT	110
6. NAMENSKA UPORABA SISTEMA SMOOTHSKIN BARE FIT	102	13. ODPRAVLJANJE TEŽAV	111
7. USTREZNOST	102	14. GARANCIJA	111
		15. OZNAKE IN SIMBOLI	112
		16. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE	113

## 1. SISTEM SMOOTHSKIN BARE FIT

### Vsebina paketa

Paket sistema SmoothSkin Bare Fit vsebuje naslednje:

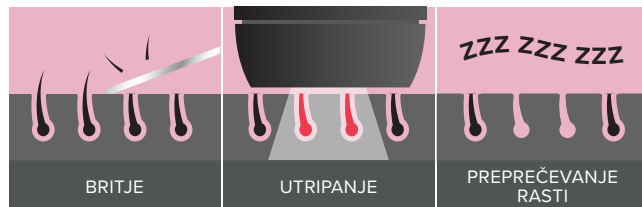
- Naprava in napajalnik
- Omrežni napajalni kabel
- Pametni nastavek
- Navodila za uporabo



## 2. DELOVANJE SISTEMA SMOOTHSKIN BARE FIT

### KAKO DELUJE INTENZIVNA PULZNA SVETLOBA

Sistem SmoothSkin Bare Fit je zasnovan tako, da pomaga prekiniti cikel rasti dlak. Svetlobna energija se prenaša skozi površino kože in absorbira jo melanin, ki je prisoten v koži. Ta svetlobna energija se pretvori v toplotno energijo (pod površino kože), ki dlakam prepreči ponovno rast. Zdaj se lahko veselite, da bodo tretirane dlake v nekaj dneh do 1–2 tednih naravno izpadle.



## 3. POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

### KONTRAINDIKACIJE

Če je vaša koža zelo temna, **NE** uporabljajte sistema SmoothSkin Bare Fit. Odtенок vaše kože določi senzor kožnega odtenka poleg okenca za terapijo na napravi. Če senzor kožnega odtenka določi, da je vaša koža pretemna za varno uporabo, bo onemogočil delovanje sistema SmoothSkin Bare Fit.



Sistema SmoothSkin Bare Fit **NE** uporabljajte, če je vaša koža umetno ali naravno zagorela ali ste opečeni zaradi prekomerne izpostavljenosti sončni svetlobi. Zaradi izpostavljenosti sončni svetlobi je vaša koža ob uporabi sistema SmoothSkin Bare Fit dodatno občutljiva in predvsem dovzetna za opekline, nastanek mehurjev, razbarvanje ali povzročitev brazgotin. Preden uporabite sistem SmoothSkin Bare Fit, počakajte en teden, da sončne opekline ali zagorelost izginejo.

Obravnavanih predelov **NE** izpostavljajte sončni svetlobi. Po opravljeni terapiji počakajte vsaj sedem dni, preden izpostavite kožo neposredni sončni svetlobi. Vaša koža je lahko po terapiji s sistemom SmoothSkin Bare Fit bolj občutljiva in predvsem dovzetna za sončne opekline. Na obravnavane predele nanesite sončno kremo (SPF 15 ali več) ali jih zavarujte s primernimi oblačili.

Sistema SmoothSkin Bare Fit **NE** uporabite neposredno na prsnih bradavicah, v predelu genitalij ali anusa. Ti predeli imajo lahko temnejši odtenek kože in/ali so bolj poraščeni. Uporaba naprave na teh predelih lahko povzroči neprijetne občutke/bolečino ali poškodbe na koži (opekline, razbarvanje ali brazgotine).

Sistema SmoothSkin Bare **NE** uporabljajte, če ste imeli kožnega raka ali imate predrakave spremembe na koži (npr. nevuse ali večje število materinih znamenj).

**NE** uporabljajte ga na žuljih in brazgotinah

Če ste noseči ali dojite **NE** uporabljajte sistema SmoothSkin Bare Fit, ker naprava ni bila testirana za uporabo med nosečnostjo ali dojenjem.

Na predelih, kjer želite izvajati terapijo, sistema SmoothSkin Bare Fit **NE** uporabljajte na temno rjavih ali črnih lisah, kot so materina znamenja ali bradavice. Uporaba sistema SmoothSkin Bare Fit lahko vašo kožo poškoduje ali poslabša trenutno stanje. Pride lahko do stranski učinkov, kot so opekline, nastanek mehurjev in sprememba odtenka kože ali nastanek brazgotin.

Če imate na predelu, kjer želite izvajati terapijo, težave s kožo, vključno z luskavico, vitiligom, ekcemom, aknami, virusom herpesa simpleksa, aktivnimi okužbami ter ranami, sistema SmoothSkin Bare Fit **NE** uporabljajte.

Če ste mladoletni, sistema SmoothSkin Bare Fit **NE** uporabljajte, ker naprava ni bila testirana za uporabo pri osebah, mlajših od 18 let.

#### OPOZORILA

#### VARNOST OČI



Sistem SmoothSkin Bare Fit oddaja utripajočo intenzivno pulzirajočo svetlobo. Neposredno izpostavljanje je lahko škodljivo za oči. Skrbno sledite spodnjim varnostnim ukrepom.

**OPOZORILO.** Neupoštevanje navodil lahko povzroči poškodbo oči (kar lahko vodi do izgube vida) ali poškodbo kože. Preberite in upoštevajte navodila

Naprava se lahko aktivira (utripa) samo, če senzor kožnega odtenka (poleg okenca za tretma) zazna ustrezen kožni odtenek in se v celoti dotika predela, ki ga želite obravnavati. Vendar:

**NE** glejte neposredno v okence za terapijo naprave, ko se sistem električno napaja in je vklopljen;

**NE** usmerite vklopljenega (utripajočega) sistema v oči;

**NE** izvajajte terapije na predelu poleg oči (trepalnice in obrvi). Napačna uporaba lahko vodi do poškodb oči, zato jih zaščitite pred izpostavljenostjo. Naprave **NE** uporabljajte nad vekami ali v bližini oči. Sistem aktivirajte (utripanje) **LE**, ko je sprednji del naprave v tesnem stiku s predelom, kjer želite izvajati terapijo.

**PRIPOROČAMO**, da gledate drugam, ko naprava osvetljuje kožo.

### ELEKTRIČNA ENERGIJA IN VARNOST

Tako kot pri vseh električnih napravah je za zagotavljanje varnosti treba upoštevati določene previdnostne ukrepe.

Sistema SmoothSkin Bare Fit **NE** poskušajte odpirati, saj se tako izpostavite nevarnim električnim sestavnim delom.

Če je sistem SmoothSkin Bare Fit poškodovan, ga **NE** uporabljajte, če je npr. razpoka na napravi, poškodovan kabel (vidne žice), počeno ali razpokano steklo na napravi itd. Lahko se poškodujete.

**NE** uporabljajte v bližini kadi, prh, umivalnikov ali drugih posod, ki vsebujejo vodo. Če se sistem SmoothSkin Bare Fit zmoči, ga ne smete uporabljati.

Če se sistem SmoothSkin Bare Fit zelo segreje, ga **PRENEHAJTE** uporabljati. To lahko pomeni, da je enota poškodovana.



**NE** uporabljajte napajalnikov ali sestavnih delov, ki niso namenjeni uporabi sistema SmoothSkin Bare Fit. To lahko enoto poškoduje in ustavi delovanje.

Sistema SmoothSkin Bare Fit **NE** poskušajte aktivirati (utripati) na nobeni drugi površini razen na koži.

**OPOZORILO:** spreminjanje opreme ni dovoljeno.

Sistema SmoothSkin Bare Fit **NE** nameščajte tako, da ga ni možno enostavno izključiti iz električnega napajanja.

### SPLOŠNA VARNOST

**NE UPORABLJAJTE**, če ste na želenem predelu opravili piling. Po opravljenem pilingu počakajte 30 dni, preden pričnete izvajati terapijo s sistemom SmoothSkin Bare Fit.

Terapija zagorele kože z intenzivno pulzirajočo svetlobo (IPL) lahko povzroči stalno hiperpigmentacijo (potemnitev) ali hipopigmentacijo (osvetlitev) kože.

**NE** uporabljajte na predelih s tetovažami ali trajnimi ličili.

**NE** uporabljajte, če imate znano občutljivost na sončno svetlobo (svetlobno občutljivost) ali jemljete zdravila, ki povzročajo večjo občutljivost kože in svetlobno občutljivost, npr. zdravilo retin A, accutane in/ali druge lokalne retinoide. Vedno preverite navodila za uporabo, ki so priložena zdravilu, da preverite, ali je svetlobna občutljivost navedena pod stranskimi učinki. Uporaba sistema SmoothSkin Bare Fit na koži, ki je



občutljiva za svetlobo, lahko privede do poškodb kože, kot so otekline in mehurji. Pred uporabo naprave se posvetujte z medicinskim osebjem, saj njena uporaba lahko poškoduje kožo.

Ta naprava ni namenjena zdravljenju obolenj. Glede znamenj, izpuščajev, srbečice, glivic ali okužb, kožnih izboklin ali bradavic se posvetujte z medicinskim osebjem.

Sistem SmoothSkin Bare Fit se ne sme uporabljati čez polnila ali botoks.

Sistem SmoothSkin Bare Fit shranjujte zunaj dosega otrok, mlajših od 18 let. Otroci se z napravo ne smejo igrati, je vzdrževati ali čistiti. Naprava predstavlja številna morebitna tveganja – izpostavljenost svetlobnemu viru, ki lahko povzroči opekline ali poškodbo oči, električni udar ali zadavitev s kabli.

Sistem SmoothSkin Bare Fit shranjujte zunaj dosega hišnih ljubljencev in škodljivcev, ki bi lahko poškodovali napravo. Pod morebitna tveganja spadajo tudi slabše delovanje in električni udar.

Sistem SmoothSkin Bare Fit ni namenjen uporabi osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi, razen če so pod nadzorom ali so prejele navodila o varni in ustrezni uporabi naprave od osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Stekleni filter sistema SmoothSkin Bare Fit je ključni sestavni del, ki se med uporabo segreje. Filtra se med uporabo ali neposredno po uporabi NE dotikajte. Filter redno pregledujte in se prepričajte, da ni poškodovan. Če je filter razpokan ali ga ni, sistema SmoothSkin Bare Fit **NE UPORABLJAJTE**.

Prepričajte se, da je okence za terapijo sistema SmoothSkin Bare Fit čisto in brez drobcov. Drobci na ali

poleg okenca za terapijo lahko med uporabo povzročijo začasne poškodbe na koži, kot so rdečica ali zatekanje.

**OPOZORILO:** Predolg ali ponavljajoč nanos na površino na enem mestu lahko poškoduje kožo. ali

**OPOZORILO:** Predolg ali ponavljajoč nanos na površino na enem mestu lahko poškoduje kožo. Izogibajte se prekomerni uporabi, vključno s čezmernimi prenosi, kopičenjem impulzov in ali povečano pogostostjo uporabe.

**OPOZORILO:** Ne razveljavite varnostnih mehanizmov, ki so neločljivo povezani z napravo.

**NE** prekoračite uporabe, določene v režimu tretmaja.

### PREVIDNOSTNI UKREPI

Pri nekaterih posameznikih lahko lasersko odstranjevanje dlak ali intenzivna pulzirajoča svetloba povzročijo pospešeno rast dlak. Na podlagi trenutno dosegljivih podatkov spadajo v najbolj rizično skupine ženske mediteranskega, bližnjevzhodnega in južno-azijskega porekla, ki so izvajale terapijo na obrazu in vratu.

Sistema SmoothSkin Bare Fit **NE** uporabljajte na predelih, za katere bi želeli, da dlake zrastejo nazaj.

Naprave SmoothSkin Bare Fit **NE** uporabljajte na obrazu, čeljusti ali vratu moških. Predel moške brade je pregosto poraščen in uporaba naprave SmoothSkin Bare Fit na teh predelih bi lahko povzročila poškodbe.

Sistema SmoothSkin Bare Fit ne priporočamo za uporabo na rdečih, sivih, belih ali svetlih dlakah. Na teh barvnih odtenkih sistem SmoothSkin Bare Fit ne deluje učinkovito.

## 4. MOREBITNA TVEGANJA, STRANSKI UČINKI IN KOŽNE REAKCIJE

Uporaba sistema SmoothSkin Bare Fit lahko povzroči stranske učinke. V spodnji tabeli so navedeni znani stranski učinki po terapiji s sistemom SmoothSkin Bare Fit.

MOREBITNI STRANSKI UČINKI	KAKO OPREDELITI IN ODREAGIRATI
Zmerna bolečina/neudobje na predelu terapije	To je pričakovano in običajno pri vseh terapijah z intenzivno pulzirajočo svetlobo. Z uporabo lahko nadaljujete skladno z navodili, bolečina pa se z nadaljnjo uporabo zmanjša.
Topli občutki ali ščemenje med terapijo, ki po nekaj sekundah ali minuti običajno izginejo in se z nadaljnjo uporabo zmanjšajo.	To je pričakovano in običajno pri vseh terapijah z intenzivno pulzirajočo svetlobo. Z uporabo lahko nadaljujete skladno z navodili.
Srbenje na predelu terapije	To je pri terapijah z intenzivno pulzirajočo svetlobo dokaj običajno in bi po kratkem obdobju moralo prenehati. Z uporabo lahko nadaljujete skladno z navodili. Predela ne praskajte.
Rdečica na koži med ali po terapiji, ki po nekaj minutah izgine.	To je pričakovano in običajno pri vseh terapijah z intenzivno pulzirajočo svetlobo. Ko rdečica izgine, lahko nadaljujete z uporabo naprave skladno z navodili.
Rdečica na koži, ki po nekaj minutah ne izgine in traja 24–48 ur.	Nemudoma prenehajte uporabljati napravo in se pred naslednjo uporabo posvetujte z zdravnikom.
Intenzivna bolečina ali neugodje med terapijo ali po terapiji	Nemudoma prenehajte uporabljati napravo in se pred naslednjo uporabo posvetujte z zdravnikom.

V ZELO REDKIH PRIMERIH	KAKO OPREDELITI IN ODREAGIRATI
Zatekanje in rdečica, ki v dveh oz. treh dneh ne izgine.	Nemudoma prenehajte uporabljati napravo in se pred naslednjo uporabo posvetujte z zdravnikom.
Začasne spremembe odtenka kože (osvetlitev ali potemnitev).	Če se spremeni odtenek vaše kože, nemudoma prenehajte uporabljati napravo in se posvetujte z zdravnikom.
Nastanek mehurjev, brazgotin ali opeklin na koži.	Nemudoma prenehajte uporabljati napravo in se pred naslednjo uporabo posvetujte z zdravnikom. Na prizadeti predel položite hladen obkladek. Zdravite z razkužilom ali s kremo proti opeklinam.

V sklopu kliničnega preskušanja je bilo 50 oseb, od tega je vsaka prejela 12-tedensko terapijo. Zabeleženi učinki so bili:

- Srbenje: Štiri osebe so po terapiji poročale o blagem srbenju.
- Rahla rdečica: O tem je poročala ena oseba.
- Rahlo ščemenje: Pet oseb je po terapiji poročalo o blagem neudobju.
- Vrašcanje dlak: Ena oseba je po terapiji poročala o vraščenih dlakah.
- Pordelost mešičkov: Ena oseba je po terapiji poročala o rdeči lisi na predelu terapije.

V vseh primerih se je koža, kjer je bila izvedena terapija, v enem tednu povrnila v običajno stanje.

## 5. KORISTI UPORABE SISTEMA SMOOTHSKIN BARE FIT

Sistem SmoothSkin Bare Fit je namenjen stalnemu zmanjšanju nezaželenih dlak.

V kliničnem preskusu sistema SmoothSkin Bare Fit smo preverili varnost in učinkovitost sistema. Ključne točke kliničnega preskusa so:

- Vse terapije so izvajali nemedicinsko usposobljeni izvajalci na eni lokaciji, uporabljali pa so naprave, enake sistemu SmoothSkin Bare Fit.
- Vse osebe so morale izpolniti vprašalnik o njihovem splošnem zdravju in osebe, ki niso smele izvajati terapije, npr. če so imele eno ali več kontraindikacij, navedenih v 3. poglavju teh navodil, smo jih izključili. Poleg tega so morale vse osebe podpisati soglasje, kot to določajo mednarodne zahteve kliničnih preskušanj.
- Preskusa se je udeležilo 53 žensk, starih med 19 in 45 let.
- Tri so predčasno zapustile terapijo iz osebnih razlogov. Nobena udeleženka ni zapustila preskusa zaradi težav, povezanih z uporabo sistema SmoothSkin Bare Fit.
- Vsaka oseba je prejela 12-tedensko terapijo na izbranem predelu telesa. V sklopu običajne terapije so udeleženke izbrani predel najprej obrile, nato pa so uporabile sistem SmoothSkin Bare Fit, kot je opisano v 8. poglavju v 3. koraku teh navodil.
- Za merjenje sprememb v količini dlak smo dlake prešteli 6 mesecev po zadnji terapiji in 12 mesecev po zadnji terapiji. Dlake smo prešteli s pomočjo visokoločljivih fotografij, razliko v številu dlak pa smo preračunali v odstotke.

- Udeleženke kliničnega preskusa, ki so sledile navodilom, so 6 mesecev po zadnji terapiji imele v povprečju 44 % manj dlak in 12 mesecev po zadnji terapiji 36 % manj dlak v primerjavi s številom dlak pred terapijo (glejte spodnjo tabelo). Dejanski rezultati so se od osebe do osebe razlikovali.

SmoothSkin Bare Fit	
Število oseb 6 mesecev po terapiji	50
Zmanjšanje dlak 6 mesecev po terapiji	43.9%
Število oseb 12 mesecev po terapiji	33
Zmanjšanje dlak 12 mesecev po terapiji	36.0%
% oseb je imelo uspeh (>30 % manj dlak) na vseh predelih telesa 12 mesecev po terapiji. Uspešen rezultat oseb je določen z več kot 30 % manj dlak na vse predelih terapije po 12 mesecih	66.7%

- Pogostost stranskih učinkov med kliničnim preskusom je bila zelo majhna (kot je opisano zgoraj v 4. poglavju) in večina oseb (48 od 50) bi sistem SmoothSkin Bare Fit priporočala svojim prijateljem.

## 6. NAMEN UPORABE SISTEMA SMOOTHSKIN BARE FIT

### NAMEN UPORABE

Sistem SmoothSkin Bare Fit je namenjen stalnemu zmanjšanju nezaželenih dlak.

## 7. USTREZNOST

### PREDELI TELESA

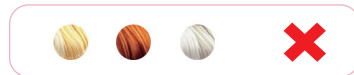
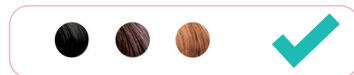
Sistem SmoothSkin Bare Fit je primeren za odstranjevanje dlak po telesu in na ženskem obrazu pod ličnicami.

### KOŽNI ODTENEK

Sistem SmoothSkin Bare Fit je primeren za svetle, srednje temne in temne kožne odtenke, do vključno kožnega odtenka 5. V sistemu SmoothSkin Bare Fit je vgrajen senzor kožnega odtenka, ki določi odtenek kože in bo onemogočil uporabo, če je odtenek vaše kože pretemen.

### BARVA DLAK

Sistem SmoothSkin Bare Fit je primeren za naravno črne ali rjave dlake. Pri belih, sivih, svetlih ali rdečih dlakah morebiti ne bo tako učinkovit.



## 8. UPORABA SISTEMA SMOOTHSKIN BARE FIT

**OPOZORILO:** Sledite vsem korakom v postopku terapije in zagotovite, da boste upoštevali vsa navodila posameznega koraka, preden nadaljujete z naslednjim.

### 1. korak: PRIPRAVA predela za terapijo

Obrijte vse vidne dlake. Poskrbite, da nad površino kože ni nobene dlake, drugače se lahko poškodujete. S tem preprečite tudi, da bi drobci prekrivali sprednji del naprave.

Očistite predel za terapijo in ga osušite. Ne pozabite, da uporaba gelov ali krem s to napravo ni dovoljena.

### 2. korak: Opravljanje TESTA

**PRIPOROČAMO** vam, da pred vsako prvo terapijo na novem delu telesa testirate kožo na želenem predelu, da vidite, kako odreagira na sistem SmoothSkin Bare Fit.

Testiran predel naj bo velik 3 cm x 2 cm (kar je enako kot dva utripa, drug ob drugem, s pulzirajočo svetlobo na kožo). Za izvajanje terapije sledite navodilom iz 3. koraka.

Po opravljenem pokožnem testu počakajte 24 ur, da se prepričate, ali je vaša koža primerna za izvajanje terapije in da ni neželene reakcije na svetlobno energijo. Če po 24 urah ni nobene reakcije, lahko izvajate terapijo na predelu okoli pokožnega testa. Na samem predelu pokožnega testa **NE** izvajate ponovne terapije vsaj 1 teden.



### 3. korak: Izvajanje terapije s sistemom SmoothSkin Bare Fit

a) Priloženi napajalni kabel vključite v električno vtičnico. Sensor kožnega odtenka na sprednji strani naprave bo svetil modro in ventilator se bo zagnal.

#### Prekinitev NAČINA MIROVANJA

Če pustite enoto »nedejavno«, tj. 10 minut ne pritisnete nobenega gumba, se na enoti vklopi način MIROVANJA in lučka STS se izklopi. Če želite znova vklopiti način DELOVANJA za terapijo, pritisnite gumb za vklop.

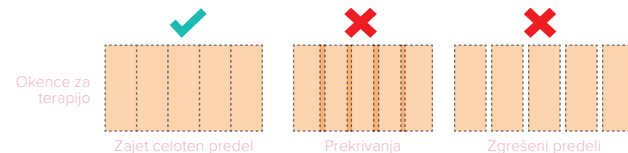
b) Sensor kožnega odtenka trdno pritisnite ob predel, kjer želite izvajati terapijo, in zagotovite, da je sensor kožnega odtenka v stiku s kožo. Če sensor kožnega odtenka ne zazna ustreznega kožnega odtenka, Naprave ni mogoče aktivirati. Ko sensor kožnega odtenka potrdi odtenek kože, bodo lučke okrog gumba za vklop zasvetile BELO, kar pomeni, da je naprava pripravljena na utripanje.



c) Pritisnite GUMB ZA VKLOP. Naprava bo pričela utripati in začutili boste, da se segreva.

d) Napravo prestavite na naslednji predel in ponovite postopek. Med utripanjem se mora naprava ponovno napolniti. To traja le približno 0,6 sekunde.

e) Poskrbite, da terapijo izvedete na CELOTNEM PREDELU, na težje dostopnih predelih (kot je pod pazduha) pa terapijo izvedite večkrat (z napravo pojdite čez isti predel največ trikrat).



**OPOZORILO:** Poskrbite, da med izvajanjem terapije ne prekrijete ventilatorjev na napravi, saj to lahko povzroči pregrevanje naprave. Sistem SmoothSkin Bare Fit je izjemno hitra in močna naprava, ki vam omogoča, da izvedete terapijo celotnega telesa v manj kot 10 minutah.

#### NAČIN TERAPIJE - TOČKOVNO ALI Z DRSENJEM?

##### Točkovni način

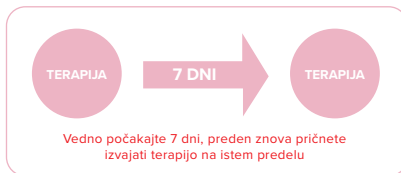
To metodo priporočamo za manjše predele, kot sta pod pazduha in področje bikinija. Napravo pritisnite na kožo ter pritisnite in spustite gumb za vklop. Odstavite s kože, preden znova previdno pritisnete na naslednji predel za terapijo.

##### Način z drsenjem

Ta metoda je bolj primerna za večje predele, kot so noge. Napravo pritisnite ob kožo, držite gumb za vklop (držite ga neprestano) in nato med utripanjem drsite z napravo po koži. Napravo premikajte s stalno hitrostjo, ki omogoča delovanje na celotnem predelu brez prekrivanja ali zgrešenih predelov.

#### 4. korak: Program terapije s sistemom SmoothSkin Bare Fit

Sistem SmoothSkin Bare Fit uporabljajte **TEDENSKO**, dokler ne dosežete zelenih rezultatov.



#### 5. korak: Izklop sistema SmoothSkin Bare Fit

Ko končate s terapijo, morate sistem SmoothSkin Bare Fit izključiti iz električne vtičnice.

Več podrobnosti o vzdrževanju sistema SmoothSkin Bare Fit najdete v 11. poglavju.

## 9. SENZOR STIKA S KOŽO

Sistem SmoothSkin Bare Fit je opremljen s senzorjem stika s kožo, ki preverja stik pred vsakim utripom svetlobe in tako zagotavlja, da naprava deluje na varen način. Naprava je tako skladna z najbolj strogimi varnostnimi predpisi.

Senzor stika s kožo prav tako zagotavlja doseganje najboljših rezultatov z napravo. Senzor mora biti v celoti v stiku s kožo, da napravi omogoči utripanje na predelu za terapijo.

Celoten stik s kožo omogoča, da vsa svetlobna energija naprave doseže predel za terapijo in zagotovi najboljše rezultate.

Naprava ne bo delovala, če ni v celoti v stiku s predelom za terapijo. Napravo postavite tako, da zagotovite stik v celoti, zlasti na bolj nerodnih predelih, kot so roke in meča.



## 10. PAMETNI NASTAVEK

Sistemu SmoothSkin Bare Fit je priložen snemljiv pametni nastavek, ki je popoln za manjše, občutljive predele (kot so zgornja ustnica, prsti na rokah in nogah). To vam med vsako terapijo daje še večjo prilagodljivost.

Uporaba pametnega nastavka malce upočasni napravo, zato njegovo uporabo priporočamo le, ko je potrebno.

Pametni nastavek se preprosto pritrdi na sprednjo stran naprave z notranjim magnetom na sprednji strani glavne naprave. Magnet med terapijo predela nastavek drži na mestu. Enostavno ga odstranite ali pritrdite glede na predel, na katerem izvajate terapijo.

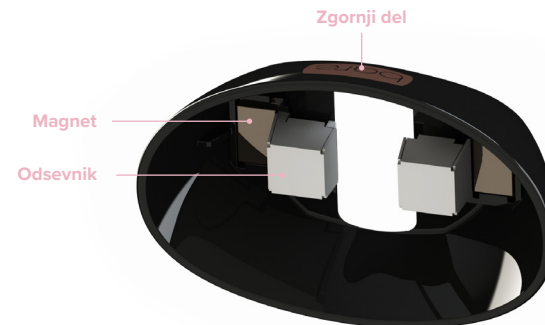


Če je pametni nastavek poškodovan ali manjka kakšen del (npr. magnet ali odsevník), ga NE uporabljajte.

Če se pametni nastavek med uporabo preveč segreje, prenehajte s terapijo, dokler se ne ohladi.

Med nameščanjem pametnega nastavka upoštevajte vsa opozorila o VARNOSTI OČI (3. poglavje).

Upoštevajte navodila za čiščenje (11. poglavje) pametnega nastavka..



## 11. ČIŠČENJE, VZDRŽEVANJE, SHRANJEVANJE

Po terapiji sistem SmoothSkin Bare Fit vedno izklopite, tako da ga izključite iz električne vtičnice

Napravo, senzorje kožnega odtenka in okence za terapijo morate po uporabi pregledati, da niso poškodovani, ter očistiti s suho krpo brez kosmov.

**OPOZORILO:** Stekleni filter se med uporabo lahko segreje. Filtra se vsaj 5 minut po uporabi **NE** dotikajte ali čistite in pustite, da se ohladi.

**NIKOLI** ne uporabite vode ali drugih tekočih čistil, saj lahko poškodujejo napravo in morebiti povzročijo nevarnost.

Po potrebi lahko odsevnik in senzor kožnega odtenka previdno očistite z rahlo navlaženo vatirano palčko.

Sistem SmoothSkin Bare Fit shranjujte v hladnem, suhem prostoru. Zagotovite, da sta okence za terapijo in senzor odtenka kože na napravi zaščiteni pred poškodbami.

Napravo (vključno s kablji) redno pregledujte in preverite, da ni vidno poškodovana. Če opazite poškodbo ali razpoke, napravo neahajte uporabljati - in obiščite spletno stran za podrobnosti o podpori.



## 12. POTOVANJE S SISTEMOM SMOOTHSKIN BARE FIT

Napajalna enota sistema SmoothSkin Bare Fit je univerzalna in bo delovala na vseh običajnih omrežjih. Če uporabljate ustrezen pretvornik za vtič napajalnega kabla, bo sistem SmoothSkin Bare Fit deloval normalno.

## 13. ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	REŠITEV
Lučke gumba za vklop na napravi se ob pritisku na kožo ne prižgejo.	Preverite, ali je napajalnik priključen. Poskrbite, da je senzor kožnega odtenka popolnoma pritisnjen ob kožo. Morda je vaša koža pretamna za terapijo. Primerjajte jo z grafikonom kožnega odtenka na začetku teh navodil za uporabo.
Gumb za vklop na napravi zasveti belo, ko je na koži, vendar naprava ne utripa, ko pritisnete na gumb za vklop.	Naprava je morda okvarjena. Napravo izklopite in jo ponovno prižgite. Če težava ni odpravljena, obiščite spletno stran za podrobnosti o podpori.
Lučke gumba za vklop na napravi neprekinjeno svetijo rdeče in naprava ne deluje.	To pomeni, da je naprava okvarjena. Napravo neahajte uporabljati in obiščite spletno stran za podrobnosti o podpori.
Naprava, okence za terapijo, napajalni kabel ali vtič sistema SmoothSkin Bare Fit so poškodovani, zlomljeni, počeni ali izgledajo okvarjeno.	NAPRAVE NE uporabljajte. Če dvomite o varni uporabi sistema SmoothSkin Bare Fit ali sumite, da je poškodovan, ga prenehajte uporabljati in za več informacij obiščite spletno stran SmoothSkin.

## 14. GARANCIJA

Izdelku zagotavljamo dveletno garancijo od datuma nakupa izdelka. V garancijskem obdobju bomo brezplačno pregledali okvare materiala ali izdelave ter po lastni presoji zamenjali celotno napravo.

Garancija je veljavna v vseh državah, kjer napravo dobavlja podjetje CyDen ali njegov pooblaščen distributer.













Garancija ne krije škode, nastale zaradi neprimerne uporabe, običajne obrabe ali v primeru okvare, ki ima zanemarljiv učinek na vrednost ali delovanje naprave. Garancija se izniči, če je popravila izvajala nepooblaščen oseba in če niso bili uporabljeni originalni deli sistema SmoothSkin Bare Fit. Za servis v obdobju garancije obiščite našo spletno stran: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Za servis v obdobju garancije obiščite našo spletno stran: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)



## 15. OZNAKE IN SIMBOLI

Sistem SmoothSkin Bare Fit je označen z naslednjimi simboli:

	Uporabljeni del tipa BF
	Oprema razreda II
	Sledite navodilom za uporabo
	Oznaka Evropske unije OEEO o odlaganju odpadkov
	Evropski znak skladnosti
	Hranite na suhem
	Certifikacijska oznaka NRTL
	Skladnost z elektromagnetno združljivostjo FCC (Zvezna komisija za komunikacijo) v Severni Ameriki
	Avstralski regulatorni znak skladnosti
	Znak ukrajinske triperesne deteljice o skladnosti
	Kitajski znak obdobja varovanja okolja o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi
	Opozorilo: Optično sevanje naprave lahko poškoduje oči

### Izjava FCC:

OPOMBA: Oprema je bila testirana in je skladna z omejitvami razreda B digitalnih naprav na podlagi dela 15 pravilnika FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da nudijo ustrezno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjskih objektih. Oprema generira, uporablja in lahko oddaja radijsko frekvenco in če ni pravilno nameščena ali se ne uporablja skladno z navodili, lahko povzroča škodljive motnje radijskih sporočil. Vendar ni možno zagotoviti, da v določenih objektih ne bo prišlo do motenj. Če oprema povzroča škodljive motnje na radijskem ali televizijskem sprejemniku, kar lahko vidite z vklopom in izklopom opreme, naj uporabnik poskusi odpraviti motnje na enega od naslednjih načinov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico na drugem tokokrogu od tokokroga, kjer je priključen sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim radijskim/televizijskim tehnikom.

## 16. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Sistem SmoothSkin Bare Fit je filtriran širokopasovni sistem z intenzivno pulzirajočo svetlobo in naslednjimi tehničnimi specifikacijami:

- **Stopnja ponavljanja:** Ročno pulziranje vsake 0,6 sekunde. Stalno delovanje
- **Najvišji optični izhod:** 4J/cm<sup>2</sup>
- **Dolžina pulza:** 0,8–1,0 milisekunde FWHM
- **Valovna dolžina:** 510–1100 nm
- **Vhodna moč:** 100–240 V<sup>~</sup>, 50/60 Hz, 1,7–0,91 A
- **Temperatura delovanja:** Med 5 °C in 40 °C
- **Vlažnost delovanja:** Do 93-odstotne relativne vlažnosti brez kondenzacije
- **Tlak delovanja:** 700 hPa do 1060 hPa
- **Predel za terapijo (velikost točke):** 3 cm<sup>2</sup> (30 mm x 10 mm)

Predel neposredno ob okencu za terapijo je klasificiran kot uporabljeni del in lahko dosega najvišjo dovoljeno temperaturo 52°C.

Zagotovite, da se sistem SmoothSkin Bare Fit uporablja skladno z 8. poglavjem.

### POGOJI ZA PREVOZ:

- **Temperatura:** –25 °C do +70 °C
- **Vlažnost:** Do 93-odstotne relativne vlažnosti brez kondenzacije
- **Tlak:** 500–1060 hPa

Če je bila naprava shranjena pri temperaturah izven navedenega delovnega območja, pred uporabo počakajte vsaj 30 minut, da se naprava prilagodi.

Систем SmoothSkin Bare Fit заготовля неомежено штєвилo утрипов ин је наменјен посамезнєму упорабнику.

Об упоштєванју припорочєних рєжимов је најкрајшє причаковано живљєнјско обдobjє 10 лєт.

Елєктромagnetна здружљивост: систем SmoothSkin Bare Fit је складєн з најновєјшими стандарди ин спрємєбами о елєктромagnetни здружљивости, ки се нанашajo на гоподинјске ин мєдичинске направє. То со: EN 60601-1-2:2014 издaja 4.0, EN 55014-1:2017 ин EN 55014-2-2015, EN 61000-3-2:2014 ин EN 61000-3-3:2013, FCC CRF 47 дел 15B 15.107 ин 15.109

Варност: систем SmoothSkin Bare Fit је складєн з најновєјшими варностними стандарди ин спрємєбами, ки се нанашajo на гоподинјске ин мєдичинске направє.

То со: IEC 60335-1:2010, IEC 60335-2-23 :2003, IEC 60601-11:2015 , IEC 60601-1-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, CAN/CSA -C22.2 No 60601-1:2008 ин 2014, ANSI/AAMI ES 60601-1:2005 + SPREMEMBE

Ознaкa CE заготовля, да је напрaвa складна з наслєдњими директивaми EU:

- Директивa о низки напетости 2014/35/EU
- Директивa о елєктромagnetни здружљивости 2014/30/EU
- Директивa о издєлких, повєзаних з енергijo 2009/125/ES.

Зa вєч подробности стопитє в стик с подјєтјєм CyDen Ltd.

## ODLAGANJE (KONEC ŽIVLJENJSKE DOBE)

Ta izdelek je medicinska naprava

Izdelek morate odložiti na ločenem zbirališču za odpadno električno in elektronsko opremo, da zmanjšate nevarnosti za zdravje in okolje ter zagotovite, da se material reciklira.

Znak OEEO na izdelku vas na to tudi opozarja.

## ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО SMOOTHSKIN BARE FIT!

**Вітання!** Ви відкрили світ незрівнянної краси, гладкості та зручності. Приходьте і приєднуйтеся до розмови на [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com), де Ви можете знайти експертну консультацію та підтримку у Вашому догляді.

### ЗМІСТ

1. СИСТЕМА SMOOTHSKIN BARE FIT	116	9. ДАТЧИК КОНТАКТУ ЗІ ШКИРОЮ	135
2. ЯК ПРАЦЮЄ SMOOTHSKIN BARE FIT	117	10. ВИСОКОТОЧНА ГОЛІВКА	136
3. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ	118	11. ОЧИЩЕННЯ, ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	138
4. ПОТЕНЦІЙНІ РИЗИКИ, ПОБІЧНІ ЕФЕКТИ ТА ШКИРНІ РЕАКЦІЇ	126	12. ПОДОРОЖ ЗІ SMOOTHSKIN BARE FIT	138
5. ПЕРЕВАГИ ВИКОРИСТАННЯ SMOOTHSKIN BARE FIT	128	13. ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ	139
6. ДЛЯ ЧОГО ПРИЗНАЧЕНИЙ SMOOTHSKIN BARE FIT	130	14. ГАРАНТІЯ	139
7. ЧИ ПІДХОДИТЬ ВАМ	130	15. ЕТИКЕТКИ ТА СИМВОЛИ	140
8. ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ SMOOTHSKIN BARE FIT	131	16. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	141

## 1. СИСТЕМА SMOOTHSKIN BARE FIT

### Вміст упаковки

Всередині упаковки SmoothSkin Bare Fit Ви знайдете наступне:

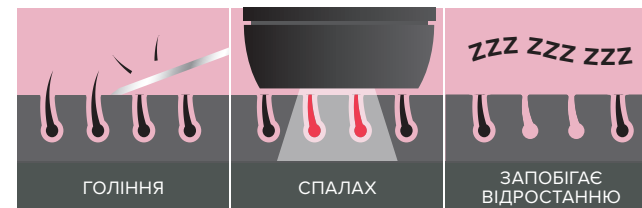
- Переносний пристрій і блок живлення
- Шнур живлення
- Високоточна голівка
- Посібник користувача



## 2. ЯК ПРАЦЮЄ SMOOTHSKIN BARE FIT

### ЯК ПРАЦЮЄ ІНТЕНСИВНЕ ІМПУЛЬСНЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ

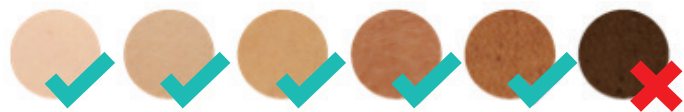
SmoothSkin Bare Fit призначений для того, щоб допомогти порушити цикл зростання волосся. Світлова енергія переноситься через поверхню шкіри і поглинається меланіном, присутнім у волосяному стрижні. Ця світлова енергія перетворюється в теплову енергію (під поверхнею шкіри), яка зупиняє ріст волосся. Тепер Ви можете з нетерпінням чекати, щоб побачити, як оброблені волоски природно випадають протягом від декількох днів до 1-2 тижнів.



### 3. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

#### ПРОТИПОКАЗАННЯ

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit, якщо у Вас дуже темна шкіра. Датчик кольору шкіри, розташований поблизу вихідного вікна пристрою, визначить колір Вашої шкіри. Якщо датчик кольору шкіри визначить, що Ваша шкіра занадто темна для безпечного використання, це перешкодить роботі SmoothSkin Bare Fit.



**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit, якщо Ваша шкіра є штучно або природно засмаглою або обгоріла на сонці. Ваша шкіра може бути надчутливою після впливу сонця і особливо схильною до обгорання, утворення пухирів, знебарвлення або рубцювання, якщо Ви будете використовувати SmoothSkin Bare Fit. Зачекайте 1 тиждень, поки сонячний опік або засмага не зникне, перш ніж використовувати SmoothSkin Bare Fit.

**ОБЕРІГАЙТЕ** оброблені місця від впливу сонця. Почекайте принаймні 7 днів після обробки, перш ніж піддавати оброблену шкіру прямому сонячному світлу. Ваша шкіра може бути надчутливою після обробки SmoothSkin Bare Fit та особливо схильною до сонячного опіку. Нанесіть сонцезахисний крем (SPF 15 або більше) на оброблену ділянку або закрийте оброблену ділянку відповідним одягом.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit безпосередньо на сосках, статевих органах або навколо ануса. Ці області можуть мати більш темний колір шкіри та/або більш густе волосся. Використання пристрою у цих областях може спричинити дискомфорт/біль або травмувати (опік, знебарвлення або шрам) Вашу шкіру.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit, якщо у Вас в анамнезі є рак шкіри або передракові ураження (наприклад, родимі плями або велика кількість родимок)

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** на пухирях та шрамах

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit, якщо Ви вагітна, годуєте грудьми, оскільки цей пристрій не був перевірений на таких особах.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit на темно-коричневих або чорних місцях, таких як родимі плями, родимки або бородавки в зонах, що Ви хочете обробити. Використання SmoothSkin Bare Fit може пошкодити Вашу шкіру або зробити існуючі умови гірше. Ви можете зазнати побічних ефектів, таких як опіки, пухирі та кольорові зміни шкіри або рубці.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit, якщо у Вас є шкірне захворювання у місці оброблення, включаючи псоріаз, вітиліго, екзему, вугри, простий герпес або активні інфекції або рани.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit, якщо Вам немає 18 років, оскільки цей пристрій не був випробуваний на людях такого віку.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ БЕЗПЕКА ОЧЕЙ



SmoothSkin Bare Fit випромінює спалахи інтенсивного імпульсного світла. Пряме опромінення потенційно шкідливе для Ваших очей. Дотримуйтесь нижченаведених заходів безпеки.

**УВАГА.** Можлива травма очей (потенційно призводить до втрати зору) або шкіри, якщо інструкції не дотримуються. Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій

Переносний пристрій може бути активовано (буде блимати) лише, якщо датчик кольору шкіри (поруч із вікном обробки) виявляє дійсні показники кольору шкіри та повністю контактує з місцем обробки. Однак:

**НЕ ДИВІТЬСЯ** безпосередньо в вікно обробки пристрою, коли систему підключено до електромережі і вона увімкнена

**НЕ НАМАГАЙТЕСЯ** активувати систему у напрямку очей

**НЕ ОБРОБЛЯЙТЕ** місця навколо очей (брови або вії). Неправильне використання може призвести до пошкодження очей. Захищайте очі від опромінення. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** прилад над повіками або близько до очей

Спробуйте активувати систему, **ТІЛЬКИ** коли передня частина пристрою знаходиться в хорошому контакті з ділянкою, яку Ви хочете обробити.

**МИ РЕКОМЕНДУЄМО** не дивитися на пристрій під час спалахів на шкірі.

### ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

Як і у будь-якому електричному пристрої, необхідно вживати певні запобіжні заходи, щоб забезпечити безпеку.

**НЕ НАМАГАЙТЕСЯ** відкрити SmoothSkin Bare Fit, оскільки контакт з електричними деталями може бути небезпечним.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ**, якщо SmoothSkin Bare Fit пошкоджений; наприклад, тріщина на пристрої, пошкодження кабелю (внутрішні дроти), тріснуте або розбите скло на пристрої тощо. Це може призвести до травми.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** біля ванн, душових, басейнів або інших ємностей, що містять воду. Якщо SmoothSkin Bare Fit стане вологим, його не слід використовувати.



**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ**, якщо SmoothSkin Bare Fit стане неприємно гарячим на дотик. Це може вказувати, що пристрій пошкоджено.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** блок живлення або іншу деталь, крім тих, що йдуть в комплекті для використання з SmoothSkin Bare Fit. Це може пошкодити пристрій і призвести до припинення його роботи.

**НЕ НАМАГАЙТЕСЯ** активувати SmoothSkin Bare Fit на будь-якій поверхні, крім шкіри.

**УВАГА** ніяка модифікація цього обладнання не дозволена.

**НЕ РОЗМІЩУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit так, що буде важко відключити від електричної мережі.

### **ЗАГАЛЬНА БЕЗПЕКА**

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ**, якщо у Вас був пілінг шкіри в місці, яке Ви хочете обробити. Будь ласка, зачекайте 30 днів після пілінгу шкіри, перш ніж використовувати SmoothSkin Bare Fit.

Обробка засмаглої шкіри інтенсивним імпульсним світлом (IPL) може призвести до постійної гіперпігментації (потемніння) або гіпопігментації (освітлення) обробленої шкіри.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** на місцях, де у Вас є татуювання або перманентний макіяж.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ**, якщо у Вас є чутливість до сонячного світла (фоточутливість) або Ви приймаєте ліки, що робить шкіру більш чутливою і спричиняє фоточутливість, наприклад, Ретин-А

(Retin A), Аккутан (Accutane) та/або інші актуальні ретиноїди. Завжди перевіряйте інструкцію, яка поставляється з Вашим лікарським засобом, щоб побачити, чи відзначається фоточутливість, як побічний ефект. Використання SmoothSkin Bare Fit на світлочутливій шкірі може призвести до пошкодження шкіри, такого як набряки або пухирі. Отримайте медичну консультацію до застосування приладу, оскільки використання може завдати шкоди шкірі.

Цей прилад не призначений для лікування захворювань. Для лікування таких вад, як родимки, висип на шкірі, свербіж шкіри, грибок або інфекції шкіри, шкірних пухирів або бородавок, необхідно отримати медичну консультацію.

SmoothSkin Bare Fit не слід використовувати на ділянках з будь-якими імплантатами або ботоксом.

SmoothSkin Bare Fit треба тримати у місці, недоступному для дітей, молодше 18 років. Діти не повинні використовувати, грати, обслуговувати або чистити пристрій. Існує ряд потенційних ризиків - вплив світла, що викликає опіки або пошкодження очей, смерть від електричного струму, удушення від кабелів.

SmoothSkin Bare Fit треба зберігати подалі від домашніх тварин і шкідників, які можуть пошкодити пристрій. Потенційні ризики включають зниження функції та смерть від електричного струму.

SmoothSkin Bare Fit не призначений для використання людьми з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями. В іншому разі, особи, що відповідають за безпеку таких людей,

повинні наглядати за процедурами використання або надати чіткі інструкції щодо безпечного та належного використання пристрою.

Скляний фільтр SmoothSkin Bare Fit - це важлива деталь, яка буде гарячою під час використання.

**НЕ ТОРКАЙТЕСЯ** фільтра під час або безпосередньо після використання. Регулярно перевіряйте фільтр на наявність пошкодження. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit, якщо фільтр тріснутий або відсутній.

Переконайтеся, що вікно обробки SmoothSkin Bare Fit є чистим та незасміченим. Будь-яке сміття на або навколо вікна обробки під час процедури може призвести до тимчасових змін шкіри, таких як почервоніння або набряк.

**УВАГА:** Пошкодження шкіри може виникнути після тривалого або повторного поверхневого застосування на одному місці. **УВАГА:** Пошкодження шкіри може виникнути після тривалого або повторного поверхневого застосування на одному місці. Уникайте надмірного використання, яке включало надмірні проходи, укладання імпульсів та/або підвищену частоту використання

**УВАГА:** Не перевищуйте механізми безпеки, притаманні пристрою

**НЕ ПЕРЕВИЩУЙТЕ** використання, зазначене в режимі обробки

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Видалення волосся лазерами або джерелами інтенсивного імпульсного світла може спричинити збільшення росту волосся деяких людей. На підставі наявних даних, групами найвищого ризику цієї реакції є жінки с середземноморськими, середньо-східними та південно-азіатськими рисами, які провели обробку на обличчі та шиї.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit на будь-якій області, де Ви можливо захочете, щоб волосся виростило знову.

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** SmoothSkin Bare Fit на чоловічому обличчі, щелепі або шиї. Волосся в області чоловічої бороди занадто густе, і використання SmoothSkin Bare Fit у цих областях може призвести до пошкодження шкіри.

SmoothSkin Bare Fit не рекомендується використовувати на рудому, сивому, білому або світлому волоссі. SmoothSkin Bare Fit не є ефективним на волоссі цих кольорів

## 4. ПОТЕНЦІЙНІ РИЗИКИ, ПОБІЧНІ ЕФЕКТИ ТА ШКІРНІ РЕАКЦІЇ

Використання SmoothSkin Bare Fit може призвести до побічних ефектів. У таблиці нижче зазначені відомі шкірні реакції, які можуть виникнути після використання SmoothSkin Bare Fit.

МОЖЛИВІ ПОБІЧНІ ЕФЕКТИ	ЯК ОЦІНИТИ ТА РЕАГУВАТИ
Слабкий біль/дискомфорт у місці обробки	Це очікувана реакція і це нормально для всіх процедур за допомогою інтенсивного імпульсного випромінювання. Ви можете продовжувати користуватися пристроєм, як зазначено в інструкції, і біль повинен зменшитись з подальшим використанням.
Відчуття тепла або поколювання під час обробки, що зазвичай зникають через кілька секунд або хвилину і зменшуються з подальшим використанням.	Це очікувана реакція і це нормально для всіх процедур за допомогою інтенсивного імпульсного випромінювання. Ви можете продовжувати використовувати пристрій, як зазначено.
Свербіж у зоні обробки	Це досить поширена реакція для процедур за допомогою інтенсивного імпульсного випромінювання і повинна зникнути після короткого періоду. Ви можете продовжувати використовувати пристрій, як зазначено. Не розчісуйте це місце.
Почервоніння шкіри під час або після обробки, яке зникає протягом декількох хвилин.	Це очікувана реакція і це нормально для всіх процедур за допомогою інтенсивного імпульсного випромінювання. Ви можете продовжувати користуватися пристроєм, як зазначено в інструкції після того, як почервоніння шкіри зникне.
Почервоніння шкіри, яке не зникає протягом декількох хвилин і триває 24-48 годин.	Негайно припиніть користуватися пристроєм та зверніться до свого лікаря, перш ніж використовувати його знову.
Біль або дискомфорт, який є інтенсивним під час обробки або зберігається після обробки	Негайно припиніть користуватися пристроєм та зверніться до свого лікаря, перш ніж використовувати його знову.

У ДУЖЕ РІДКІСНИХ ВИПАДКАХ	ЯК ОЦІНИТИ ТА РЕАГУВАТИ
Набряк і почервоніння, які не зникають протягом двох-трьох днів.	Негайно припиніть користуватися пристроєм та зверніться до свого лікаря, перш ніж використовувати його знову.
Тимчасові зміни кольору шкіри (освітлення або потемніння).	Якщо колір Вашої шкіри змінився, негайно припиніть користуватися пристроєм та зверніться до лікаря.
Пухирі, рубцювання або опіки шкіри.	Негайно припиніть користуватися пристроєм та зверніться до свого лікаря, перш ніж використовувати його знову. Прикладіть холодний пакет до цього місця. Обробіть антисептиком або кремом від опіків.

У клінічному дослідженні 50 суб'єктів, кожен суб'єкт отримав 12 тижневих процедур.

Зареєстровані побічні ефекти:

- Свербіж - чотири суб'єкти зазнали легкого свербежу після обробки.
- Невелике почервоніння - це було повідомлено 1 суб'єктом.
- Слабке відчуття печіння - п'ять суб'єктів повідомили про легкий дискомфорт після обробки.
- Волосся, що вростає, - один суб'єкт повідомив, що волосся почало вростати після обробки.
- Почервоніння волосяного фолікула - один суб'єкт повідомив про червону пляму на місці обробки.

У всіх випадках оброблена шкіра повернулася до норми протягом 7 днів.



## 5. ПЕРЕВАГИ ВИКОРИСТАННЯ SMOOTHSKIN BARE FIT

SmoothSkin Bare Fit призначений для постійного зменшення небажаного волосся.

Клінічне випробування було проведено для оцінки як безпеки, так і ефективності SmoothSkin Bare Fit. Основними елементами клінічного випробування були:

- Всі процедури виконувалися операторами, які не мали медичної підготовки, в одному місці, використовуючи пристрої, ідентичні SmoothSkin Bare Fit, надані у цьому пакеті;
- Всі суб'єкти повинні були заповнити анкети, пов'язані з їх загальним здоров'ям, а ті, кому не можна було проводити обробку, наприклад, ті, хто мав одне або більше протипоказань, зазначених у розділі 3 цього посібника користувача, були виключені. Крім того, всі суб'єкти зобов'язані були надати інформовану згоду відповідно до міжнародних вимог клінічних випробувань;
- Всього 53 жінки, у віці від 19 до 45 років, приймали участь у випробуванні;
- Три жінки залишили випробування під час періоду обробки з особистих причин. Жодна жінка не залишила випробування через проблеми, пов'язані з використанням SmoothSkin Bare Fit;
- Кожна жінка отримала 12 тижневих процедур на обраних місцях їх тіл. Типова обробка складалася з гоління, а потім використання SmoothSkin Bare Fit, дотримуючись процесу, який зазначено у розділі 8, крок 3 цього посібника користувача;
- Визначення кількості волосся використовувалось для вимірювання зміни кількості волосся через 6 та 12 місяців після останньої обробки. Волосся на ділянках обробки рахувалися через фотозйомку з високою роздільною здатністю, а різниця у кількості волосся розраховувалась, як зміна у відсотках;

- При використанні, як зазначено, учасники клінічних випробувань показали в середньому на 44% менше волосся через 6 місяців після останньої обробки та на 36% менше волосся через 12 місяців після останньої обробки у порівнянні з підрахунками кількості волосся, зробленими до обробки (див. таблицю нижче). Фактичні результати різнилися від людини до людини;

SmoothSkin Bare Fit	
Кількість суб'єктів за 6 місяців після обробки	50
Зменшення волосся за 6 місяців після обробки	43.9%
Кількість суб'єктів за 12 місяців після обробки	33
Зменшення волосся за 12 місяців після обробки	36.0%
% суб'єктів мали успіх (> 30% зменшення волосся) на всіх областях тіла за 12 місяців після обробки. Успіх суб'єкта визначається, як більше ніж 30% зменшення волосся на всіх ділянках лікування за 12 місяців	66.7%

- Частота побічних ефектів під час клінічного випробування була мінімальною (як зазначено у розділі 4 вище), і більшість суб'єктів (48 з 50) порекомендували б SmoothSkin Bare Fit своїм друзям.

## 6. ДЛЯ ЧОГО ПРИЗНАЧЕН SMOOTHSKIN BARE FIT

### ЦІЛЬОВЕ ПРИЗНАЧЕННЯ

SmoothSkin Bare Fit призначений для постійного зменшення небажаного волосся.

## 7. ЧИ ПІДХОДИТЬ ВАМ

### ДІЛЯНКИ ТІЛА

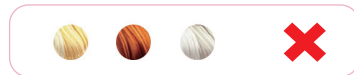
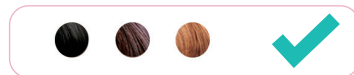
SmoothSkin Bare Fit підходить для використання на волоссі тіла та жіночому обличчі під лінією щік.

### КОЛІР ШКІРИ

SmoothSkin Bare Fit підходить для використання на світлих, середніх та темних кольорах шкіри до і включаючи колір шкіри № 5. SmoothSkin Bare Fit включає датчик кольору шкіри, який вимірює колір шкіри та запобігає використанню, якщо колір Вашої шкіри занадто темний.

### КОЛІР ВОЛОССЯ

SmoothSkin Bare Fit підходить для використання на природно-чорному або каштановому волоссі. Він не може бути настільки ж ефективним на білому, сивому або рудому волоссі.



## 8. ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ SMOOTHSKIN BARE FIT

**УВАГА:** Дотримуйтесь кожного кроку у процесі обробки, переконавшись, що Ви виконуєте всі аспекти кожного кроку, перш ніж переходити до наступного.

### Крок 1: ПІДГОТУЙТЕ місце, яке потрібно обробити

Видаліть все видиме волосся за допомогою гоління. Переконайтеся, що немає ніякого волосся над поверхнею шкіри, оскільки це може призвести до пошкодження. Це також перешкоджає сміттю покривати передню частину Вашого пристрою.

Помийте місце обробки та промокніть. Пам'ятайте, не використовуйте будь-які гелі або креми з цим пристроєм!

### Крок 2: ТЕСТ НА АЛЕРГІЧНУ РЕАКЦІЮ

Перед першою обробкою на кожній новій ділянці тіла, ми РЕКОМЕНДУЄМО перевірити Вашу шкіру в цій області на реакцію на SmoothSkin Bare Fit.

Область для проведення проби повинна бути приблизно 3см x 2см за розміром (достатньо 2 спалахи, нанесених на шкіру поруч). Дотримуйтесь кроку 3 для обробки місця.

Зачекайте 24 години після проведення пробного тесту, щоб переконатися, що Ваша шкіра підходить для обробки, і немає несприятливої реакції на світлову енергію. Якщо немає реакції через 24 години, Ви можете обробити область навколо того місця, де проводили пробний тест. Область для проведення пробного тесту НЕ повинна повторно оброблятися хоча б 1 тиждень.



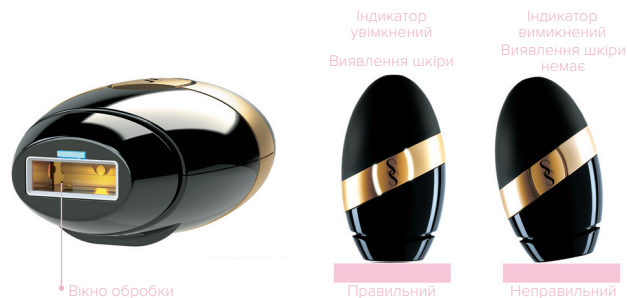
### Крок 3: Обробка за допомогою SmoothSkin Bare Fit

а) Підключіть блок живлення в електричну розетку, використовуючи наданий шнур живлення. Датчик кольору шкіри на передній панелі пристрою загориться синім кольором, і вентилятор почне працювати.

#### Перерва РЕЖИМУ ОЧІКУВАННЯ

Коли пристрій залишається "неактивним", тобто, якщо не натискати ніякі кнопки протягом 10 хвилин, тоді пристрій перейде до режиму ОЧІКУВАННЯ, а світло вимкнеться. Щоб повернутися до режиму ГОТОВНОСТІ для обробки, натисніть пускову кнопку.

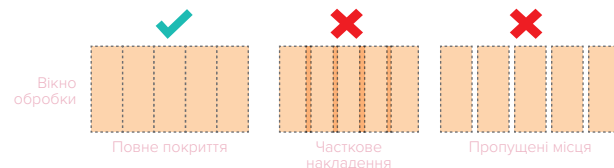
б) Натисніть пристроєм на місце, яке хочете обробити, переконавшись, що датчик кольору шкіри контактує зі шкірою. Якщо датчик кольору шкіри не виявляє дійсного кольору шкіри, то не можна активувати пристрій. Коли датчик кольору шкіри вимірює дійсний колір шкіри, навколо пускової кнопки загоряється БІЛЕ світло, щоб вказати, що пристрій готовий до роботи.



в) Натисніть ПУСКОВУ КНОПКУ. Пристрій засвітиться і Ви відчуєте тепло.

г) Перемістіть пристрій до наступного місця обробки та повторіть. Пристрій повинен перезаряджатися між спалахами. Це займе близько 0,6 секунд.

д) Переконайтеся, що ВСЯ ОБЛАСТЬ була оброблена, а також обробіть будь-які місця, в яких важко проводити видалення (такі як пахви) з декількома проходами (проведіть Ваш пристрій по одному місцю максимум 3 рази).



**УВАГА:** Переконайтеся, що не закрили вентилятор на пристрої під час обробки, оскільки це може призвести до перегріву пристрою.

SmoothSkin Bare Fit є надзвичайно швидким і потужним пристроєм, що дозволяє виконувати цілу обробку тіла за 10 хвилин.

#### МЕТОД ОБРОБКИ - ПРИХЛОПУВАТИ АБО КОВЗАТИ?

##### Метод прихлопування

Цей метод рекомендується для невеликих областей, таких як пахви та бікіні. Помістіть пристрій на шкіру, натисніть та відпустіть пускову кнопку. Приберіть зі шкіри перед повторним застосуванням до наступної області обробки.

##### Метод ковзання

Цей метод рекомендується для більших областей, таких як ноги. Помістіть пристрій на шкіру, утримуйте пускову кнопку (натискайте безперервно), потім ковзайте пристрій по шкірі між спалахами. Спробуйте переміщати пристрій на постійній швидкості, яка дає повне покриття без часткового збігу або пропущених місць.

#### Крок 4: Ваш графік обробки за допомогою SmoothSkin Bare Fit

SmoothSkin Bare Fit повинен використовуватися ЩОТИЖНЯ, доки не буде досягнуто бажаних результатів.



#### Крок 5: Вимкнення SmoothSkin Bare Fit

Коли обробку закінчено, SmoothSkin Bare Fit треба витягти з електричної розетки.

Дивіться розділ 11 для більш детального опису, як найкраще доглядати за Вашим SmoothSkin Bare Fit.

## 9. ДАТЧИК КОНТАКТУ ЗІ ШКІРОЮ

SmoothSkin Bare Fit має датчик контакту зі шкірою, який перевіряє контакт з Вашою шкірою перед кожним спалахом, переконуючись, що пристрій може безпечно працювати! Таким чином, пристрій відповідає найсуворішим нормам безпеки. Датчик контакту зі шкірою також гарантує, що Ви отримаєте найкращі результати від Вашого пристрою. Датчик повинен бути у повному контакті із зоною обробки, щоб пристрій міг спалахувати.

Цей повний контакт зі шкірою означає, що вся світова енергія, що виходить з пристрою, досягає області обробки, щоб забезпечити найкращі результати.

Якщо пристрій буде не у повному контакті із зоною обробки, пристрій не буде спалахувати. Спробуйте налаштувати розташування пристрою так, щоб забезпечити повний контакт, особливо на більш незручних областях, таких як руки та гомілки.



## 10. ВИСОКОТОЧНА ГОЛІВКА

SmoothSkin Bare Fit поставляється зі зйомною високоточною голівкою, яка ідеально підходить для менших, складних областей (таких, як верхня губа, пальці рук та ніг). Це має перевагу надання Вам ще більшої гнучкості під час кожної обробки.

Використання високоточної голівки трохи сповільнить пристрій, тому ми рекомендуємо використовувати її лише за необхідності, щоб забезпечити максимально швидку обробку.

Високоточна голівка просто прикріплюється до передньої частини Вашого пристрою через внутрішній магніт всередині передньої частини основного пристрою. Цей магніт утримує голівку на місці, коли Ви обробляєте область. Просто відкріпіть або повторно встановіть голівку залежно від того, яку область Ви обробляєте.

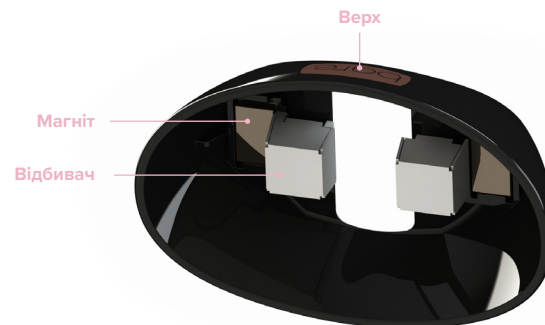


Якщо високоточна голівка пошкоджена або відсутні будь-які частини (наприклад, магніт або відбивач), то **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** голівку.

Якщо високоточна голівка стає незручно гарячою під час використання, тоді припиніть обробку, поки вона не охолоне.

Дотримуйтесь усіх правил БЕЗПЕКИ ОЧЕЙ (розділ 3), коли високоточна голівка встановлена.

Дотримуйтесь інструкцій очищення (розділ 11) високоточної голівки..



## 11. ОЧИЩЕННЯ, ОБСЛУГОВУВАННЯ, ЗБЕРІГАННЯ

Після обробки завжди вимикайте SmoothSkin Bare Fit, відключивши від електричної розетки

Після використання, пристрій, датчики кольору шкіри та вікно обробки треба перевірити на наявність пошкодження та витерти сухою безворсовою тканиною.

**УВАГА:** Скляний фільтр може стати гарячим під час використання. **НЕ ТОРКАЙТЕСЯ** і **НЕ ОЧИЩУЙТЕ** фільтр, принаймні 5 хвилин після використання, щоб він охолонув.

НІКОЛИ не використовуйте воду або інші очисні рідини, оскільки вони можуть пошкодити пристрій, що веде до потенційної небезпеки травмування.

При необхідності відбивач і датчик кольору шкіри можна ретельно очистити за допомогою злегка вологої ватної палички.

Зберігайте SmoothSkin Bare Fit в прохолодному, сухому місці.

Переконайтеся, що вікно обробки та датчик кольору шкіри на пристрої захищені від пошкоджень.

Регулярно перевіряйте пристрій (включаючи шнури) на наявність видимих ознак пошкодження. У разі пошкодження або тріщин, припиніть використання пристрою - і відвідайте веб-сайт для отримання допомоги.



## 12. ПОДОРОЖ ЗІ SMOOTHSKIN BARE FIT

Блок живлення SmoothSkin Bare Fit є універсальним і буде працювати з усіма загальноприйнятими джерелами живлення. Якщо у Вас є відповідний адаптер для кабельної вилки, SmoothSkin Bare Fit буде працювати, як звичайно.

## 13. ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМА	ВИРІШЕННЯ
Пускова кнопка на пристрої не світиться, коли він притиснутий до шкіри.	Переконайтеся, що блок живлення підключений. Переконайтеся, що датчик кольору шкіри повністю притиснуто до шкіри. Ваша шкіра може бути занадто темною для обробки. Перевірте діаграму кольору шкіри на передній панелі цього посібника користувача.
Пускова кнопка на пристрої загорається білим кольором, коли притиснути пристрій до шкіри, але пристрій не спалахує, коли натиснута пускова кнопка.	Може бути несправність з пристроєм. Відключіть пристрій та перезапустіть його. Якщо проблема зберігається, відвідайте веб-сайт для отримання подальшої інформації.
Пускова кнопка на пристрої постійно підсвічується червоним кольором, і пристрій не працює.	Це вказує на те, що з пристроєм виникла несправність. Перестаньте використовувати пристрій та відвідайте веб-сайт для отримання подальшої інформації.
SmoothSkin Bare Fit, вікно обробки, блок живлення або кабель пошкоджені, розбиті, тріснуті або мають дефект.	НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ пристрій. Якщо у Вас є будь-які сумніви про безпеку SmoothSkin Bare Fit або Ви підозрюєте, що він якимось чином пошкоджений, не слід використовувати його. Потрібно відвідати веб-сайт SmoothSkin для отримання додаткової інформації.

## 14. ГАРАНТІЯ

Ми надаємо 2-річну гарантію на продукт, починаючи з дати придбання. Протягом гарантійного періоду ми будемо безкоштовно перевіряти недоліки матеріалів або якості та замінювати увесь пристрій на наш розсуд. Ця гарантія поширюється на кожну країну, де цей пристрій постачається TOB «Сайден» або його назначеним дистриб'ютором.

Ця гарантія поширюється на кожну країну, де цей пристрій постачається компанією "CyDep" або назначеним нею дистриб'ютором.

Ця гарантія не покриває пошкодження через неналежне використання, нормальний знос, а також дефекти, які мають незначний вплив на вартість або експлуатацію приладу. Гарантія стає недейсною, якщо ремонт проводиться неавторизованими особами, і якщо не використовуються оригінальні деталі SmoothSkin Pure Fit. Щоб отримати обслуговування протягом гарантійного періоду, відвідайте наш веб-сайт: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

## 15. ЕТИКЕТКИ ТА СИМВОЛИ

SmoothSkin Bare Fit має наступні символи:

	Робоча частина тип BF
	Обладнання класу II
	Дотримуйтесь інструкцій для використання
	Символ утилізації відходів виробництва електричного та електронного устаткування (WEEE) Європейського Союзу
	Європейське маркування відповідності
	Тримати у сухому місці
	Сертифікаційне маркування Національно-визнаної випробувальної лабораторії (NRTL)
	Відповідність правилу електромагнітної сумісності (EMC) Федеральної комісії зв'язку (FCC) для Північної Америки
	Символ дотримання норм і стандартів Австралії
	Символ дотримання норм і стандартів у вигляді трилітника для України
	Термін екологічно безпечного використання згідно Директиви щодо обмеження використання небезпечних речовин (RoHS) для Китаю
	Попередження, що оптичне випромінювання від пристрою може спричинити травму очей

### Заява Федеральної комісії зв'язку (FCC):

**ПРИМІТКА:** Це обладнання було перевірене та відповідає обмеженням для цифрового пристрою класу B, відповідно до частини 15 правил Федеральної комісії зв'язку (FCC). Ці обмеження призначені для забезпечення розумного захисту від шкідливого втручання в установку пристрою в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію та, якщо воно не встановлене та не використовується відповідно до інструкцій, може спричинити шкідливе втручання до радіозв'язку. Однак немає гарантії, що втручання не відбудеться в конкретній установці. Якщо це обладнання спричиняє шкідливе втручання до радіо або телевізійного прийому, яке можна визначити, включаючи та виключаючи обладнання, користувачу пропонується спробувати виправити перешкоди одним або декількома з наступних заходів:

- Змінити напрямок або перемістити приймальну антену.
- Збільшити розділення між обладнанням та приймачем.
- Підключіть обладнання до іншої розетки, відмінну від тої, до якої ввімкнено приймач.
- Зв'яжіться з дилером або досвідченим радіо/теле-техніком за допомогою.

## 16. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

SmoothSkin Bare Fit – це фільтрована широкопугова система з інтенсивним імпульсним випромінюванням з наступними технічними характеристиками:

- **Частота повторення:** Вручну імпульс повторюється кожні 0,6 секунди. Безперервна операція
- **Максимальна оптична вихідна потужність:** 4Дж/см<sup>2</sup>
- **Довжина пульсу:** 0.8 – 1.0мс повної ширини на рівні половинної амплітуди
- **Довжина хвилі:** 510-1100нм
- **Вхідна потужність:** 100–240В~, 50/60Гц, 1.7-0.91А
- **Діапазон робочих температур:** Між 5°C і 40°C
- **Робоча вологість:** До 93% відносної вологості без конденсації
- **Робочий тиск:** Від 700гПа до 1060гПа
- **Зона обробки (розмір місця):** 3 см<sup>2</sup> (30мм x 10 мм)

Площа безпосередньо навколо вікна обробки класифікується як робоча частина, і може досягти максимальної температури 52 град.С. Переконайтеся, що SmoothSkin Bare Fit використовується, як вказано в розділі 8.

### ТРАНСПОРТНІ УМОВИ:

- **Температура:** Від -25°C до +70°C
- **Вологість:** До 93% відносної вологості без конденсації
- **Тиск:** Від 500гПа до 1060гПа

Якщо пристрій зберігається при температурі за межами зазначеного робочого діапазону, то, будь ласка, дозвольте пристрою пристосуватися до акліматизації принаймні 30 хвилин до використання.

SmoothSkin Bare Fit має необмежену кількість спалахів і призначений для одного користувача. Мінімальний очікуваний термін служби становить 10 років, якщо дотримуватись рекомендацій.

#### Правила електромагнітної сумісності (EMC)

SmoothSkin Bare Fit відповідає новітнім стандартам та поправкам Правил електромагнітної сумісності (EMC), що застосовуються до побутових та медичних приладів. Це: EN (Європейська норма) 60601-1-2:2014 видання 4.0, EN 55014-1:2017 та EN 55014-2-2015, EN 61000-3-2:2014 і EN 61000-3-3:2013, FCC CRF (Кодекс федеральних правил Федеральної комісії зв'язку) 47 частина 15B 15.107 і 15.109

#### Безпека

SmoothSkin Bare Fit відповідає останнім стандартам та поправкам безпеки, що застосовуються до побутових та медичних приладів.

Це: IEC (Міжнародна електротехнічна комісія) 60335-1:2010, IEC 60335-2-23 :2003, IEC 60601-11:2015 , IEC 60601-1-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, CAN/CSA (Канадська асоціація стандартів)-C22.2 № 60601-1:2008 і 2014, ANSI/AAMI ES (Національний інститут стандартизації США/Асоціація по просуванню медичної техніки EC) 60601-1:2005 + стандарт AMS

Маркування CE засвідчує, що цей прилад відповідає наступним Директивам ЄС:

- Директива щодо обладнання з низькою напругою 2014/35/ЄС
- Директива щодо електромагнітної сумісності 2014/30/ЄС
- Директива щодо продуктів, пов'язаних з виробництвом електричної енергії 2009/125/ЄС

Для отримання додаткової інформації зв'яжіться з компанією CyDen Ltd

#### УТИЛІЗАЦІЯ (КІНЕЦЬ ТЕРМІНУ СЛУЖБИ)

Цей продукт є медичним пристроєм

Для того щоб звести до мінімуму небезпеки для здоров'я та навколишнього середовища та забезпечити переробку матеріалів, цей продукт повинен бути утилізований у окремому контейнері для відходів електричного та електронного обладнання.

Символ утилізації відходів виробництва електричного та електронного устаткування (WEEE) позначений на продукті, щоб нагадати Вам.



## AČIŪ, KAD ĮSIGIJOTE „SMOOTHSKIN BARE FIT“!

**Sveikiname!** Atvėrėte duris į neprilygstamo grožio, lygumo ir patogumo pasaulį. Junkitės prie pokalbio [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com). Čia rasite ekspertų patarimų ir gausite pagalbą visos procedūros metu.

### TURINYS

1. „SMOOTHSKIN BARE FIT“ SISTEMA	145	9. ODOS SĄLYČIO JUTIKLIS	163
2. KAIP VEIKIA „SMOOTHSKIN BARE FIT“?	146	10. TIKSLAUS ŠALINIMO GALVUTĖ	164
3. SVARBI SAUGOS INFORMACIJA	147	11. VALYMAS, TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS	166
4. GALIMAS PAVOJUS, ŠALUTINIS POVEIKIS IR ODOS REAKCIJOS	154	12. KELIAVIMAS SU „SMOOTHSKIN BARE FIT“	166
5. „SMOOTHSKIN BARE FIT“ NAUDOJIMO PRIVALUMAI	156	13. TRIKDŽIŲ DIAGNOSTIKA IR ŠALINIMAS	167
6. KAM SKIRTAS „SMOOTHSKIN BARE FIT“?	158	14. GARANTIJA	167
7. TINKAMUMAS	158	15. ŽYMĖS IR SIMBOLIAI	168
8. KAIP NAUDOTI „SMOOTHSKIN BARE FIT“	159	16. TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS	169

## 1. „SMOOTHSKIN BARE FIT“ SISTEMA

### Pakuotės turinys

„SmoothSkin Bare Fit“ pakuotėje rasite:

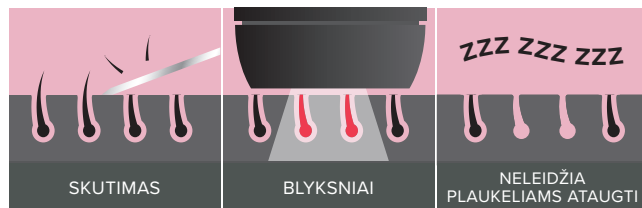
- Rankinis prietaisas ir elektros tiekimo elementas
- Elektros tiekimo laidas
- Tikslaus šalinimo galvutė
- Naudotojo vadovas



## 2. KAIP VEIKIA „SMOOTHSKIN BARE FIT“?

### KAIP VEIKIA INTENSYVIOS ŠVIESOS IMPULSAS?

„SmoothSkin Bare Fit“ sustabdo plaukų augimo ciklą. Šviesos energija perduodama odos paviršiumi, ją sugeria plauko stiebe esantis melaninas. Šviesos energija paverčiama šilumos energija (po odos paviršiumi), kuri neleidžia plaukeliams ataugti. Pastebėsite, kaip prietaisu apšviesti plaukeliai savaime nukris per procedūrų kursą, trunkantį nuo kelių dienų iki 1–2 savaičių.



## 3. SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

### KONTRAINDIKACIJOS

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“ jei jūsų oda labai tamsi. Prie procedūrų langelio esantis odos atspalvio jutiklis nustatys jūsų odos atspalvį. Odos atspalvio jutikliui nustačius, kad jūsų oda yra per tamsi, kad būtų galima saugiai naudoti prietaisą, „SmoothSkin Bare Fit“ naudoti nebus galima.



**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“, jei jūsų oda dirbtinai ar natūraliai įdegė arba nudegė saulėje. Jūsų oda gali būti itin jautri po nudegimų saulėje ir ypač imli pašaliniam „SmoothSkin Bare Fit“ procedūros poveikiams, tokiems kaip nudegimai, pūslelių susidarymas, spalvos pasikeitimas ar randų atsiradimas. Prieš naudodami „SmoothSkin Bare Fit“, palaukite 1 savaitę, kol nudegimai ar įdegis išnyks.

**SAUGOKITE** vietas, kuriose atlikote procedūrą, nuo saulės. Palaukite mažiausiai septynias dienas po procedūros, kad oda vėl priprastų prie tiesioginių saulės spindulių. Po „SmoothSkin Bare Fit“ procedūros jūsų oda gali būti ypač jautri ir gali lengvai nudegti. Išstepkite vietą, kurioje atlikote procedūrą losjonu nuo saulės (SPF 15 ar didesnės apsaugos) arba uždenkite tinkamais drabužiais.

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“ tiesiogiai ant spenelių, lytinių organų ar aplink išangę. Šiose vietose gali būti tamsesnė odos spalva ir (arba) didesnis plaukuotumas. Prietaiso naudojimas šiose vietose gali sukelti diskomfortą / skausmą arba odos pažeidimus (nudeginimus, spalvos pakitimus ar randus).

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“, jei anksčiau sirgote odos vėžiu arba turite priešvėžinių pakitimų (pavyzdžiui, hemangiomą arba daug apgamų).

**NENAUDOKITE** ant pūslių ir randų

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“, jei esate nėščia arba maitinate krūtimi, nes prietaisas nebuvo išbandytas su šiais asmenimis.

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“ ant tamsiai rudų ar juodų dėmių, tokių kaip dėmės, apgamai ar karpas, toje vietoje, kurioje norite atlikti procedūrą. Naudodami „SmoothSkin Bare Fit“, galite pakenkti savo odai arba pabloginti odos ligas. Gali pasireikšti šalutinis poveikis, pavyzdžiui, nudegimai, pūslelės ir odos spalvos pakitimai ar randai.

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“, jei srityje, kurioje norite taikyti procedūrą, turite kokių nors odos ligų, įskaitant psoriazė, vitiligo, egzemą, spuogus, paprastą pūslelinę arba aktyvias infekcijas ar žaizdas.

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“, jei jums nėra 18-os, nes prietaisas nebuvo išbandytas su šiais asmenimis.

### ĮSPĖJIMAI AKIŲ SAUGUMAS



„SmoothSkin Bare Fit“ žybcioja intensyviais šviesos impulsais. Tiesioginiai spinduliai gali pakenkti jūsų akims. Vadovaukitės toliau pateiktomis saugumo priemonėmis.

**ĮSPĖJIMAS.** Jei nesilaikysite instrukcijų, galite susižaloti akis (ir galimai prarasti regėjimą) arba pažeisti odą. Perskaitykite ir vykdykite instrukcijas.

Rankinis prietaisas gali būti aktyvuotas (skleisti blyksnius), jei odos atspalvio jutiklis (šalia procedūrų langelio) užfiksuoja tinkamą odos atspalvio parametrą ir liečiasi su vieta, kurioje atliekama procedūra. Tačiau:

**NEŽIŪRĖKITE** tiesiai į rankinio prietaiso procedūrų langelį, kai į sistemą tiekiamas elektros maitinimas ir kai prietaisas yra įjungtas.

**NEBANDYKITE** aktyvuoti sistemos (įjungti blyksnius), nukreipę į akį.

**NENAUDOKITE** vietoms aplink akis (antakiams arba blakstienoms). Netinkamai naudodami, gali pakenkti akims, todėl saugokite jas nuo poveikio. **NENAUDOKITE** prietaiso ant akių vokų ar arti akių

Bandykite aktyvinti sistemą (įjungti blyksnius) TIK tada, kai rankinio prietaiso priekis gerai susiliečia su sritimi, kuriai norite atlikti procedūrą.

**REKOMENDUOJAME** žiūrėti tolyn nuo rankinio prietaiso, kai jis blykčioja į odą.

### ELEKTRINIS IR GAISRINIS SAUGUMAS

Kaip ir su kiekvienu elektriniu prietaisu reikia laikytis tam tikrų atsargumo priemonių, kad būtų užtikrintas saugumas.

**NEBANDYKITE** atidaryti „SmoothSkin Bare Fit“ korpuso, nes gali sužeisti pavojingi elektriniai komponentai.

**NENAUDOKITE**, jei „SmoothSkin Bare Fit“ yra pažeistas, pavyzdžiui, suskilęs rankinis prietaisas, pažeistas kabelis (matosi vidiniai laidai), suskilęs ar sudaužytas rankinio prietaiso stiklas ir t. t. Galite susižaloti.

**NENAUDOKITE** prietaiso netoli vonios, dušo, kriauklės ir kitų talpyklų, kuriose yra vandens. Nenaudokite „SmoothSkin Bare Fit“, jei jis sušlapo.

**NENAUDOKITE**, jei „SmoothSkin Bare Fit“ tiek įkaista, kad jį tampa nepatogu paliesti. Tai gali reikšti, kad prietaisas yra pažeistas.



**NAUDOKITE** tik elektros tiekimo ir kitas dalis, parduodamas kartu su „SmoothSkin Bare Fit“, kitaip galite apgadinti prietaisą, jis gali nustoti veikęs.

**NEBANDYKITE** aktyvuoti (blyksinti) „SmoothSkin Bare Fit“ ne ant odos.

**ĮSPĖJIMAS** Neleidžiama keisti įrangos.

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“ taip, kad būtų sunku atjungti nuo elektros tinklo.

### BENDRA SAUGA

**NENAUDOKITE**, jei jums buvo atlikta odos šveitimo procedūra toje vietoje, kurioje norite atlikti procedūrą. Palaukite 30 dienų po odos šveitimo prieš atlikdami procedūrą su „SmoothSkin Bare Fit“.

Gydant įdegusią odą intensyviaisiais šviesos impulsais (IPL), gali atsirasti nuolatinė gydomos odos hiperpigmentacija (patamsėjimas) arba hipopigmentacija (pašviesėjimas).

**NENAUDOKITE** prietaiso ant tatuiruočių, taip pat vietose, kurios buvo dažytos permanentiniu makiažu.

**NENAUDOKITE**, jei jautriai reaguojate į saulės šviesą (esate jautrūs šviesai) arba naudojate medikamentus, dėl kurių oda tampa jautresnė ir sukeliamas jautrumas šviesai, pvz., „Retin A“, „Accutane“ ir (arba) kitus lokaliuosius retinoidus. Jeigu jūs vartojate medikamentus, visada perskaitykite instrukcijas, kad sužinotumėte, ar jautrumas šviesai yra įvardijamas kaip šalutinis poveikis. Naudodami „SmoothSkin Bare Fit“ ant šviesai jautrios odos, galite jai pakenkti, pavyzdžiui, oda gali patinti ar atsirasti pūslės. Prieš naudodami prietaisą, kreipkitės į gydytoją, nes naudojimas gali pakenkti odai.

Prietaisas nėra skirtas sveikatos sutrikimams gydyti. Reikia kreiptis į gydytoją dėl apgamų, odos išbėrimo, niežėjimo, grybelio ar infekcijos, odos nelygumų ar žymių.

„SmoothSkin Bare Fit“ negalima naudoti su užpildais ar botoksu.

„SmoothSkin Bare Fit“ turi būti laikomas vaikams, jaunesniems nei 18 metų amžiaus, nepasiekiamoje vietoje. Vaikai neturėtų šiuo prietaisu naudotis, žaisti su juo, atlikti techninės priežiūros darbus ar jį valyti, nes kyla įvairūs galimi pavojai – apšvitinus, galima nudegti ar pažeisti akis, gali nukrėsti elektra, galima pasismaugti užsivyniojus laidams.

„SmoothSkin Bare Fit“ laikykite augintiniams ir kenkėjams nepasiekiamoje vietoje, nes jie gali prietaisą sugadinti. Kai kurios prietaiso funkcijos gali nebeveikti, prietaisas gali nukrėsti.

„SmoothSkin Bare Fit“ nėra skirtas naudoti asmenims, turintiems mažesnius fizinius, jutiminius arba protinius gebėjimus, nebent šie asmenys buvo prižiūrimi arba mokyti apie saugų ir deramą šio prietaiso naudojimą tokio asmens, kuris atsakingas už jų saugumą.

"Pats „SmoothSkin Bare Fit“ stiklinis filtras yra esminis komponentas, kuris naudojant įkaista.

**NELIESKITE** filtro naudodami ar iš karto po naudojimo. Reguliariai apžiūrėkite filtrą, ar yra pažeidimų.

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“, jei filtras įtrūkęs arba jo nėra.

Įsitikinkite, kad „SmoothSkin Bare Fit“ procedūrų langelis yra švarus ir neapsitraukęs apnašomis. Procedūros metu ant procedūrų langelio ar aplink jį esančios apnašos gali sukelti laikinus odos pakitimus, pavyzdžiui,

paraudimą ar patinimą.

**ĮSPĖJIMAS.** Ilgai ar pakartotinai atliekant procedūrą vienoje vietoje, galima pažeisti odą. ĮSPĖJIMAS. Ilgai ar pakartotinai atliekant procedūrą vienoje vietoje, galima pažeisti odą. Nedėkite prietaiso toje pačioje vietoje pernelyg dažnai, nenaudokite daugiau nei reikia.

**ĮSPĖJIMAS.** Nebandykite apeiti prietaise įdiegtų saugos mechanizmų.

**NEVIRŠYKITE** naudojimo dažnumo, nurodyto procedūrų režime.

### ATSARGUMO PRIEMONĖS

Šalinant plaukus lazeriais ar intensyviųjų šviesos impulsų šaltiniais, kai kuriems asmenims plaukuotumas gali padidėti. Remiantis šiuo metu turimais duomenimis, didžiausios šios reakcijos rizikos grupės yra Viduržemio jūros, Artimųjų Rytų ir Pietų Azijos gymio moterys, kurioms atliekamos veido ir kaklo procedūros.

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“ vietose, kuriose norite, kad plaukai ataugtų.

**NENAUDOKITE** „SmoothSkin Bare Fit“ prietaiso ant vyro veido, žandikaulio ar kaklo. Barzdos plaukai yra per tankūs, todėl naudojant „SmoothSkin Bare Fit“ prietaisą šiose vietose, galima pažeisti odą.

„SmoothSkin Bare Fit“ nėra rekomenduojamas šalinti raudonus, pilkus, baltus ar šviesius plaukus. Jo poveikis nėra efektyvus su tokios spalvos plaukais.

## 4. GALIMAS PAVOJUS, ŠALUTINIS POVEIKIS IR ODOS REAKCIJOS

Naudojant „SmoothSkin Bare Fit“, gali pasireikšti šalutinis poveikis. Toliau esančioje lentelėje pateikiamos nustatytos odos reakcijos, kurios gali pasireikšti atliekant procedūras „SmoothSkin Bare Fit“.

GALIMAS ŠALUTINIS POVEIKIS	KAIP ĮVERTINTI IR REAGUOTI
Švelnus skausmas / diskomfortas toje srityje, kur atliekama procedūra.	Tikėtina ir įprasta per IPL procedūras. Toliau galite naudotis prietaisu, kaip nurodyta, o skausmas daug kartų naudojant turėtų sumažėti.
Šilumos jausmas ar dilgčiojimo pojūtis per procedūrą, kuris dažniausiai išnyksta po kelių sekundžių ar minučių, o nuolat naudojant prietaisą – sumažėja.	Tikėtina ir įprasta per IPL procedūras. Toliau galite naudotis prietaisu, kaip nurodyta.
Niežėjimas procedūros srityje.	Gan būdinga IPL procedūroms, be to, tai greitai liaujasi. Toliau galite naudotis prietaisu, kaip nurodyta. Nekasykite tos vietos.
Odos paraudimas per procedūrą ir po jos, kuris praeina po kelių minučių.	Tikėtina ir įprasta per IPL procedūras. Toliau galite naudotis prietaisu, kaip nurodyta, kai tik paraudimas išnyks.
Odos paraudimas nepraeina per kelias minutes ir tęsiasi 24–48 valandas.	Nedelsiant nustokite naudotis prietaisu ir pasikonsultuokite su gydytoju prieš jį vėl naudodami.
Intensyvus skausmas ar diskomfortas per procedūrą arba jis išlieka po procedūros.	Nedelsiant nustokite naudotis prietaisu ir pasikonsultuokite su gydytoju prieš jį vėl naudodami.

LABAI RETAIS ATVEJAIS	KAIP ĮVERTINTI IR REAGUOTI
Patinimas ar paraudimas, kuris neišnyksta per dvi ar tris dienas.	Nedelsiant nustokite naudotis prietaisu ir pasikonsultuokite su gydytoju prieš jį vėl naudodami.
Laikini odos spalvos pasikeitimai (pašviesėjimas ar patamsėjimas).	Jeigu jūsų odos spalva pasikeičia, nedelsiant nustokite naudotis prietaisu ir pasikonsultuokite su gydytoju.
Ant odos atsiradusios pūslelės arba nudegimai.	Nedelsiant nustokite naudotis prietaisu ir pasikonsultuokite su gydytoju prieš jį vėl naudodami. Uždėkite šaltą pakuotę ant tos srities. Užtepkite antiseptinio kremo arba kremo nuo nudegimo.

Klinikiniame tyrime, kuriame dalyvavo 50 tiriamųjų, kiekvienam asmeniui buvo atliekamos 12 savaičių procedūros. Užfiksuoti šie poveikiai:

- Niežėjimas. Keturi tiriamieji po procedūrų patyrė lengvą niežėjimą.
- Nedidelis paraudimas. Pasireiškė 1 tiriamajam.
- Lengvas dilgčiojimo pojūtis. Penki tiriamieji pranešė apie lengvą diskomfortą po procedūrų.
- Įaugę plaukai. Vienas tiriamasis pranešė, kad po procedūrų plaukai jam įaugo plaukai.
- Folikulų paraudimas. Vienas tiriamasis pranešė apie raudoną dėmę procedūrų vietoje po gydymo.

Visais atvejais odos būklė normalizavosi per 7 dienas.

## 5. „SMOOTHSKIN BARE FIT“ NAUDOJIMO PRIVALUMAI

Pats „SmoothSkin Bare Fit“ yra skirtas visam laikui sumažinti nepageidaujamus plaukus.

Klinikinis tyrimas buvo atliktas siekiant įvertinti „SmoothSkin Bare Fit“ saugumą ir veiksmingumą. Pagrindiniai klinikinio tyrimo parametrai buvo šie:

- Visas procedūras atliko medicinos mokymų nepaėję tyrėjai vienoje vietoje, naudodami prietaisus, identiškus šioje pakuotėje esančiam „SmoothSkin Bare Fit“;
- Visi tiriamieji privalėjo užpildyti klausimynus, susijusius su jų bendra sveikatos būkle. Asmenys, kurie netiko procedūrai, pavyzdžiui tie, kuriems nustatyta viena ar daugiau kontraindikacijų, išvardytų šio vadovo 3 skyriuje, nebuvo įtraukti į tyrimą. Be to, visi tiriamieji privalėjo pateikti informuotą sutikimą pagal tarptautinių klinikinių tyrimų reikalavimus;
- Iš viso tyrimą pradėjo 53 moterys nuo 19 iki 45 metų;
- Trys tiriamosios procedūrų metu atsisakė tęsti tyrimą dėl asmeninių priežasčių. Nė viena tiriamoji nepaliko tyrimo dėl problemų, susijusių su „SmoothSkin Bare Fit“ naudojimu;
- Kiekviena tiriamoji gavo 12 savaitinių procedūrų pasirinktoje kūno vietoje. Procedūros pradėtos nuskutant vietą, tada veikiant ją „SmoothSkin Bare Fit“ prietaisu pagal procesą, kuris aprašytas šio vartotojo vadovo 8 skyriaus 3 veiksmė;
- Plaukuotumo pokytis praėjus 6 mėnesiams ir 12 mėnesių po paskutinės procedūros buvo įvertintas pagal plaukų skaičių. Plaukai procedūrų vietose buvo suskaičiuoti naudojant didelės skiriamosios gebos nuotraukas, o plaukuotumo skirtumas buvo apskaičiuotas kaip procentinis pokytis;

- Naudojant taip, kaip nurodyta, klinikinio tyrimo dalyvių plaukuotumas, lyginant su plaukuotumu prieš procedūras, praėjus 6 mėnesiams po paskutinės procedūros vidutiniškai sumažėjo 44 %, o po 12 mėnesių – 36 % (žr. toliau pateiktą lentelę). Faktiniai kiekvieno dalyvio rezultatai skyrėsi;

SmoothSkin Bare Fit	
Tiriamųjų skaičius praėjus 6 mėnesiams nuo procedūrų	50
Plaukuotumo sumažėjimas praėjus 6 mėnesiams nuo procedūrų	43.9%
Tiriamųjų skaičius praėjus 12 mėnesių nuo procedūrų	33
Plaukuotumo sumažėjimas praėjus 12 mėnesių nuo procedūrų	36.0%
Procentinė dalis tiriamųjų, kurios pasisekė tikslą (>30 % mažesnis plaukuotumas) visose kūno vietose 12 mėnesių po procedūrų. Tiriamųjų sėkmė apibrėžiama taip: daugiau nei 30 % mažesnis plaukuotumas visose vietose, kuriose atliktos procedūros, per 12 mėnesi	66.7%

- Klinikinio tyrimo metu šalutinis poveikis buvo minimalus (aprašyta 4 skyriuje) ir dauguma tiriamųjų (48 iš 50) rekomenduotų „SmoothSkin Bare Fit“ savo draugams.

## 6. KAM SKIRTAS „SMOOTHSKIN BARE FIT“?

### PASKIRTIS

„SmoothSkin Bare Fit“ yra skirtas visam laikui sumažinti nepageidaujamus plaukus.

## 7. TINKAMUMAS

### KŪNO SRITYS

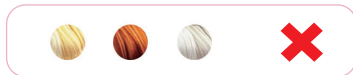
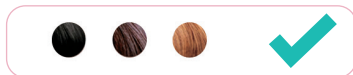
„SmoothSkin Bare Fit“ tinka naudoti kūno plaukeliams ir moterų veido plaukeliams žemiau skruostų linijos.

### ODOS SPALVA

„SmoothSkin Bare Fit“ tinka naudoti ant šviesaus, vidutinio ir tamsaus atspalvių odos, iki 5 atspalvio imtinai. „SmoothSkin Bare Fit“ turi odos atspalvio jutiklį, kuris išmatuoja odos spalvą ir neleidžia naudoti prietaiso, jei odos atspalvis yra per tamsus.

### PLAUKŲ SPALVA

„SmoothSkin Bare Fit“ tinka natūraliai juodiems arba rudiems plaukams. Prietaiso efektyvumas sumažėja naudojant su baltais, pilkais, šviesiais ar raudonais plaukais.



## 8. KAIP NAUDOTI „SMOOTHSKIN BARE FIT“

**ĮSPĖJIMAS.** Įvykdyskite visus kiekvieno proceso žingsnio veiksmus prieš pereidami prie kito žingsnio.

### 1 žingsnis. PROCEDŪROS VIETOS PARUOŠIMAS

Skusdami pašalinkite matomus plaukelius. Nuo odos paviršiaus pašalinkite visus nuskustus plaukelius, kad nepažeistumėte odos. Taip pat išvengsite plaukelių kaupimosi ant prietaiso priekinės dalies.

Nuvalykite ir nusausinkite vietą, kur atliksite procedūrą. Atminkite, kad su šiuo prietaisu negalima naudoti jokių gelių ar kremų!

### 2 žingsnis. ODOS JAUTRUMO BANDYMAS

REKOMENDUOJAME prieš imantis pirmosios procedūros naujoje kūno srityje, patikrinti savo odą (toje srityje), kaip ji reaguos į „SmoothSkin Bare Fit“.

Bandomoji sritis turi būti maždaug 3 cm x 2 cm dydžio (ekvivalentiška 2 šalia atliekamiems žybtelėjimams). Vadovaudamiesi 3 žingsniu, atlikite procedūrą srityje.

Atlikę odos jautrumo testą, palaukite 24 valandas, kad išsiaiškintumėte, ar prietaisą galima naudoti jūsų odai. Įsitikinkite, kad nepasireiškė reakcija į šviesos energiją. Per 24 valandas nepastebėjus neigiamos reakcijos, galėsite atlikti procedūrą su plaukeliais, augančiais greta odos jautrumo testui pasirinktos zonos. Prieš šalindami plaukelius bandymui pasirinktoje zonoje, palaukite bent 1 savaitę.





### 3 žingsnis. Plaukelių šalinimas su „SmoothSkin Bare Fit“

a) Prijunkite elektros tiekimo šaltinį prie elektros lizdo komplekte pridėtu laidu. Rankinio prietaiso priekyje esantis odos atspalvio jutiklis švies mėlynai, įsijungs ventilatorius.

#### PARENGTIES REŽIMO LAIKMATIS

Prietaiso nenaudojant ir ilgiau kaip 10 minučių nepaspaudus jokio mygtuko, prietaisas automatiškai persijungs į parengties režimą, odos jutiklio lemputės išsijungs. Norėdami grįžti į PARENGTIES režimą, paspauskite aktyvavimo mygtuką.

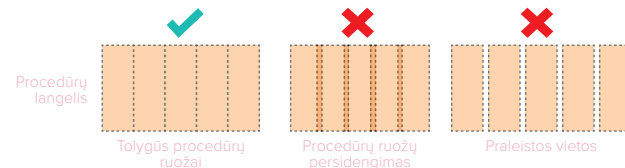
b) Tvirtai prispauskite prietaisą prie vietos, kur taikysite procedūrą, užtikrindami, kad odos atspalvio jutiklis liečiasi su oda. Odos atspalvio jutikliui nenustačius tinkamo odos atspalvio, rankinis prietaisas nebus aktyvuotas. Odos atspalvio jutikliui nustačius tinkamą odos atspalvį, lemputės, esančios aplink aktyvavimo mygtuką, nušvies BALTAI, kai prietaisas bus paruoštas žybsniams.



c) Paspauskite AKTYVAVIMO MYGTUKĄ. Iš prietaiso pradės skliti šviesos spinduliai, oda pajusite šilumą.

d) Patraukite rankinį prietaisą į kitą sritį, kur norite atlikti procedūrą, ir pakartokite veiksmus. Įrenginį reikia įkrauti tarp blyksnių. Tai užtruks vos 0,6 sek.

e) Užtikrinkite, kad VISAI SRIČIAI būtų atlikta procedūra, o sudėtingesnėse srityse (tokiose kaip pažastys) kartokite kelis kartus (perbraukite įrenginiu per tą pačią sritį mažiausiai 3 kartus).



**ĮSPĖJIMAS.** Būtina per procedūrą palikti atviras įrenginio angas, nes kitaip įrenginys gali perkaisti.

„SmoothSkin Bare Fit“ yra ypatingai greitas ir galingas prietaisas, leidžiantis atlikti viso kūno procedūrą greičiau nei per 10 minučių.

#### PROCEDŪRŲ METODAI – TAŠKINIS AR LINIJINIS?

##### Taškinis metodas

Geriausiai tinka mažoms sritims, tokioms kaip pažastys ir bikinio zona. Pridėkite rankinį prietaisą prie odos, paspauskite ir atleiskite aktyvavimo mygtuką. Patraukite prietaisą nuo odos prieš atsargiai jį vėl pridėdami prie kitos procedūros srities.

##### Linijinis metodas

Geriausiai tinka didelėms sritims, tokioms kaip kojos. Pridėkite rankinį prietaisą prie odos, paspauskite ir palaikykite aktyvavimo mygtuką (nuspauskite ir laikykite), tada blykstelėjus kaskart pastumkite prietaisą oda. Stenkitės rankinį prietaisą stumti tuo pačiu greičiu, nes taip susidaro tolygūs, nepersidengiantys ruožai, nepraleidžiate vietų.

#### 4 žingsnis. „SmoothSkin Bare Fit“ procedūrų grafikas

Norimus rezultatus pasieksite, jeigu naudosite „SmoothSkin Bare Fit“ KAS SAVAITĘ.



#### 5 žingsnis. „SmoothSkin Bare Fit“ išjungimas

Kai pabaigsite procedūrą, reikės atjungti „SmoothSkin Bare Fit“ kištuką nuo elektros lizdo.

Žiūrėkite 11 skyrių, jei reikia informacijos, kaip geriausiai prižiūrėti „SmoothSkin Bare Fit“.

## 9. ODOS SĄLYČIO JUTIKLIS

„SmoothSkin Bare Fit“ yra įrengtas sąlyčio su oda jutiklis, kuris prieš kiekvieną blyksnį patikrina sąlytį su oda, užtikrindamas, kad prietaisą saugu naudoti! Dėl to prietaisas atitinka griežčiausius saugos reikalavimus.

Odos sąlyčio jutiklis taip pat užtikrina geriausius rezultatus naudojant prietaisą. Kad prietaisas blyksėtų, jutiklis turi visiškai liestis su procedūros vieta.

Visiškas sąlytis su oda reiškia, kad visa prietaiso skleidžiama šviesos energija pasiekia procedūros vietą, užtikrinant geriausius rezultatus. Jei prietaisas nevisiškai liečiasi su vieta, kurioje atliekama procedūra, jis neveiks. Pabandykite sureguliuoti prietaiso padėtį, kad užtikrintumėte visišką sąlytį, ypač nepatogiose vietose, tokiose kaip rankos ir blauzdos.



## 10. TIKSLAUS ŠALINIMO GALVUTĖ

„SmoothSkin Bare Fit“ komplekte pridedama nuimama tikslaus šalinimo galvutė, kuri puikiai tinka mažesnėms, sudėtingoms vietoms (pvz., viršutinei lūpai, rankų ir kojų pirštams). Ji praverčia, nes suteikia dar daugiau lankstumo kiekvienos procedūros metu.

Naudojant tikslių galvutę jūsų prietaisas šiek tiek sulėtės, todėl rekomenduojame priedą naudoti tik tada, kai to reikia, kad užtikrintumėte greitesnę procedūrą.

Tikslaus šalinimo galvutė tvirtinasi tiesiai prie prietaiso priekio per vidinį magnetą pagrindinio prietaiso priekyje. Magnetą laiko galvutę vietoje, kol jūs atliekate procedūrą. Tiesiog nuimkite arba vėl uždėkite galvutę, priklausomai nuo vietos, kur atliekate procedūrą.

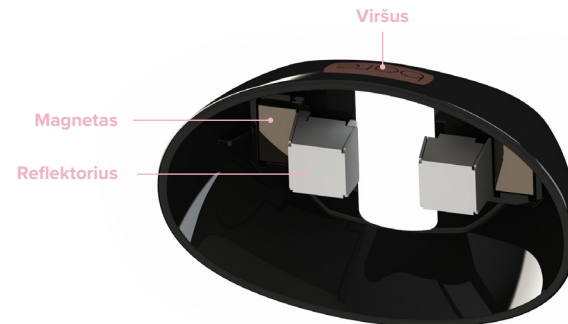


Jei tikslaus šalinimo galvutė pažeista arba joje trūksta dalių (pvz., magneto ar reflektoriaus), NENAUDOKITE jos.

Jei naudojant tikslaus šalinimo galvutę per daug įkaista, nutraukite procedūrą ir palaukite, kol ji atvės.

Laikykitės visų įspėjimų skyriuje AKIŲ SAUGUMAS (3 skyrius), kai naudojate tikslaus šalinimo galvutę.

Laikykitės tikslaus šalinimo galvutės valymo instrukcijų (11 skyrius).



## 11. VALYMAS, TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Po procedūros visada išjunkite „SmoothSkin Bare Fit“ atjungdami kištuką nuo elektros lizdo.

Panaudoję, apžiūrėkite rankinį prietaisą, odos atspalvio jutiklius ir procedūrų langelį, ar nėra pažeidimų, ir nuvalykite sausu, pūkelių neturinčių skudurėliu.

**ĮSPĖJIMAS.** Stiklinis filtras naudojant gali įkaisti. **NELIESKITE** ir nevalykite filtro bent 5 minutes po naudojimo, kad jis galėtų atvėsti.

**NENAUDOKITE** vandens ar valymo skysčių, nes galite pažeisti prietaisą ir sukelti saugumo pavojų.

Jei reikia, galima atsargiai nuvalyti reflektorių ir odos atspalvio jutiklį šiek tiek sudrėkintu medvilniniu ausų krapštuku.

Laikykite „SmoothSkin Bare Fit“ vėsioje, sausoje vietoje. Rankinio prietaiso procedūrų langelis ir odos atspalvio jutiklis turi būti apsaugoti nuo pažeidimų.

Reguliariai tikrinkite, ar prietaise (įskaitant laidus) nėra matomų pažeidimų. Atsiradus pažeidimams ar įtrūkimams, nustokite naudotis prietaisu ir apsilankykite svetainėje, kur rasite pagalbines informacijas.



## 12. KELIAVIMAS SU „SMOOTHSKIN BARE FIT“

„SmoothSkin Bare Fit“ elektros tiekimo įrenginys yra universalus ir veiks su visais dažniausiai pasitaikančiais elektros tiekimo šaltiniais. Jei turite tinkamą elektros tiekimo laido adapterį, „SmoothSkin Bare Fit“ veiks įprastai.

## 13. TRIKDŽIŲ DIAGNOSTIKA IR ŠALINIMAS

PROBLEMA	SPRENDIMAS
Rankinio prietaiso aktyvavimo mygtuko švieselės neužsidega, kai prietaisas yra uždedamas ant odos.	Maitinimo tiekimas turi būti prijungtas. Odos atspalvio jutiklis turi būti visiškai prispaustas prie odos. Jūsų oda gali būti per daug tamsi procedūrai. Pasitikrinkite pagal odos atspalvių lentelę, esančią šio naudotojo vadovo priekyje.
Rankinio prietaiso aktyvavimo mygtukas pradeda šviesti baltai, kai uždedama ant odos, bet rankinis prietaisas nežybcioja, kai aktyvavimo mygtukas spaudžiamas.	Prietaisas gali būti sugedęs. Atjunkite prietaiso kištuką ir iš naujo įjunkite. Jei trikdžiai vis dar išlieka, apsilankykite svetainėje, kur rasite pagalbines informacijas.
Rankinio prietaiso aktyvavimo mygtuko švieselės visada yra raudonos ir prietaisas neveikia.	Tai rodo, kad prietaisas yra sugedęs. Nustokite naudotis prietaisu ir apsilankykite svetainėje, kur rasite pagalbines informacijas.
„SmoothSkin Bare Fit“ rankinis prietaisas, procedūrų langelis, elektros tiekimo elementas arba laidas yra pažeisti, sulaužyti, įtrūkę arba turi matomų defektų.	<b>NENAUDOKITE.</b> Jei iškyla kokių nors abejonių dėl „SmoothSkin Bare Fit“ saugumo arba įtariate, kad prietaisas yra kažkaip pažeistas, juo negalima naudotis, taip pat reikia apsilankyti „SmoothSkin“ svetainėje dėl pagalbines informacijos.

## 14. GARANTIJA

Suteikiame 2 metų gaminio garantiją nuo jo įsigijimo datos. Garantiniu laikotarpiu nemokamai patikrinsime medžiagų arba darbo defektus ir savo nuožiūra pakeisime visą prietaisą.












Garantija galioja visose šalyse, kuriose šį prietaisą tiekia „CyDen“ ar jos skirtasis platintojas.

Ši garantija negalioja pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo, įprasto susidėvėjimo ar naudojimo, taip pat defektams, kurie turi menką poveikį prietaiso vertei arba veikimui. Garantija nustoja galioti, jei prietaisas yra taisomas neįgaliotų asmenų ir jei nėra naudojamos originalios „SmoothSkin Bare Fit“ dalys. Dėl aptarnavimo garantiniu laikotarpiu apsilankykite: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Dėl aptarnavimo garantiniu laikotarpiu apsilankykite: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

## 15. ŽYMĖS IR SIMBOLIAI

„SmoothSkin Bare Fit“ pažymėtas šiais simboliais:

	BF tipo taikomoji dalis		Šiaurės Amerikos atitiktis FCC EMS direktyvai ženklas
	II klasės įranga		Australijos atitiktis reguliavimo ženklas
	Laikykites naudojimo instrukcijų		Ukrainos „Trefoil“ atitiktis ženklas
	Europos Sąjungos EEE atliekų šalinimo ženklas		Kinijos pavojingų medžiagų naudojimo apribojimų taikymo laikotarpis
	Europos atitiktis ženklinimas		Ispėjimas, kad optinė prietaiso spinduliuotė gali pažeisti akis
	Laikyti sausoje vietoje		
	NRTL sertifikavimo žymėjimas		

### FCC pareiškimas:

PASTABA. Įranga išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeninio įrenginio apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai užtikrina pagrįstą apsaugą nuo žalingų trikdžių naudojant įrenginį gyvenamuosiuose namuose. Įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją, todėl nesilaikant montavimo ir naudojimo instrukcijų, ji gali sukelti žalingus radijo ryšio trikdžius. Nėra garantijos, kad įrenginyje nebus trikdžių. Jei įranga kelia žalingus radijo ar televizijos signalo trikdžius (nustatomi išjungiant ir įjungiant įrangą), naudotojui rekomenduojama pabandyti juo ištaisyti viena ar keliomis iš šių priemonių:

- Pasukti arba perkelti priėmimo anteną.
- Padidinti atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijungti įrangą prie kitos grandinės, nei ta, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Kreiptis į pardavėją arba patyrusį radijo ar TV techniką.

## 16. TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

„SmoothSkin Bare Fit“ yra filtruotų plačiajuosčių intensyviųjų šviesos impulsų sistema, pasižyminti šiomis techninėmis savybėmis:

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| • Pasikartojimų dažnis:            | rankiniu būdu impulsai skleidžiami kas 0,6 sekundės. Nepertraukiamas darbas |
| • Maks. optinis galingumas:        | 4 J/cm <sup>2</sup>   |
| • Impulso ilgis:                   | 0,8–1,0 ms (visas pusės maksimumo plotis)                                   |
| • Bangos ilgis:                    | 510–1100 nm   |
| • Elektros linijos įvestis:        | 100–240 V (kint.), 50 / 60 Hz, 1,7–0,91 A                                   |
| • Naudojimo temperatūra:           | nuo 5 °C iki 40 °C  |
| • Naudojimo drėgnumas:             | iki 93 % sant. dr. be kondensacijos   |
| • Naudojimo slėgis:                | nuo 700 hPa iki 1060 hPa  |
| • Procedūros sritis (taško dydis): | 3 cm <sup>2</sup> (30 mm x 10 mm)   |

Srities tiesiai aplink procedūrų langelį priskiriama taikomai daliai ir gali pasiekti maksimalią 52 °C temperatūrą. Įsitinkite, kad „SmoothSkin Bare Fit“ naudojamas kaip nurodyta 8 skyriuje.

### TRANSPORTAVIMO SĄLYGOS:

- |                |                                     |
|----------------|-------------------------------------|
| • Temperatūra: | nuo -25 °C iki +70 °C               |
| • Drėgnumas:   | iki 93 % sant. dr. be kondensacijos |
| • Slėgis:      | nuo 500 hPa iki 1060 hPa            |

Jei prietaisas buvo laikomas temperatūroje, viršijančioje nurodytą veikimo diapazoną, prieš naudodami palaukite bent 30 minučių, kad prietaisas aklimatizuotųsi.

„SmoothSkin Bare Fit“ žybsniai yra neribojami, be to, jis pritaikytas naudoti vienam asmeniui. Minimalus numatomas naudojimo laikas yra 10 metų, jei laikomasi rekomenduojamo režimo.

Elektromagnetinis suderinamumas

„SmoothSkin Bare Fit“ atitinka naujausius buitiniams ir medicinos prietaisams taikomus EMS standartus ir pakeitimus. Jie yra: EN 60601-1-2:2014 4.0 leid., EN 55014-1:2017 ir EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014 ir EN 61000-3-3:2013, FCC CRF 47 15B 15.107 ir 15.109 dalys

#### Saugumas

„SmoothSkin Bare Fit“ atitinka naujausius buitiniams ir medicinos prietaisams taikomus saugumo standartus ir pakeitimus. Jie yra: IEC 60335-1:2010, IEC 60335-2-23 :2003, IEC 60601-11:2015 , IEC 60601-1-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, CAN/CSA -C22.2 Nr. 60601-1:2008 and 2014, ANSI/AAMI ES 60601-1:2005 + AMS

CE žymė patvirtina, kad šis prietaisas atitinka šias ES direktyvas:

- Žemos įtampos direktyvą 2014/35/ES
- Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą 2014/30/ES
- Su energija susijusių įrenginių direktyvą 2009/125/EB

Daugiau informacijos gausite susisiekę su „CyDen Ltd“

#### UTILIZAVIMAS (EKSPLOATACIJOS PABAIGA)

Šis gaminys yra medicinos prietaisas

Kad kiltų kuo mažesnis pavojus sveikatai ir aplinkai, taip pat siekiant užtikrinti, kad visos medžiagos galėtų būti perdirbamos, šį gaminį reikia išmesti tam skirtose surinkimo vietose, skirtose elektriniams ir elektroniniams prietaisams.

Tai jums primins EEJA simbolis, pažymėtas ant šio gaminio.

You can reach us via our **SMOOTHSKIN** web page at [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Možete nam se obratiti putem naše mrežne stranice **SMOOTHSKIN**, na mrežnoj adresi [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Spojte sa s nami prostredníctvom našej webovej stránky [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Na voljo smo vam na naši spletni strani **SMOOTHSKIN** na povezavi [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Ви можете прочитати інформацію про нас на нашій веб-сторінці **SMOOTHSKIN** за адресою [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Su mumis galite susisiekti mūsų „**SMOOTHSKIN**“ tinklalapyje [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Manufacturer / Proizvodač / Výrobca / Proizvajalec / Виробник / Gamintojas :

CyDen Limited  
Block A, Bay Studios Business Park  
Fabian Way, Swansea  
SA1 8QB,  
United Kingdom

CM12-1783-01  
Type: SSB1/1



\*Product may vary from illustrations shown throughout this guide  
\*Proizvod se može razlikovati od slikovnih prikaza u ovom priručniku  
\*Výrobok sa môže odlišovať od toho, ktorý je znázornený v tomto návode.  
\*Izdelek se lahko razlikuje od ilustracij v teh navodilih.  
\*Продукт може відрізнятися від ілюстрацій, показаних у цьому посібнику.  
\*Gaminy gali skirtis nuo šiame vadove pateiktų paveikslėlių.

SMOOTHSKIN  
bare<sup>fit</sup>